LA TERRE
DE CHEZ NOUS

Vol. 69, n°17 — Deux cahiers - 40 pages — Longueuil, semaine du 4 au 10 juin 1998

Port payé à Montréal — Courrier deuxième classe
Envoi de Poste-publication - Enregistrement No 07665







Deux plaintes contre le Canada

Les États-Unis et la Nouvelle-Zélande s'attaquent aux classes spéciales de lait. **Page 3**



PHOTO: TCN

MALGRÉ QUELQUES GELÉES

Une avance de deux semaines

Isabelle Paradis

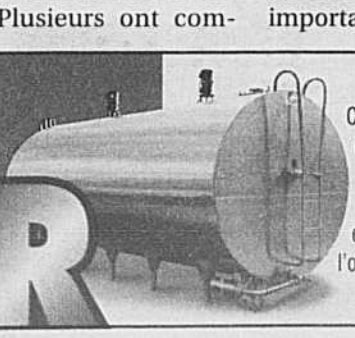
Le 30 mai, dans quelques marchés, on pouvait déjà trouver des fraises, cultivées sous paillis autour de Montréal. Il n'y a pas que les fraises qui soient pressées : le foin, les légumes, les grandes cultures affichent deux et même trois semaines d'avance à certains endroits. Plusieurs ont commencé à faucher autour du 23 mai. Mais pour continuer à profiter des avantages de ce printemps hâtif, ça prend de l'eau. Les quelques averses et orages qui sont tombés le 31 mai et en début de semaine ont été bienvenus, mais les sols demeurent généralement secs en profondeur. Le manque d'eau a d'ailleurs causé des pertes assez importantes dans les champs de petits pois destinés à la transformation. Il faut dire que le Québec a connu un mois de mai record en terme de température. Selon Environnement Canada, autour de Montréal, la température moyenne a été de 17,4°C pour une normale de 12,9°C.

VOIR **GELÉES** À LA PAGE 2

Pour une qualité de lait irréprochable

DARI-KOOL

GLACIER



Cette nouvelle génération de refroidisseurs de lait est plus solide, plus fiable et technologiquement plus avancée que toutes ses concurrentes réunies ensemble. Le **GLACIER** ne craint pas les fortes chaleurs de l'été. Voilà pourquoi ses utilisateurs l'ont surnommé l'**ASSURANCE-QUALITÉ**.

BOUMATIC
Une Société du Groupe DEC International, Inc.
On Travaille pour Vous
(514) 772-2933

Pour connaître votre concessionnaire Bou-Matic, consultez la revue «Le producteur de lait québécois»

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

ACTUALITÉS

ACTIVITÉS CHAMPÊTRES

Patrimoine agricole

Le musée agricole René-Bertrand, 2864, route 219 à L'Acadie, présente au public quelque 2000 pièces d'équipement, charrues, herses, faucheuses, râteaux, semoirs, tracteurs, etc. Ouvert du mercredi au dimanche de 10 à 17 heures, il permet de percevoir le chemin parcouru en mécanisation agricole depuis plus d'un siècle. Le prix d'entrée est de 4$ pour les adultes, 3,50$ pour les adolescents et les aînés et 2$ pour les enfants (6 à 12 ans). Divers forfaits sont disponibles, dont un fameux déjeuner ou un brunch à la galette de sarrasin. On peut s'informer au (514) 346-1630.

Fort-Lennox

Depuis le 16 mai, le Fort-Lennox de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix est ouvert au public. Ce lieu historique national relève de Parcs Canada.

Toutes les fins de semaine de l'été, à partir du 27 juin, l'équipe d'interprétation animera les lieux. Les visiteurs pourront rencontrer les soldats du 24e régiment et leurs femmes, des artilleurs, des sergents et le riche capitaine Harris.

Des soldats feront des démonstrations de tir. Il y aura concert en plein air les dimanches après-midi. Des artisans feront revivre huit métiers traditionnels, dont l'armurier-orfèvre et la dentellière.

Jusqu'au 23 juin, le site est ouvert de 10 heures à 17 heures et par la suite de 10 h à 18 h. Les frais d'entrée sont de 5$ pour les adultes, 3,50 $ pour les aînés et 2,50 $ pour les étudiants. C'est gratuit pour les enfants de moins de six ans. L'entrée familiale est de 15$. Les taxes sont incluses. Pour informations au (514) 291-5700.

ÉVÉNEMENT À VENIR

12 juin, 9 h 15, demi-journée d'information sur l'agro-environnement organisée par le Conseil des productions animales du Québec, au Motel Le Dauphin, **Drummondville**

(Réservation: (418)646-5781 ou télécopieur (418)646-1830.)

Un mois de mai record en terme de température

GELÉES

SUITE DE LA PAGE 1

À Québec, la moyenne de mai fut de 14,1°C pour une normale de 10,8°C. Les précipitations ont été nettement inférieures. À Saint-Hubert, 46,5 mm pour une normale de 75,2 et à Québec, il est tombé 34,3 mm alors que la moyenne normale atteint 99,9mm! C'est ce qu'on appelle sec!

Du foin de bonne qualité

Cette température exceptionnelle a eu un effet direct sur la récolte de foin, très hâtive elle aussi. Généralement, dans le centre et le sud de la province du moins, on s'attend à des rendements moyens, mais de très bonne qualité. La majorité des luzernières cette année ont bien survécu à l'hiver. Selon Luc De Grâce, conseiller régional au MAPAQ, le rendement a cependant été affecté par le manque d'eau. «Malgré cela, suggère-t-il, il est recommandé de ne pas retarder la fauche pour obtenir une bonne qualité à la première coupe et s'assurer que la reprise profitera au maximum des précipitations à venir.»

Des fraises avant la fin des classes

On s'attend donc à ce que la récolte de fraises soit devancée à la grandeur de la province. Ainsi, dans la région de Nicolet, la saison débutera vers le 8 juin. Tout un contraste avec l'an dernier alors que la récolte avait commencé le 30 juin! Dans plusieurs régions toutefois, cette précocité risque de causer des problèmes de main-d'oeuvre aux producteurs qui comptent normalement sur la main-d'oeuvre étudiante pour la cueillette.

Par ailleurs, dans la nuit du 26 au 27 mai, la température est descendue sous le point de congélation à certains endroits. Plusieurs fraisières ont été affectées, notamment autour de Québec. Le gel avait été annoncé pour les régions montagneuses, mais ce sont les basses terres qui en ont été victimes. «Il faisait déjà 0°C à minuit, rapporte André Carrier, conseiller régional au MAPAQ, et la température est descendue jusqu'à -4°C aux petites heures du matin. Le gel a donc duré assez longtemps pour causer d'importants dommages aux plants de fraises» ,Il existe des produits anti-gel pour les fraisiers qui doivent être appliqués 24 heures à l'avance, mais le gel n'avait pas été annoncé dans les régions touchées.

Du maïs-grain affecté dans St-Hyacinthe

Cette nuit-là, le gel a endommagé aussi des champs de maïs-grain, dans la région de Saint-Hyacinthe. La Régie régionale des assurances agricoles a reçu une douzaine d'avis de dommages. Environ 120 hectares de maïs-grain ont subi des dommages par le gel et les producteurs ont dû semer à nouveau. C'est le cas de Patrick Letendre , producteur laitier d'Upton, qui a dû reprendre ses 30 acres qui avaient été semées le 3 mai. Mais comme d'autres producteurs dans son cas, il a bénéficié de sacs de semences gratuits offerts par la compagnie de semences avec qui il fait affaire. Dans la région de Québec, on rapporte aussi des dommages dus au gel dans le maïs-grain et des problèmes de sécheresse dans les légumes et les petites céréales. C'est toutefois dans les petits pois de transformation que les dommages sont le plus marqués. Il est encore difficile toutefois d'évaluer le pourcentage de superficies affectées. Les semis réalisés entre le 18 et 29 mai sont les plus vulnérables. Les semences ont levé très inégalement, ce qui rend les récoltes à peu près inutiles dans certains cas, puisque dans cette culture il est essentiel que la maturité soit uniforme.

Attention! Attention!

À compter du 13 juin prochain, l'indicatif régional pour nous rejoindre à La Terre de chez nous sera modifié. Vous devrez dorénavant composer le 450 au lieu du 514. Les numéros de téléphone et de télécopieur de nos bureaux seront donc les suivants:

(450) 679-8483 (annonces classées, publicité et rédaction)
(450) 679-0540 poste 290 (abonnements)
(450) 670-4788 (télécopieur)

ERRATUM
Une virgule importante!

Le titre principal de la page une de la dernière édition de La terre de chez nous, de même que celui de l'article correspondant en page 33 - 1,7 million de m3 de bois à récupérer en forêt - comportait une malencontreuse erreur. C'est bien 17 (dix-sept) millions de m3 de bois qu'il faudrait récupérer en forêt à la suite du verglas, comme on pouvait d'ailleurs s'en apercevoir dans le texte, et non 1,7 million, qui correspond plutôt au nombre d'hectares touchés. Toutes nos excuses pour cette confusion. **LH**

SOMMAIRE

Cultures 9-10-11
Chroniques 12-13
Reportage 16
Chez nous 18-19
Radio/télé 20
Classées .....21 à 26
Lecture 26
Territoire 26
Carrières 27
Marché - Productions 28-29



ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

Deux plaintes contre le Canada

Dans les semaines qui viennent, un Groupe spécial de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) commencera à étudier deux plaintes contre le secteur laitier canadien.

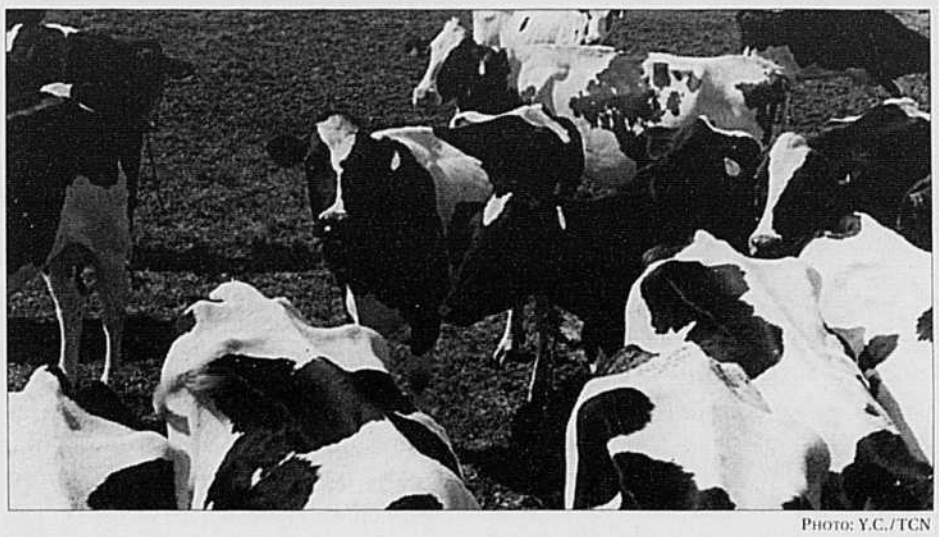


PHOTO: Y.C./TCN

Les États-Unis et la Nouvelle-Zélande croient que le système canadien de mise en commun des revenus des classes spéciales est une forme déguisée de subventions à l'exportation : les prix plus élevés pour le lait vendu au Canada permettraient de maintenir plus bas le prix du lait pour les produits exportés. Tant les États-Unis que la Nouvelle-Zélande craignent que d'autres pays, comme l'Union européenne, ne soient tentés d'adopter un système semblable. Ils veulent donc tuer dans l'oeuf l'initiative canadienne avant qu'elle ne fasse des petits. Bien entendu, le Canada maintient qu'il respecte les engagements qu'il a pris en signant le dernier traité du GATT. La création du Groupe spécial a été annoncée le 25 mars dernier. Depuis, le secrétariat de l'OMC, le Canada, la Nouvelle-Zélande et les États-Unis tentent de s'entendre sur le nom des trois membres qui le formeront. Le secrétariat a préparé une liste de candidats mais rien n'interdit aux parties d'aller chercher ailleurs. Les trois pays doivent cependant convenir de choix unanimes. Une fois nommés, les trois membres auront neuf mois pour rendre une décision. En plus des trois pays directement intéressés, le Japon et l'Australie ont demandé et obtenu le droit de produire un mémoire au Groupe spécial.

Si l'OMC déclarait le système canadien non compatible avec le GATT, le Canada devrait abolir les classes spéciales de lait pour l'exportation

La très grande majorité des décisions des groupe spéciaux a été portée en appel depuis la création de l'OMC. Dans ce cas, le tribunal doit rendre une décision dans un délai maximal de 90 jours. Si l'OMC déclarait le système canadien non compatible avec le GATT, le Canada devrait abolir les classes spéciales de lait pour l'exportation. Cela signifierait une réorganisation complète sinon une abolition des ententes P-4, P-6 et P-9 que les provinces ont mis des années à négocier et dont l'implantation ne s'est pas faite sans heurts. **A.B.**

Nouvelles subventions américaines à l'exportation

Après le poulet et certains produits laitiers, les États-Unis ont décidé de subventionner les exportations d'orge. Le secrétaire d'État à l'Agriculture, Dan Glickman, annonçait la semaine dernière que les États-Unis acceptaient de subventionner des ventes de 30 000 tonnes d'orge vers l'Algérie, Chypre et la Norvège, des marchés traditionnellement dominés par l'Union européenne (UE).

M. Glickman a précisé que le recours à ce programme de soutien aux exportations constituait une protestation mesurée contre la vente récente d'orge fourragère subventionnée de la Finlande vers la Californie.

Le ministre fédéral de l'Agriculture, Lyle Vanclief, a critiqué sévèrement la réaction américaine en la qualifiant d'erreur très grave qui affectera les producteurs de grains du monde entier et pourrait faire éclater une nouvelle guerre de subventions avec l'Union européenne. Selon le ministre reponsable de la Commission candienne du blé, Ralph Goodale, il est temps que les États-Unis et l'Union européenne discutent face à face de leurs problèmes, au lieu de réagir du tac au tac.

Le premier ministre canadien, Jean Chrétien, aurait par ailleurs fait part des inquiétudes canadiennes à ce chapitre au président de l'UE, Jacques Santer, lors du Sommet Canada-UE du 14 mai dernier. **I.P.**

RECOURS COLLECTIF DANS LE SIROP

Y a-t-il un juge dans la cabane ?

Yves Charlebois

COLLABORATION SPÉCIALE

Le juge en chef de la Cour supérieure du district de Québec, René W. Dionne, devra trouver un nouveau juge pour continuer la cause opposant la Fédération des producteurs acéricoles du Québec et le Regroupement pour la commercialisation des produits de l'érable du Québec à Léo Doyon, un acériculteur de Sainte-Clotilde en Beauce, représentant 4 000 acériculteurs dans un recours collectif.

En février dernier, le juge René Letarte qui présidait le dossier, s'est désisté de cette cause en raison de son emploi du temps chargé à la Cour d'appel. Le juge en chef a nommé pour le remplacer le juge Benoît Morin qui a pris la décision de se désister le 22 mai dernier. En effet, le juge Morin affirme être mal placé pour juger cette cause. Avant d'être nommé juge, il était le patron de tous les sous-ministres du gouvernement Bourassa, dont celui du MAPAQ. En 1992, lors du transfert du sirop d'érable de la Fédération vers le Regroupement, il avait été mis au courant de ce dossier.

Donc un autre juge devra être nommé d'ici peu, et les auditions de cette cause pourront reprendre.

La première apparition des parties devant le tribunal remonte à juin 1996. Le fond du litige n'a pu être débattu depuis ce temps. En effet, les avocats des trois parties se sont limités à de nombreuses requêtes sur des points de droit ainsi que sur le lieu où devrait se tenir le procès. L'enjeu de cette cause est d'environ 18 M$ de dollars, somme réclamée par les requérants du recours collectif.

Pas de Phénix à l'agriculture

Le secteur agricole n'a pas reçu de Phénix de l'environnement le 28 mai dernier, à Québec.

Cela contraste avec les années antérieures où des agriculteurs ont reçu un Méritas de la part du ministère de l'Environnement et de la Faune.

En 1997, la ferme Jean-Noël Groleau inc., de Compton, avait été choisie pour son plan de gestion intégré des ressources eau, air et sol. Martin Deschênes, propriétaire de Porcheries Orléans inc., avait reçu une mention spéciale pour sa contribution au développement de Biosor, une technologie de traitement du lisier de porc.

Les Phénix soulignent la contribution d'entreprises, d'individus, d'organismes et de municipalités à la cause environnementale

L'année précédente, le Club de fertilisation de la Beauce était honoré.

Les Phénix soulignent la contribution d'entreprises, d'individus, d'organismes et de municipalités à la cause environnementale. Ils remplacent les Mérites environnementaux remis à chaque année par le ministère de l'Environnement et de la Faune. Ils sont décernés lors d'un seul événement auquel s'associent deux ministères (Environnement/ Faune et Industrie/Commerce) et quatre organismes (Recyc-Québec, Collecte Sélective Québec, Fondation québécoise en environnement et Grappe de développement des industries de l'environnement).

Le secteur agricole était susceptible de dénicher un Phénix dans les catégories «conservation des milieux, de la faune et de la flore» ainsi que «éducation et sensibilisation». «Peu de projets agricoles ont été soumis», a souligné Hélène Lefebvre, du secrétariat du concours. «Les agriculteurs n'ont pas présenté de projet dans la première catégorie et il n'y a pas eu de candidature valable dans la seconde», a-t-elle noté. La récupération, le recyclage, l'innovation technologique et exportations, la gestion environnementale et la jeunesse constituent les autres catégories. Le 28 mai dernier, le jury a décerné 15 prix aux quelque 240 participants inscrits dans sept grandes catégories lors d'un gala, à Québec. À la même occasion, des personnalités ont été admises au «Cercle des Phénix» à cause de leur contribution à la cause environnementale. Il s'agit d'André Beauchamp, président de Enviro-Sage, de Pierre Dansereau, écologiste et professeur à l'UQAM, de Soeur Estelle Lacoursière, écologiste et professeur à l'Université du Québec à Trois-Rivières et de Harvey Mead, président-fondateur de l'Union québécoise pour la conservation de la nature (UQCN). **J.-C.G.**

Le débat sur le porc a profondément divisé la population de Rivière Ouelle

Jean-Charles Gagné

Malgré l'air salin du fleuve, l'atmosphère est de plus en plus irrespirable à Rivière Ouelle, petite municipalité de 1 200 habitants de la Côte-du-Sud. L'adoption d'un règlement abusif pour contrer l'élevage du porc il y a près de deux ans a profondément divisé la population.

Selon le maire, Roger Richard, les perceptions ont changé depuis. Mais des citoyens et des élus municipaux qui veulent rendre ce règlement conforme aux orientations de la loi sur le droit de produire hésitent, car la procédure est lourde. Ils craignent notamment que les citoyens toujours favorables à ce règlement exigent un nouveau référendum, ce qui replongerait le village dans un climat de confrontation fort pénible.

Le règlement déjà approuvé par référendum oblige les élevages porcins à une gestion sous fumier solide. Les bâtiments ne peuvent dépasser une superficie de plancher de 800 mètres carrés. À cette grandeur maximale, les porcheries doivent être situées à 1,5 kilomètre d'un cours d'eau et de la zone blanche. Les bâtiments d'élevage doivent par ailleurs être séparés par une distance de 500 mètres.

Trois avis juridiques ont tour à tour consacré le caractère excessif du règlement, d'après M. Richard.

Une facture de 10 000$

Le maire Richard, un producteur laitier, trouve ce règlement «abusif». Il a pourtant voté pour son adoption en 1996. «J'ai d'abord voté pour la gestion solide des fumiers des porcheries, a-t-il dit. De la sorte, on empêchait la venue de très grosses fermes porcines, le groupe Breton notamment». De son point de vue, il revenait ensuite au ministère de l'Environnement de préciser de façon définitive les distances entre les porcheries, d'un cours d'eau et de la zone blanche. La MRC a d'ailleurs entériné le règlement dans cette perspective, a-t-il dit.

Trois avis juridiques ont tour à tour consacré le caractère excessif du règlement, d'après M. Richard.«La municipalité doit éponger une facture de plus de 10 000$ en frais de toutes sortes liés à ce dossier», a-t-il noté.

Le commissaire aux plaintes en matière de protection du territoire agricole, Normand Boucher, a conclu que l'application des diverses distances séparatrices empêche tout projet agricole viable dans la zone verte de Rivière Ouelle.

Il considère de plus que les normes de distances par rapport aux cours d'eau et celles obligeant les élevages à fonctionner sous fumier solide sont inopérantes. Car elles ne relèvent pas de la juridiction municipale, mais de règlements provinciaux administrés par le ministère de l'Environnement.

M. Boucher recommande une dérogation mineure pour que Ghislain Bérubé puisse construire une étable froide de type solaire, sur litière, pouvant contenir 70 unités animales en rotation (soit 320 porcs à l'engraissement ou 120 bouvillons ou 250 moutons, etc.).

Le conseil municipal est divisé

M. Richard fait face à une forte opposition au sein des élus municipaux dont trois sont agriculteurs. Deux conseillers seulement l'appuient dans sa volonté d'amender le règlement. Une entreprise périlleuse, car il est possible que des citoyens exigent de tenir un nouveau référendum, avec les plaies que cela risque de raviver. Des familles sont déchirées par ce débat qui vole souvent très bas. À la séance du 26 mai, le conseil municipal a voté en faveur de la formation d'un comité consultatif pour tenter de se sortir de cette impasse. «La majorité de la population est favorable à ce qu'on règle ce dossier, a dit M. Richard. Mais les résultats ne sont pas pour demain matin», a-t-il noté.

En entrevue, le 2 juin, le président de l'UPA de la Côte-du-Sud, Gilles Martin, a questionné la pertinence d'un tel comité. «C'est une tâche qui revient au comité consultatif agricole en place à la MRC de Kamouraska», a-t-il dit. Les agriculteurs, producteurs de lait pour la plupart, occupent environ 90% de la superficie de la municipalité. On compte un élevage de 500 porcs à l'engrais sur fumier solide. La municipalité a supporté environ 6 000 porcs répartis sur plusieurs fermes, il y a une trentaine d'années.

Ce coin de pays accueille aussi beaucoup de touristes et de villégiateurs. La crainte des odeurs émanant des porcheries et le risque de contamination de l'eau représentent les principales craintes des citoyens.

PORCHERIE

Un juge ordonne à Saint-Jean-Chrysostome d'émettre un permis

Yves Charlebois

COLLABORATION SPÉCIALE

Marie-Claire Jean et Sylven Blouin de Saint-Henri-de-Lévis ont dû recourir aux tribunaux pour forcer Saint-Jean-Chrysostome à émettre un permis de construction pour une porcherie.

En juillet 1995, Sylven Blouin, agronome à l'emploi de Agri-Marché, projette d'acquérir une terre de 85 acres à Saint-Jean-Chrysostome, sur la rive-sud de Québec, dans le but de construire une maison et une pouponnière de 2000 porcelets. Son projet est conforme au zonage municipal. Le couple d'agriculteurs a acheté la terre dans le but de construire le printemps suivant.



PHOTO: Y. CHARLEBOIS

Sylven Blouin, Marie-Claire Jean et leur fille Roxane.

Avec l'assentiment de la municipalité, le couple a obtenu le permis de l'Environnement quelques mois plus tard. La terre est située à 3,2 km de l'église du village et à 2 km de la zone blanche. Les vents dominants soufflent en direction opposée au village.

La bisbille prend

Des citoyens apprenant la construction éventuelle de la porcherie décident d'organiser une cabale afin de mettre fin au projet.

Une pétition a permis de recueillir 5 000 signatures. Lors d'une assemblée du conseil municipal, on a distribué des masques à gaz à la porte de l'hôtel de ville. Certains enseignants auraient fait de la propagande antiporcherie à l'endroit des élèves de l'école primaire. Finalement, une manifestation a été organisée. Bref, le village contre la campagne.

Le 3 mai 1996, malgré le brouhaha, le couple présente un demande de construction à la municipalité; on les réfère au comité d'urbanisme. Le 10 juin 1996, les élus déposent un avis de motion annonçant l'adoption éventuelle d'un règlement sur les porcheries.

Normalement, lorsqu'un avis de motion est déposé, plus aucun permis ne peut être émis en attendant le règlement, sauf pour toute demande antérieure à l'avis de motion. Par contre, l'avis de motion du 10 juin indiquait que l'éventuel règlement s'appliquerait de façon rétroactive à partir du mois d'avril.

Une ordonnance à la municipalité

Sylven et Marie-Claire décident d'aller devant les tribunaux. Leur cause a été entendue les 17 et 18 décembre 1997 par le juge Frank G. Barakett au palais de justice de Québec. Dans son jugement rendu le mercredi 27 mai dernier, le juge conclut que l'avis de motion déposé par les élus ne peut être appliqué rétroactivement et ordonne à la municipalité de délivrer le permis de construction.

En entrevue à la TCN, le maire de Saint-Jean-Chrysostome, Arthur Roberge, a déclaré qu'aucune décision ne sera prise avant l'avis juridique du procureur de la municipalité.

Le couple souhaite construire prochainement. Ils aimeraient se faire rembourser leurs frais judiciaires qui se situent autour de 10 000$.

En cas de refus de la municipalité, ils envisageront d'entamer des poursuites pour perte de revenus.

TRANSPORT DES TRAVAILLEURS AGRICOLES

Le programme initial reconduit

Le ministre de l'Agriculture, Guy Julien, a finalement décidé de reconduire sa participation au programme de transport des travailleurs agricoles avec la même enveloppe budgétaire que l'an dernier, soit 510 000$ et non 400 000$ comme l'avait confirmé la responsable du dossier au MAPAQ.

Le Ministère entend appliquer les mêmes modalités administratives qu'en 1997 mais exige en outre de recevoir sur une base mensuelle les noms et numéros d'assurance-sociale des travailleurs qui bénéficieront du programme dans chaque région. Les aides financières, précise le ministre, seront versées sur réception de ces informations.

Dans les principales régions utilisatrices de ce programme - Outaouais/Laurentides et Saint-Jean-Valleyfied - on estime ne pas disposer des ressources adéquates pour se conformer à ces nouvelles exigences. Le responsable du service de main-d'oeuvre des Laurentides, Daniel Goyer, est catégorique : «Je suis incapable de répondre à cette demande. Dans le temps des fraises et framboises, on a 38 autobus qui partent de 38 points d'embarquement . Il me faudrait autant de contrôleurs pour vérifier les noms et les signatures. Et de plus, les cueilleurs de petits fruits sont majoritairement des adolescents qui n'ont même pas de numéro d'assurance sociale.» Camille Loiselle, responsable du service dans Saint-Jean-Valleyfield, explique que le SEA possède déjà les numéros d'assurance sociale des travailleurs mais qu'il serait très fastidieux d'assembler les données sous la forme actuellement demandée par le MAPAQ.

L'an dernier, neuf fédérations régionales de l'UPA ont bénéficié du programme de transport des travailleurs agricoles. Le service de main-d'oeuvre de l'UPA assure la répartition de l'enveloppe entre les régions, en tenant compte des besoins respectifs. **I.P.**

Les cueilleurs de petits fruits sont majoritairement des adolescents qui n'ont même pas de numéro d'assurance sociale

APPROVISIONNEMENT EN LAIT

Lucien Bouchard veut que ça débloque

André Belzile

Il a fallu plus de deux mois avant que le comité de concertation de l'industrie laitière ne tienne sa première réunion. Mais sous l'impulsion de son président, le premier ministre Lucien Bouchard, les choses vont avancer rapidement : on est entré directement au coeur du sujet, soit l'approvisionnement des usines. L'échéancier de la fin de juin est maintenu et la prochaine rencontre du comité de concertation aura lieu le 5 juin. À la demande du premier ministre, les parties ont convenu de ne pas faire de déclarations publiques.



Lucien Bouchard

Et hop le décret

À la Conférence de St-Hyacinthe, lors d'une discussion qui avait duré une bonne partie de la nuit, les parties s'étaient entendues pour que le gouvernement produise un nouveau décret précisant le rôle des intervenants dans le secteur. Le consensus endossé par les partenaires précisait que ce nouveau décret devait tenir compte de ceux précédemment adoptés quand Québec avait signé les ententes de mise en commun des classes spéciales (P-9) et de tout le lait (P-6). Depuis la Conférence de St-Hyacinthe, le MAPAQ a produit deux ébauches. Le comité de concertation s'est donc penché sur ce sujet. Et il semble que le second projet ait été jugé conforme au consensus de St-Hyacinthe. Il n'y a donc pas eu de longues discussions sur la place des transformateurs dans le processus décisionnel.

On a donc pu rapidement sauter dans le vif du sujet : les marchés à privilégier et l'approvisionnement des usines. Le premier ministre a demandé aux parties de se rencontrer lundi le 1er juin pour en discuter. C'est une question qui touche les autres consensus adoptés à St- Hyacinthe, soit le développement du marché intérieur et extérieur grâce notamment à un Programme optionnel d'exportation acceptable pour toutes les parties.

Les fruits de la discussion technique du 1er juin seront ramenés au comité de concertation qui se tiendra à Montréal vendredi le 5 juin. Rappelons que lors des dernières négociations de convention, la Fédération et les transformateurs n'avaient pu s'entendre après des mois de discussions et la Régie a dû trancher. Sous la gouverne de M. Bouchard, les même partenaires auront quatre semaines pour le faire.

Transformateurs : relations tendues

Les discussions du comité de concertation se tiennent alors que les relations entre les transformateurs sont très tendues. Le Conseil de l'industrie laitière, qui regroupe les entreprises non coopératives du Québec, a demandé le mois dernier au ministre Julien d'être le seul organisme accrédité pour représenter les transformateurs laitiers. Actuellement le Conseil partage ce rôle avec Agropur et Groupe Lactel. Dans un tel cas, le Conseil négocierait les conventions de mise en marché à lui seul. Il serait aussi le seul a être autorisé par la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec à parler au nom des transformateurs.

En plus, le Conseil a demandé au ministre qu'on modifie la loi sur la mise en marché des produits agricoles pour abolir le statut particulier qu'elle reconnaît aux coopératives dans le système québécois. L'article deux de la loi spécifie que la mise en marché collective doit se faire en tenant compte de la présence des coopératives sur le territoire québécois. Les coopératives se sont toujours farouchement battues pour qu'on leur conserve ce statut particulier et n'ont donc pas du tout apprécié le geste du Conseil. **A.B.**

Le gel cause des dommages au Saguenay-Lac-St-Jean



PHOTO: I. PARADIS

Paul-É. Thériault

COLLABORATION SPÉCIALE

ALMA- Le gel des derniers jours a fait s'envoler les belles perspectives de récoltes de bleuets au Saguenay–Lac-Saint-Jean évoquées dans la Terre, à la fin mai. On parle même de catastrophe. La région a en effet connu deux gels en quelques jours, ce qui a affecté lourdement les bleuetières. Dans certaines municipalités du nord du Lac-Saint-Jean, le mercure serait descendu à moins 8 et même moins 10.

La floraison des plants de bleuets deux à trois semaines plus tôt que d'habitude les a rendus vulnérables au gel. Celui survenu dans la nuit du 30 au 31 mai, le second en quelques jours, a été particulièrement lourd de conséquences pour les bleuetières, explique Joseph Savard, technicien agricole affecté aux bleuets, au MAPAQ d'Alma: « On en saura plus à ce chapitre d'ici au 10 juin», ajoute-t-il. Dans le meilleur des scénarios, il prévoyait , le lundi premier juin, une récolte qui ne dépasserait guère un million de livres, dans les bleuetières du Saguenay–Lac-Saint-Jean. Directeur général de Bleuets sauvages du Québec, Jean-Eudes Senneville de Saint-Félicien est d'accord. La récolte en forêt pourrait fournir de 5 à 7 million de livres, si les plants ont été relativement épargnés par le gel. L'an passé, elle a rapporté 11 millions de livres, qui s'étaient ajoutées aux quelque 17 millions de livres récoltées dans les bleuetières du Saguenay–Lac-Saint-Jean et de la Côte-Nord, rappelle Savard.

Une récolte qui ne dépasserait guère un million de livres

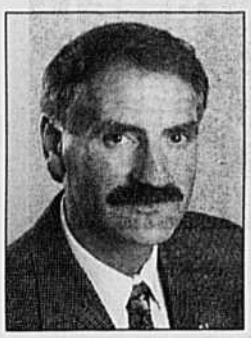
L'horticulture affectée

Le gel survenu dans la nuit du dimanche 31 mai a eu des effets néfastes sur d'autres cultures du Saguenay–Lac-Saint-Jean. Il a touché une moitié des 39 membres du Syndicat des producteurs horticoles du Saguenay–Lac-Saint-Jean.Son président Raymond Rouleau constate les mêmes effets déplorables qu'à l'UPA et au MAPAQ, particulièrement ceux qui se concentrent sur les légumes frais. Les pertes sont proportionnelles à la fragilité de la culture, touchant particulièrement les fèves, le maïs et les fraises, dit-il. Il évalue à environ 20 % le gel des fleurs dans les fraisières. Des producteurs du secteur de Dolbeau ont rapporté un mercure descendu à moins neuf.

ÉDITORIAL

Un moindre mal

Au lieu de calculer le revenu d'emploi auquel un prestataire de la sécurité du revenu a droit en fonction d'une limite mensuelle, il faudrait plutôt le faire en fonction d'une limite annuelle, a maintes fois défendu l'UPA, la meilleure façon, croyons-nous, d'encourager la réinsertion au travail.



GRATIEN D'AMOURS
Deuxième vice-président général de l'UPA

Le ministère de l'Emploi et de la Solidarité ne l'entend pas de cette oreille et propose plutôt, avec sa réforme de l'aide sociale, une prestation spéciale de 500 $ pour retour au travail. L'UPA ne croit pas que cette mesure va à ce point attirer davantage de prestataires de la sécurité du revenu vers les emplois occasionnels et saisonniers du marché du travail agricole. Il s'agit au mieux d'un moindre mal.

La question qui se pose est de savoir si cette mesure fonctionnera réellement quand viendra le temps pour un prestataire de mettre dans la balance un travail saisonnier ou occasionnel «déclaré» bonifié de 500 $ et un travail «au noir» sans perte de prestation? Car telle est la vraie question, et la réponse n'est pas aussi sûre que le suppose le Ministère dans son enthousiasme. Pourquoi quitter l'aide sociale quelques semaines et s'exposer aux tracasseries administratives du programme et aux délais d'attente d'une nouvelle et très éventuelle demande d'aide sociale quand on peut «travailler au noir», empocher en gain l'équivalent (sinon davantage) des 500 $ de «bonus» et continuer à profiter de la «sécurité» de l'aide sociale? Où sont les avantages d'un pareil aller-retour? Va-t-on vraiment favoriser la réinsertion à l'emploi? Le doute est permis.

Ils seront donc encore nombreux, cette année, les agriculteurs qui, du bout de leur champ, vont envisager la prochaine récolte avec appréhension, faute d'une situation qui n'a pas vraiment changé. Ils ont eu tort de croire que les choses iraient mieux cette saison avec la réforme de l'aide sociale actuellement en chantier. Il n'en est rien. Le Ministère a beau avoir étudié la question à fond, la ministre, Mme Harel, a beau avoir déjà montré de l'ouverture et flirté avec l'idée, l'annualisation des gains n'a pas été retenue. Pourtant, la chose était parfaitement défendable. Pierre Fortin, l'économiste réputé qui a conseillé le gouvernement dans sa réforme, avait lui-même suggéré le recours à l'annualisation des gains, disant qu'il s'agissait d'une solution «tout à fait bienvenue» et qu'il ne fallait pas hésiter à «aller de l'avant avec ça».

Pour l'heure, le gouvernement hésite toujours, prétextant que la solution coûterait trop cher. Ce qui est peut-être vrai si elle était «universellement» appliquée, mais, limitée à l'agriculture, la chose est parfaitement envisageable. Et justifiable, car la problématique de l'emploi dans le secteur agricole appelle un traitement particulier: on y trouve près de 50 000 emplois saisonniers (climat oblige) dont la moitié sont d'une durée de moins de cinq semaines (récoltes obligent). Il y a peu, sinon pas du tout, de secteurs avec une situation aussi particulière, une entrave qui pèse lourd sur le marché de l'emploi agricole, spécialement en horticulture, où on n'a d'autre choix, parfois, que d'aller chercher une main-d'oeuvre outre-frontières. Pourquoi alors ne pas s'inspirer de pays européens comme la France qui ont déjà reconnu ce genre de particularité?

Va-t-on vraiment favoriser la réinsertion à l'emploi? Le doute est permis.

Des milliers d'emplois sont en cause, des emplois pourtant accessibles aux travailleurs peu qualifiés ou qui éprouvent des difficultés d'intégration au travail. Mais tant que l'annualisation des gains demeure impossible, il sera extrêmement difficile de contrer significativement l'indifférence des prestataires de l'aide sociale pour un travail temporaire à la ferme et aux champs. Si on leur laissait la possibilité de conserver leurs prestations malgré des revenus d'emploi supérieurs à la limite mensuelle, tous ces gens manifesteraient certainement plus d'intérêt pour le travail agricole, fut-il occasionnel, saisonnier et... déclaré. Et la possibilité serait plus grande qu'ils se raccrochent de façon durable au marché de l'emploi. N'est-ce pas là justement le but ultime que doit viser la réforme de l'aide sociale?



Tous droits réservés Gabourry et La Terre de chez nous

LA TERRE
DE CHEZ NOUS

FONDÉE EN 1929

TÉL. **(450) 679-8483** FAX **(450) 670-4788**
INTERNET: **tcn@tcn.upa.qc.ca**

ÉDITEUR: **L'Union des producteurs agricoles**
DIRECTEUR: **Hugues Belzile**
RÉDACTEUR EN CHEF PAR INTÉRIM:
André Belzile
RÉDACTEUR EN CHEF ADJOINT,
RESPONSABLE DES PUBLICATIONS SPÉCIALISÉES:
Victor Larivière

ABONNEMENTS: **(450) 679-0540** poste **290**
RESPONSABLE DE LA PRODUCTION:
Carole Lalancette

PUBLICITÉ: **(450) 679-8483** poste **275**
Courrier électronique : mlabelle@tcn.upa.qc.ca
DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ: **Réal Loiseau**
REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES:
Christian Guinard, Robert Bissonnette, Sylvain Joubert

REPRÉSENTANT HORS QUÉBEC:
Jacques Long
Tél. Toronto **(905) 335-5700** Fax **(905) 335-5001**
Courrier électronique : jlong@idirect.com

RESPONSABLE DU TIRAGE: **Micheline Courchesne**
ADMINISTRATION: **Jocelyne Gareau**
MONTAGE: **La Terre de chez nous**
IMPRESSION: **Imprimerie Transmag**

ABONNEMENT:
Québec 1 an: 33,36 $ 2 ans: 57,51 $ 3 ans: 79,37 $
Abonnement hors Canada: 1 an: 100 $ Taxe incluse
Chèque ou mandat à l'ordre de
La Terre de chez nous et adressé au:
Service du tirage
La Terre de chez nous
Maison de l'UPA
555, boul. Roland-Therrien
Longueuil (Québec) J4H 3Y9

Où directement au représentant

Dépôts légaux:
Bibliothèque nationale du Québec - 1992
Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0040 - 3830
Enregistrement No 1051 Courrier de deuxième classe
États-Unis deuxième classe payé Champlain N-Y.

Alerte aux boisés!

Le développement accéléré de la production porcine a un effet pervers sur les forêts rurales. Plusieurs exploitants agricoles, désireux d'augmenter leur cheptel porcin, doivent agrandir en proportion les surfaces cultivables disponibles pour l'épandage des lisiers.

(...) De magnifiques boisés de fermes, de la même façon que les bandes d'arbustes qui séparaient les champs en culture, sont sauvagement détruits pour faire place à des superficies plates et d'allure désertique, à des autoroutes pour les mégamachineries agricoles. Mais malheureusement, ces espaces ouverts et exposés aux intempéries deviennent les cibles idéales pour l'érosion. Les vents, soufflant sans contraintes, arrachent au passage les sols et assèchent les surfaces, les rendant vulnérables au ruissellement lors des fortes pluies et des fontes de neige. En plus, ces vents soulèvent des poussières et les transportent avec les odeurs nauséabondes qui, auparavant restaient confinées grâce à l'action des boisés qui les entouraient.

Il faut aussi déplorer la destruction de massifs de verdure qui font le charme des paysages de campagne



PHOTO: P. VINCENT

Chaque boisé disparu constitue la perte d'un coupe-vent efficace, d'un écran visuel, d'un tampon absorbant pour les bruits, d'un filtre captant les poussières, d'un poumon épurateur des polluants de l'atmosphère, et d'un habitat pour une grande diversité de plantes et d'animaux. Il faut aussi déplorer la destruction de massifs de verdure qui font le charme des paysages de campagne. Une région rurale comme la Beauce perd sournoisement et graduellement un atout de choix qui compte grandement pour sa beauté légendaire et pour son attrait touristique.

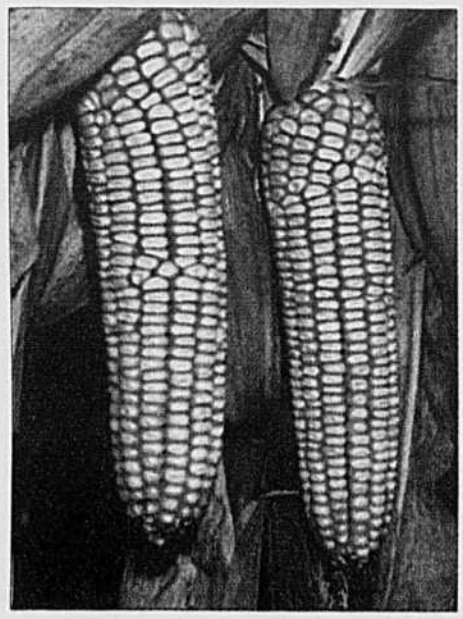
(...) Ces pratiques aux impacts environnementaux désastreux sont d'autant plus absurdes et choquantes qu'elles sont faites précisément dans l'intention de satisfaire les exigences du ministère de l'Environnement pour autoriser l'augmentation de la production de porcs! Cette destruction des boisés, pour des prétextes environnementaux, se passe en même temps que le gouvernement redouble d'efforts pour protéger l'environnement forestier des régions rurales et pour mettre en valeur les ressources forestières à proximité des zones habitées!

(...) La facture sera encore plus salée pour les générations futures. Les jeunes hériteront d'un milieu agricole dégradé et monotone, polluant l'air et l'eau, ayant perdu sa résistance biologique, et même son attrait comme lieu pour établir leur résidence et élever leur famille. Les profits à court terme d'une croissance de la production de porcs largement destinée à l'exportation, et les subventions gouvernementales qui encouragent à la fois ces travaux faussement dits d'amélioration des fermes et les exploitations porcines même déficitaires qui y sont associées, justifient-ils une telle catastrophe environnementale? Ma réponse est simple et claire: non!

André Delisle
St-Bernard de Beauce

Pour les manipulations génétiques

J'ai suivi avec intérêt les opinions pour ou contre les organismes modifiés génétiquement publiées dans votre journal ces dernières semaines. Je crois que c'est une réaction normale pour certains d'avoir peur des «créatures» inconnues. Mais après plus ample information habituellement les craintes s'amenuisent.



Les organismes modifiés génétiquement et leurs produits ne peuvent être déterminés comme étant synthétiques puisqu'ils sont des substances créées par des processus biologiques existant naturellement.

Les manipulations génétiques avec l'intention d'améliorer la qualité et le rendement d'une culture existent depuis la domestication des plantes par les humains. Le développement des variétés modernes de blé, soya et bien d'autres n'est pas arrivé spontanément, pas plus que l'hybridation de plusieurs cultures. Le maïs tel que nous le connaissons par exemple n'existe pas à l'état naturel nulle part au monde et ne pourrait survivre sans l'attention des agriculteurs de par le monde.

Le développement futur des cultures améliorées par génétique représente simplement une autre phase dans le développement de l'amélioration des cultures. Le producteur aura toujours le choix entre une variété traditionnelle ou améliorée. Je ne connais pas de producteur québécois qui produirait du maïs indien de 2000 ans pour nourrir ses porcs, poulets, etc. Les méthodes de production changent et continueront de changer.

Le meilleur retour sur son investissement demeurera son principal facteur décisionnel pour la croissance et la durabilité de sa ferme. Les gènes, qu'ils soient transférés par sélection traditionnelle ou par des techniques du génie génétique, demeurent des gènes, et leurs produits demeurent le résultat de processus biologiques qui déterminent la structure et fonction de tout organisme vivant.

Les critiques aiment utiliser le cas où Pioneer a inséré une protéine de noix du Brésil dans du soya il y a plusieurs années pour augmenter le contenu en méthionine du tourteau, pour réaliser en laboratoire, sur des rats allergiques aux noix, que ceux-ci pourraient avoir une réaction allergique. Cet exemple démontre que le produit fut scrupuleusement testé, et sans l'ordre de personne, Pioneer a suspendu cette recherche. Aucun produit de cette recherche ne s'est jamais rendu sur le marché.

Combien de produits naturels peuvent déclencher des réactions allergiques chez certaines personnes (ex.: arachides, fruits de mer, herbe à poux, pollen de bouleau , etc.)?

La page ne serait pas assez grande pour les nommer tous. Rien à voir avec le génie génétique ici, la nature nous réserve beaucoup de surprises pour le plaisir et/ou le désagrément de tous!

Sincèrement,

Patrice R. Bouchard, Agronome
Pioneer

Votre opinion SVP

Nous mettons à votre disposition un numéro téléphonique sans frais. Ce numéro est exclusivement réservé pour recueillir sur boîte vocale vos commentaires sur le contenu du journal ou encore pour nous communiquer des nouvelles qui seraient d'intérêt général. La Terre, faites-en votre affaire.

1-800-LATERRE
(1-800-528-3773)

Opinion rurale

Dans le but d'offrir la chance au plus grand nombre de lecteurs possible d'exprimer leurs opinions dans le journal, nous vous demandons de vous en tenir à un maximum d'une page de texte à interligne double. Nous accordons la priorité aux questions traitées dans le journal et nous nous réservons le droit de couper les textes trop longs.

ATTRAPE-MOUCHES GÉANT POUR BÂTIMENTS DE FERME

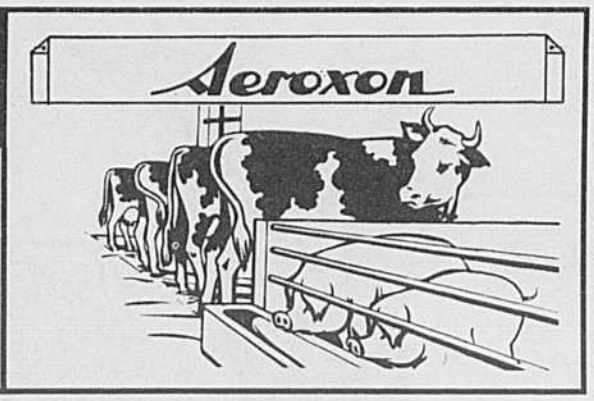
TUE PLUS DE 4000 MOUCHES SANS POISON!

FACILE, SÛR, EFFICACE ET ÉCONOMIQUE

DISPONIBLE À VOTRE CENTRE DE SERVICE HABITUEL

Aerokure INTERNATIONAL INC.

330 Racine
St-Élie d'Orford, Qc
Canada J0B 2S0
Tel.: (819) 821-2238
Fax: (819) 821-9259



L'UPA D'EST EN OUEST

LA FÉDÉRATION DES PRODUCTEURS DE BOIS

Résolutions révélatrices

Les syndicats et les offices membres de la Fédération ont tous tenu leur assemblée générale annuelle et adopté différentes résolutions reflétant les préoccupations des producteurs. Plusieurs résolutions abordent le thème de la prochaine assemblée générale de la Fédération — la fiscalité à l'ère de l'aménagement durable des ressources forestières —, soit la taxe sur les opérations forestières, l'application de la TPS et de la TVQ sur l'aide financière provenant du programme d'aide à la mise en valeur, l'étalement du revenu des vente de bois des producteurs touchés par le verglas, le remboursement des taxes foncières et le statut fiscal du propriétaire forestier. Les autres sujets traités sont la mise en marché du bois issus des projets de forêt habitée, les droits de coupe pour le bois feuillu de la forÍt publique de mÍme que les volumes de bois feuillu et de tremble accordés aux CAAF.

Statistiques de mise en marché 1997

De janvier à décembre 1997, 5,75 millions de mètres cubes solides de bois ont été vendus aux usines de pâtes et papiers, sciage, panneaux et autres utilisations. De ce volume, 2,4 millions de mètres cubes solides ont été livrés aux usines de pâtes et papiers, 2,7 millions de mètres cubes solides aux usines de sciage et 650 000 mètres cubes solides aux usines de panneaux et autres utilisations. Les livraisons de bois à pâte se sont maintenues par rapport à l'année précédente. Les volumes destinés au secteur du sciage ont augmenté de 12 % et ceux destinés au secteur du panneau ont progressé de 4 %.

Valeur des livraisons aux usines

Pâtes et papiers:	114,1 M$
Sciage et déroulage:	180,9 M$
Panneaux et autres utilisations:	22,7M$
Total:	317,7 M$

Arbitrage entre le Syndicat de la Gaspésie et la Gaspésia

La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec tiendra une séance d'arbitrage à la suite d'une demande de la papetière Gaspésia. Cet arbitrage porte sur la négociation des conditions de mise en marché du bois pour 1998 avec la compagnie Gaspésia, sur le territoire du plan conjoint du Syndicat des producteurs de bois de la Gaspésie. Les efforts de conciliation en février dernier n'avaient pas fait évoluer le dossier. La papetière gaspésienne voulait réduire le prix du bois d'environ 10 %, ce qui aurait représenté des pertes de près de 425 000 $ pour les producteurs.

Depuis le début de l'année, la Gaspésia n'a acheté aucun bois des producteurs en disant que les nouvelles conditions de mise en marché n'étaient pas convenues entre les parties. Pourtant, les autres usines du groupe Abitibi-Consol continuent de s'approvisionner en forêt privée, même si les négociations pour la mise en marché du bois se poursuivent. Toutefois, la Gaspésia a indiqué au Syndicat qu'elle accepterait, au cours du mois de juin, 8 000 mètres cubes apparents de bois résineux en 4 pieds. Annuellement, le volume moyen livré à cette usine au cours des dix dernières années est de 200 000 mètres cubes apparents. La FBBQ assure un soutien technique pour tous les syndicats et les offices de producteurs de bois du Québec dans les négociations avec l'industrie forestière.

Matière à réflexion pour l'annuelle

Lors de la prochaine assemblée générale annuelle de la FPBQ, les participants discuteront en atelier de plusieurs thèmes d'actualité. Forêt habitée, assurance-protection de la forêt en cas de sinistre naturel, financement de la formation, leadership des producteurs dans la mise en valeur des habitats fauniques, fonds forestier national sont autant de sujets de discussion. L'assemblée générale annuelle aura lieu les 4 et 5 juin à Carleton en Gaspésie.

SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE CHÈVRES



Réunion d'information sur le plan conjoint

Le 11 mai dernier avait lieu à Notre-Dame-Du-Bon-Conseil une seconde réunion d'information en vue d'implanter un plan conjoint dans le lait de chèvre. A la demande des producteurs lors d'une réunion précédente, les producteurs livreurs avaient été convoqués. Un document avait été fourni à chacun afin de pouvoir les guider sur la tenue des discussions.

Une cinquantaine de producteurs ont participé à la réunion, Monsieur Normand Bolduc de la Régie des marchés agricoles était sur place afin de répondre aux questions des participants.

À la fin de la journée, les producteurs étaient d'accord pour se réunir de nouveau début juillet alors que leur seront présentés deux scénarios différents de requêtes possibles .

Le 28 avril dernier, Mme Denise Poirier-Rivard, a rencontré le ministre de l'Agriculture M. Guy Julien.

Association laitière

Lors de la dernière réunion du conseil d'administration de l'Association laitière, tenue le 27 avril dernier à Drummondville, différentes décisions ont été rendues.

Au cours de la première année, les actions de l'Association laitière seront orientées vers la promotion générique des produits laitiers caprins ainsi que la recherche et le développement de nouveaux marchés pour ce secteur .

Le chèvre de file

La nouvelle revue a été bien accueuillie par les producteurs. Nous tenons à remercier tous ceux qui nous ont manifesté leur appréciation. C'est un outil dont tous devraient se prévaloir , n'hésitez pas à nous contacter.

Rencontre avec le ministre Julien

Le 28 avril dernier, la présidente du Syndicat, Mme Denise Poirier-Rivard, a rencontré le ministre de l'Agriculture M. Guy Julien. Elle était accompagnée des autres présidents des productions alternatives de l'UPA. Ce rendez-vous avait été scédulé afin de fait connaître au ministre le mécontentement des producteurs face à l'abolition du programme de développement des productions alternatives. Les doléances des représentants des producteurs ont été bien accueuillies. Nous attendons une confirmation du ministre dans ce dossier.

PROCHAIN NUMÉRO AOÛT 1998

«Porc Québec», la revue des producteurs de porcs du Québec s'est méritée lors du gala «Best of C.A.M.A. 1996» le prix de la meilleure revue agricole de la langue française au Canada décerné par l'Association canadienne d'Agri-Marketing.

Ce prix reconnait la qualité de l'écriture, la pertinence des sujets, la qualité de production et l'attrait général de la publication.

DATE DE TOMBÉE POUR ESPACE PUBLICITAIRE: LE 3 JUILLET 1998

Pour information

	LONGUEUIL	TORONTO
Téléphone	(514) 679-0530	(905) 335-5700
Télécopieur	(514) 670-4788	(905) 335-5001



LA FIÈVRE Jeep MD



388 $* PAR MOIS
Location, terme de 36 mois.
Comptant initial de 3 650 $.
31 775 $†

Taxe sur le climatiseur, transport et préparation inclus.

JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 1998 4X4

Ensemble 26E + GEG + LSA : • Système de sécurité antivol • Moteur 6 cylindres de 4 litres • Transmission automatique à 4 rapports • Freins à disque et antiblocage aux 4 roues • Selec-Trac[MD], à mode 4 roues motrices permanent • Climatiseur • Lève-glaces et télédéverrouillage électriques • Volant inclinable gainé de cuir • Régulateur de vitesse • Radio-cassette AM/FM stéréo • Roues en aluminium • Porte-bagages au toit • Console au plancher • Filet à bagages • Glaces teintées en verre pare-soleil • Deux sacs gonflables



TJ SE 1998 4X4

Ensemble 23R** : • Moteur de 2,5 litres • Transmission manuelle à 5 rapports • Capote rigide et capote souple • Marchepieds latéraux • Deux sacs gonflables • Command-Trac[MD], à mode 4 roues motrices temporaire • Suspension Quadra-Coil[MC] • Arceau sport • Roues stylisées de 15 po • Radio-cassette AM/FM stéréo • Console au plancher • Moquette au plancher • Direction assistée

20 998 $**†



JEEP CHEROKEE SPORT 1998 2 PORTES

Ensemble 26J + GAF + TBB + WJW : • Deux sacs gonflables • Moteur 4 litres de 190 chevaux • Transmission automatique à 4 rapports • Command-Trac[MD], à mode 4 roues motrices temporaire • Console au plancher • Radio-cassette AM/FM stéréo • Climatiseur et glaces teintées foncées • Roues en aluminium • Porte-bagages au toit • Volant inclinable gainé de cuir • Ensemble éclairage • Lève-glaces et télédéverrouillage électriques • Pneu de secours, pleines dimensions

295 $* PAR MOIS
Location, terme de 36 mois.
Comptant initial de 2 900 $.

Taxe sur le climatiseur, transport et préparation inclus.

CHRYSLER Dodge Camions Dodge | CHRYSLER Plymouth Jeep | Eagle | Jeep Eagle

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler inc.

* Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Comptant initial ou échange équivalent. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 61 200 km, au taux de 9 ¢ le km. À compter du 15 mai 1998, le taux sera de 12 ¢ le km. ** Prix établi d'après un modèle 1998, avec l'ensemble 23R + ADC + AEM + CLC + MRJ + TRN. Transport (700 $), immatriculation, taxes et assurances en sus. † Prix établi d'après la description du véhicule ci-haut. Immatriculation, taxes et assurances en sus.

Rabais du fabricant inclus. Offre d'une durée limitée. Chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut vendre/louer à un prix moindre. Jusqu'à épuisement des stocks.

CHRYSLER

Programme d'aide pour handicapés physiques
Remise additionnelle de 750 $ à l'intention des diplômé(e)s
Tous les détails chez le concessionnaire.

www.chryslercanada.ca

ASSURANCE RÉCOLTE FOIN

Pour '98, la troisième coupe va compter

La Régie des assurances agricoles ne tiendra pas compte de la troisième coupe dans une vingtaine de zones pour l'assurance récolte foin en 1997.

André Belzile

Cette décision lui coûtera presque un million et demi de dollars. Pour 1998, les contrats signés avec les producteurs prévoient l'inclusion de la troisième coupe dans le calcul des rendements obtenus.

Changement de cap

Au cours de l'automne dernier, la Régie demandait à ses directions régionales d'inclure la troisième coupe dans le calcul des rendements du nouveau programme foin. Depuis l'an dernier, le programme foin fonctionne avec un réseau de fermes partenaires, plutôt que par échantillonnage.

Ces fermes témoins fournissent des données pour chaque coupe de foin : les superficies, les rendements, l'utilisation... La Régie connaissait donc le rendement de la troisième coupe. Mais les contrats signés avec les clients en 1997 ne prévoyaient pas qu'on tienne compte de la troisième coupe pour ajuster le rendement obtenu par les entreprises assurées.

L'UPA, quand elle a été mise au courant de cette situation, a demandé à la Régie de corriger son tir. Côté qualité de la récolte, il était prévu que la Régie fasse analyser des échantillons de foin sec et ensilé, pour la vérifier. Mais faute de ressources en 1997, elle a plutôt utilisé les moyennes d'analyses fournies par certains laboratoires québécois.

22 zones épargnées

Pour les besoins du programme d'assurance récolte foin, la province est divisée en 125 zones. Dans 84 de ces zones, on peut effectuer une troisième coupe. Quand l'UPA est intervenue, la Régie a constaté que dans 39 zones, le fait d'inclure la troisième coupe était favorable aux clients et dans 23 il n'avait aucun impact. Mais les assurés de 22 zones, dans la grande région de Québec particulièrement, avaient droit à des compensations moindres si on tenait compte du rendement de la troisième coupe. La Régie a donc décidé de ne pas en tenir compte dans ces 22 zones. Elles versera des compensations totalisant une trentaine de millions de dollars aux assurés foin. De ce montant, presque 1,5M$ provient de la décision sur la troisième coupe.

La Régie compte demander aux fermes partenaires de lui fournir les analyses de fourrage qu'elles font pour leurs propres besoins

Pour 1998, les contrats signés avec les clients stipulent qu'on tiendra compte de la troisième coupe pour établir le rendement des zones. Quant à la question de la qualité, la Régie compte demander aux fermes partenaires de lui fournir les analyses de fourrage qu'elles font pour leur propres besoins. Elle pourra ainsi constituer une banque de données sur la qualité de la récolte sans encourir des frais qui dépassent sa capacité financière.



En plus de son action fongicide reconnue, Polyram[MD] DF contient du zinc – un oligo-élément et un facteur essentiel à la photosynthèse – pour garder le feuillage plus vert, en meilleure santé et, par conséquent, plus résistant aux maladies. Polyram DF offre ainsi une double protection à votre récolte de pommes de terre. Comme son coût est particulièrement concurrentiel, même avec des applications fréquentes, Polyram DF est à la fois économique et efficace. Polyram en granulé sec se mélange facilement à l'eau et résiste au délavage par la pluie. On n'a jamais documenté un cas de résistance au Polyram DF, même avec ses souches comme la lignée A2, à cause de son mode d'action à sites multiples. Composez sans frais le 1-800-565-9586 pour que vos pommes de terre profitent de tous les avantages du Polyram DF.

Polyram DF

Produits agricoles

BASF

NOMINATION



Il me fait plaisir d'annoncer la nomination de monsieur Michel Saucier au poste de directeur régional de la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe. Monsieur Saucier entrera en fonction au début du mois d'août prochain.

Détenteur de diplômes universitaires en génagogie et en administration, Monsieur Saucier occupait, jusqu'à sa nomination, le poste de directeur adjoint à la Fédération de Saint-Hyacinthe où il travaille depuis 1978.

Je lui souhaite la bienvenue dans l'équipe des directeurs régionaux et bonne chance dans ses nouvelles fonctions.

Jean Larose
Directeur général

Faire les foins sans s'éreinter

Isabelle Paradis

Que diriez-vous de charger à vous seul 800 à 1000 balles à l'heure sans vous fatiguer? À la ferme MDR Cardinal, à Saint-Benoît de Mirabel, on est prêt à affronter la saison des foins qui commence.

Marcel Cardinal cultive 74 hectares en foin et vend plus de la moitié de sa récolte de 20 à 25 000 balles. Il utilise un accumulateur et un grappin à balles carrées qu'il a conçus et fabriqués lui-même avec l'aide de son fils Sylvain.

L'accumulateur de balles requiert un minimun de main-d'oeuvre et permet de ramasser 800 à 1000 balles à l'heure. Un système mécanisé, placé à l'arrière de la presse à foin, permet l'accumulation de 18 balles sur deux plateaux,

Ils en ont vendu cinq l'an dernier à des producteurs qui, selon eux, semblent très satisfaits

sans que personne d'autre que le chauffeur n'intervienne. Pour la manutention des balles - une fois qu'elles sont déposées au champ - on a recours cette fois à un grappin qui permet de prendre un lot de 18 balles à la fois et de les empiler uniformément jusqu'à neuf rangées de hauteur à partir du sol ou cinq-six rangées sur wagons. Chez les Cardinal, on utilise des wagons pouvant mesurer jusqu'à 40 pieds de longueur avec un panneau très solide sur un seul côté et tapissé d'une toile pour faciliter le processus lors du séchage à air chaud.

«Ce grappin, signale Marcel Cadinal , on l'apprécie particulièrement l'hiver, car il permet de beaucoup accélérer le chargement.» Le grappin s'adapte facilement sur la plupart des chargeurs et ne requiert que deux boyaux hydrauliques. La capacité recommandée du tracteur est de 60-70 forces.



PHOTO: MDR CARDINAL

L'accumulateur de balles est placé derrière la presse à foin; un système mécanisé assure la mise en place des balles sur la voiture, lesquelles sont par la suite déposées encore automatiquement dans le champ avant d'être ramassées par le grappin.



PHOTO: I. PARADIS

Le grappin à balles carrées permet de prendre un lot de 18 balles à la fois et les empiler uniformément sur le wagon et dans la grange.

Les premiers prototypes ont été fabriqués par Marcel Cardinal en 1991. Il a d'ailleurs obtenu un brevet pour l'accumulateur de balles. La compagnie Pronovost en a produit pendant quatre ans. Mais la demande n'étant pas aussi forte que prévu, l'entreprise a abandonné la production. Les inventeurs l'ont donc repris à leur compte. Ils en ont vendu cinq l'an dernier à des producteurs qui, selon eux, semblent très satisfaits. «Nous pouvons par la même occasion assurer le suivi de l'installation chez nos acheteurs». L'accumulateur et le grappin coûtent environ 18 000$.

Les Cardinal, qui ont utilisé un lance-balles pendant 17 ans, affirment qu'ils ne retourneraient jamais à ce procédé, en raison de l'efficacité vraiment supérieure de l'accumulateur qui sauve non seulement du temps et de la main-d'oeuvre mais aussi beaucoup de fatigue.



BRÈVES

Des vaccins à partir de plantes modifiées

Les plantes sont de plus en plus considérées pour la production de protéines à utilisation médicale. Selon le Journal of Medicinal Food, il est possible de retrouver divers anticorps dans des plantes qui ont été modifiées génétiquement. Certains chercheurs ont ainsi mis au point des laitues transgéniques porteuses d'antigènes de l'hépatite B. Des souris nourries avec cette laitue devenaient résistantes à la maladie, comme si elles avaient été vaccinées. À l'avenir, les études pour incorporer ces «vaccins» porteront davantage sur le riz puisqu'il s'agit de l'espèce végétale la plus répandue dans le monde. Les chercheurs estiment que l'utilisation de plantes pour produire des vaccins oraux permettra de réduire les coûts de ces derniers et d'améliorer l'innocuité et l'accessibilité de plusieurs protéines thérapeutiques et vaccins. **I.P.**

Les bourses de Monsanto

Monsanto offrira encore cette année 50 bourses d'études de 1 000$ dans cinq provinces canadiennes. Dix de ces bourses sont réservées à des étudiants québécois de niveau secondaire. Pour être admissible, il faut provenir d'une ferme familiale et poursuivre l'an prochain des études de niveau post-secondaire en agriculture, gestion des affaires ou biotechnologie. Les bourses sont accordées selon les performances académiques, le leadership et l'implication sociale des demandeurs. La date limite pour soumettre sa candidature est le 18 août 1998. On peut se procurer des formulaires de demande à l'école, (auprès du directeur ou du conseiller en orientation), à un cercle 4H ou chez un détaillant Monsanto. Pour plus d'informations, on peut rejoindre la compagnie au 905-814-2499. **A.B.**

Baisse du taux de cotisation de la CSST

Le taux moyen de cotisation des entreprises québécoises baissera en 1999. La Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST) a en effet annoncé, la semaine dernière, que le taux moyen passera de 2,47$ du 100$ de masse salariale en 1998 à 2,22$ en 1999. Cette baisse s'explique en raison du surplus financier de 209 millions de dollars réalisé en 1998. Ce résultat, commente le président de la CSST, Trefflé Lacombe, combiné aux surplus des dernières années, contribue à une amélioration notable du niveau de capitalisation, qui était de 54% en 1992 à 77,6% et pourrait atteindre 83,6% à la fin de 1998. La Commission s'attend par ailleurs à ce que les récents changements législatifs améliorent la prise en charge de la santé et de la sécurité par les entreprises puisqu'elles ont actuellement des incitatifs financiers pour favoriser la prévention, la réadaptation et le retour au travail des travailleurs accidentés. **I.P.**

AUTRE COUP DUR POUR LA VOLAILLE

Les producteurs ont dû rassurer les consommateurs

Une enquête réalisée par la revue *Protégez-vous* de juin a semé tout un émoi auprès des médias la semaine dernière. La Fédération des producteurs de volailles a été interpellée à maintes reprises par la presse écrite et électronique pour expliquer aux consommateurs qu'il n'y avait rien de nouveau à trouver des volailles porteuses de salmonelles et que la situation n'est pas pire dans ce secteur que dans les autres. De toute façon, on ne mange pas de volaille crue et la cuisson à 90°C élimine les bactéries pathogènes.

«Assez curieusement, relate le secrétaire de la Fédération - Serge Deschamps - les journalistes se sont tournés vers les producteurs et, à notre connaissance, aucune usine de transformation n'a été sollicitée pour commenter». La Fédération a donc précisé aux médias que les producteurs n'étaient qu'un maillon de la chaîne, que les volailles étaient élevées selon un code reconnu et que les abattoirs étaient inspectés régulièrement et devaient se conformer à des normes sévères. On a également tenté d'expliquer que la présence d'un certain niveau acceptable de bactéries pathogènes est chose courante dans les viandes et qu'il n'y a pas lieu de paniquer pour autant puisque la cuisson les élimine. Selon M. Deschamps, les médias ont généralement retransmis les nuances apportées.

Une «situation inquiétante»?

L'article paru dans *Protégez-vous* mentionnait entre autres que 59% des volailles échantillonnées dans des supermarchés de la région montréalaise étaient contaminées par soit des salmonelles, soit des campylobacters. Par ailleurs, sept pour cent des échantillons présentaient une flore totale qui dépassait les limites jugées acceptables et neuf pour cent présentaient une contamination fécale. Au total donc, on concluait que 13% des poulets recensés étaient insalubres, une situation qualifiée d'inquiétante par la revue. Un chiffre, reconnaît aussi le secrétaire de la Fédération, qui est évidemment inacceptable.

L'article ne condamnait toutefois pas l'industrie du poulet, expliquant que le secteur est à se doter actuellement de méthodes modernes de gestion de la qualité (HACCP). Les spécialistes s'entendent pour dire qu'il n'y a pas vraiment de solution pour éliminer complètement la salmonelle des oiseaux, naturellement porteurs de cette bactérie. Seule l'irradiation systématique des carcasses permettrait peut-être d'y arriver.

Il n'y a pas vraiment de solution pour éliminer complètement la salmonelle des oiseaux

Promotion et contrôle de qualité

À la dernière assemblée générale de la Fédération, les producteurs avaient suggéré d'injecter des fonds pour une campagne de relation publique. L'assemblée se tenait peu après l'histoire de la décote de l'Abattoir Flamingo de Joliette. Depuis la Fédération a effectivement voté un budget pour mettre en marche une campagne visant à redorer l'image du poulet auprès des consommateurs.Par ailleurs, un comité national poursuit ses travaux pour que le système de contrôle de qualité HACCP soit implanté dans les usines de transformation à compter de janvier 1999. **I.P.**

Plus Rapide

La Farm King "Backsaver" de 13 pouces est aussi facile à positionner que nos modèles portatifs de 7 et 8 pouces, même s'il lui est possible de décharger un camion en temps record.

Plus Sécuritaires

Farm King fabrique une gamme complète de vis à grain, pour une variété de tâches et pour alléger vos travaux. Elles incorporent toutes les caractéristiques de sécurité pratique particulières à chaque modèle.

Opération Plus Douce

Elles sont toutes plus durables et exigent moins de puissance pour l'opération, car elles sont mieux construites pour apporter une valeur de longue durée.



FARM KING

Nous ajoutons un peu plus à chaque vis à grain que nous fabriquons

John Buhler Inc.
301 Mountain St. S.,
Morden, Manitoba R6M 1X7
Ph. (204) 822-4467 Fax (204) 822-6348

Denis Fontaine
tél. (514) 455-4840 fax (514) 455-5977
Marcel Dulude
cel. (514) 238-1178

COURS DISPONIBLE

Un diplôme en production laitière

L'École d'Agriculture de Nicolet propose un modèle de formation adaptée aux gens d'expérience pour l'obtention d'un diplôme d'études professionnelles (DEP) en production laitière. L'École propose 700 heures de formation réparties sur deux ans de 1 à 2 journées par semaine et 545 heures de formation pratique sur son entreprise, supervisées par un enseignant de l'école. La formation à l'école peut être dispensée dans la région où habite la clientèle et un groupe de 12 à 15 personnes est nécessaire pour démarrer la formation. Pour plus d'informations, on contacte Mme Marielle Lussier ou Alain Beaudoin au 819-293-5821.

Source: Jean-Pierre Bélisle, UPA Centre-du-Québec

CHRONIQUE

DANS LE BOIS

Loïc Hamon

Menace de grève chez Abitibi-Consolidated

Les 5000 employés des usines Abitibi-Consolidated viennent d'entériner dans une proportion de 95 pour cent le recours à la grève pour forcer la compagnie à négocier avec l'ensemble des sections locales du syndicat et non usine par usine. L'arrêt de travail, qui pourrait être déclenché le 15 juin, paralyserait les 11 usines de la compagnie en Ontario, au Québec et à Terre-Neuve. L'enjeu est d'autant plus important que le contrat de travail que le Syndicat canadien des communications de l'énergie et du papier veut négocier avec Abitibi-Consolidated doit servir de modèle aux autres conventions collectives du secteur.
Notons par ailleurs que onze syndicats de producteurs forestiers approvisionnent les usines d'Abitibi-Consolidated au Québec pour des volumes négociés de près de 1,5 million de m3 par année. Cette affrontement survient alors que la production canadienne de pâtes et papiers connaît une baisse de production de 6,6 % depuis le début de l'année.

Méga-consolidation dans le carton

Deux des plus importantes cartonneries nord-américaines, Stone Container, de Chigago, et Jefferson Smurfit, d'origine irlandaise, ont récemment annoncé leur fusion. Cette transaction créera le numéro un du carton en Amérique du Nord avec 8 milliards $ de revenus annuels. La future compagnie pourra prétendre à 20 % du marché nord-américain, évalué à 35 millions de tonnes de carton par an, et 11 % des ventes mondiales. En comparaison, les québécoises Cartons Saint-Laurent et Norampac (née en 1997 de la fusion des divisions d'emballage et de cartons-caisses de Cascades et Domtar), détiennent chacune 5 % du marché nord-américain. L'industrie du carton s'attend à ce que la vague des consolidations, qui touche l'ensemble du secteur des pâtes et papiers, se poursuive.

Forex inaugure son usine de Maniwaki

La nouvelle usine de panneaux de lamelles orientées (OSB) du Groupe Forex a été inaugurée près de Maniwaki, le mercredi 20 mai. Cette usine, qui serait l'une des plus modernes, a nécessité un investissement de 120 M$, dont 26,4 M $ par Rexfor. L'usine, qui emploiera 320 personnes, s'approvisionnera en peupliers et en bouleaux à papier en partie en forêt privée, 155 000 m³ sur 675 000 m³. Dotée d'une capacité de 550 000 m³, elle devrait permettre à Forex, qui possède deux autres usines du genre, de devenir le numéro un du panneau OSB au Canada; un produit de seconde transformation qui prend de plus en plus de place par rapport au traditionnel contre-plaqué. Rappelons que le Groupe Forex a récemment convenu d'acheter la participation de Rexfor dans ses usines. La transaction sera effective d'ici la fin juin. Signalons également que Foresterie Noranda, de Toronto, vient d'annoncer la mise en chantier prochaine d'une usine de panneaux OSB en Caroline du Nord d'une capacité annuelle comparable.

Ralentissement à l'horizon dans le sciage

Malgré les quotas sur le bois-d'oeuvre, l'industrie québécoise du sciage a enregistré un chiffre d'affaires record de 4,1 milliards $ en 1997 en raison d'une performance, meilleure que prévu, de l'économie américaine. La production a augmenté de 4 % en 1997 à 6,8 milliards de pmp (surtout du résineux) dont 4 milliards ont été exportés. Pour contourner les quotas, l'industrie s'est aussi tournée vers les produits de seconde transformation. Près de 200 M $ ont été ainsi investis dans la modernisation des usines. L'offre a cependant dépassé la demande, un phénomène aggravé par le ralentissement des exportations vers l'Asie, ce qui a provoqué un recul général des prix. L'Association des manufacturiers de bois de sciage, qui tenait son 45e congrès annuel à la mi-mai à Québec, s'attend à ce que le ralentissement provoqué par la crise financière asiatique se poursuive en 1998. On compte cependant sur des bas taux d'intérêts pour soutenir la demande intérieure, notamment pour la construction et la rénovation. L'AMBSQ compte 167 scieries qui emploient 170 600 personnes.

Bonnes perspectives pour la construction

La construction résidentielle devrait augmenter de 6,3 % en 1998 et de 3,9 % en 1999 selon la Société canadienne d'hypothèque et de logement, SCHL. Dans son rapport de second trimestre, l'organisme fédéral prédit la construction de 156 300 unités de logements en 1998 et 161 600 l'an prochain. L'effet combiné des faibles taux d'intérêts et la rareté des maisons déjà construites fera en sorte selon la SCHL que la performance de 1998 devrait dépasser celle de 1997. La vente de maisons existantes devraient atteindre 314 000 en 1998 et 309 100 en 1999. La SCHL s'attend cependant à voir le prix des maisons grimper de même que les taux d'intérêts. Elle s'attend aussi à un regain d'activité au Québec malgré la faiblesse de la demande, qui devrait limiter le nombre de mises en chantier à 30 000.

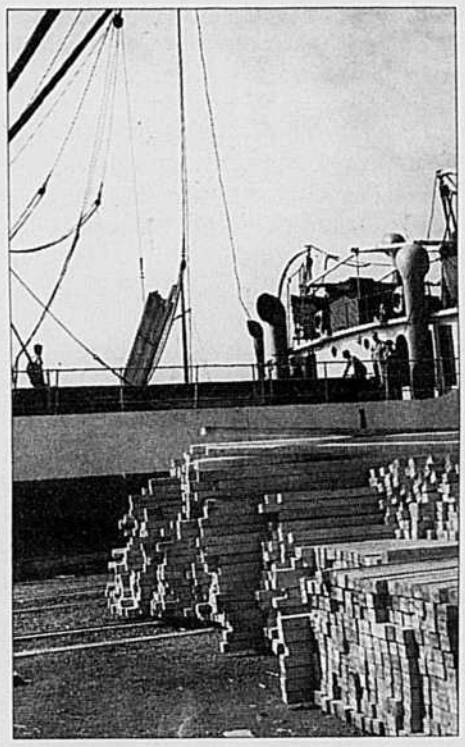


Photo: Office du film du Québec

Les forêts, ça compte!

L'importance de protéger et de mettre en valeur la forêt a été soulignée par de nombreuses activités au cours de la Semaine de l'arbre et des forêts qui s'est tenue du 17 au 23 mai.
Celle-ci fut notamment l'occasion de souligner l'importance socio-économique de la forêt québécoise. Le Québec, dont la moitié du territoire est couvert par la forêt, est un important fabricant et exportateur de pâtes, papiers et bois de sciage. La valeur annuelle de ses livraisons est évaluée à 19 milliards $. Ce secteur génère bon an mal an quelque 85 000 emplois auxquels se rattachent des salaires de 3 milliards $. La grande industrie forestière, qui constitue le moteur économique de quelque 250 municipalités, a contribué pour 9 milliards $ à la balance commerciale du Québec en 1997. Les nombreuses activités en plein air se pratiquent également en forêt, que ce soit la pêche, la chasse, la randonnée, à pied, à cheval ou en motoneige ou encore le canotage. Toutes ces activités génèrent aussi des retombées économiques évaluées à 2,3 milliards $.





Des marchés publics sans la fraîcheur

Dans les pays du Sud, les marchés publics laissent une tout autre image que celle que nous connaissons ici. Les normes sanitaires qui régissent ici la production alimentaire n'existent pratiquement pas dans de nombreux pays comme la Colombie en Amérique du Sud.

AILLEURS DANS LE MONDE

Nataly Lanoix

COLLABORATION SPÉCIALE



Les marchés publics du Sud n'offrent pas toutes les garanties de salubrité des marchés du Nord. La viande particulièrement subit les chaleurs élevées, avec les conséquences que cela implique.

La propreté laisse souvent à désirer dans les marchés publics. Les animaux sont abattus sur place et les viandes ainsi produites laissées à l'air libre. La décomposition des déchets dégage des odeurs nauséabondes.

Ne disposant souvent pas de moyens de réfrigérer les aliments, la population s'approvisionne quotidiennement en denrées alimentaires périssables. Les marchés publics offrent toute la gamme des produits frais, des fruits et légumes aux viandes.

Les Colombiens sont habitués à l'odeur et à l'insalubrité des marchés. Ils s'y sont adaptés et ont développé une immunité contre les organismes pathogènes. Dans ces conditions toutefois, l'espérance de vie est beaucoup plus faible que dans un pays à plus haut niveau sanitaire.

Le sol des marchés est jonché de déchets, sang, abats et autres résidus de la préparation et commercialisation des aliments. À des températures élevées, ces débris se dégradent rapidement. Les viandes exposées à l'air et à la chaleur subissent également une dégradation rapide. Les bactéries s'y développent et les insectes vont s'en nourrir.

Les acheteurs développent un «oeil» pour évaluer la qualité et la fraîcheur. Le vendeur peut enlever la couche superficielle et laver le morceau vendu à l'eau. La viande est alors considérée comme propre à la consommation.

Au Québec, pour préserver l'innocuité des viandes, il faut les conserver à moins de quatre degrés Celsius. Cela évite une prolifération excessive des bactéries. Il faut quelques minutes pour que le nombre de bactéries présentes sur un pièce de viande double à des températures de 25 à 35 degrés. Ces températures sont fréquemment atteintes en plusieurs endroits de la Colombie.

La consommation de ces viandes n'est pas recommandée à une personne qui n'en a pas l'habitude. Elle provoque presque certainement une intoxication alimentaire plus ou moins grave.

Des normes strictes pour ce qui est de la conservation des aliments sont une bonne pratique qui permet d'éviter des problèmes. L'insalubrité est un indication de la pauvreté. Au Sud, on ne peut se payer les mesures qui sont appliquées ici, même si la population en serait grandement bénéficiaire.

SOLUTION FOIN
ÇA FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE !
Croyez-en leur expérience...



«SOLUTION FOIN me permet de commencer à presser plus tôt dans la journée et le foin traité se consomme très bien. SOLUTION FOIN est aussi un produit sécuritaire car il est non corrosif. »
Richard St-Pierre, Ferme Réjean St-Pierre et fils enr.
4 rang ouest, St-Simon
Un client de: comax coopérative agricole

SOLUTION FOIN EST FABRIQUÉ PAR:
AGRO-BIO CONTRÔLE INC.
ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU (514) 584-2535

Disponible dans toutes les coopératives agricoles CO-OP

CSRN
COMPTE DE STABILISATION DU REVENU NET

À L'ATTENTION DES AGRICULTEURS!

Nouveauté
Date limite de présentation des demandes

• les particuliers :
15 juin 1998

• les sociétés commerciales et coopératives :
30 juin 1998

Pour obtenir plus de renseignements, téléphonez 1 800 665-2776 (CSRN)

Pollinisation et conservation de la pomme

La conservation de la pomme dépend en partie de sa composition chimique, notamment de la teneur en calcium. De plus, le taux de pollinisation des fruits est en relation avec la composition chimique de la pomme donc avec la conservation. Une bonne pollinisation augmente la conservation à court terme.

M. Émile Houle, du Centre de recherche et d'expérimentation de Deschambault, a présenté une étude menée pour vérifier le lien entre la pollinisation et la conservation en chambre réfrigérée. Il intervenait lors du dernier Colloque sur la pollinisation du Conseil des productions végétales du Québec.

Le projet a été réalisé chez un producteur de l'Île d'Orléans. On avait réservé 3000 pommes de chacune des variétés, McIntosh et Lobo, provenant de six pommiers standards et de vigueur semblable. Les pommes ont été caractérisées à l'entrée et on a pris des mesures de conservation en septembre, octobre, novembre et décembre.

On a constaté, pour les McIntosh comme pour les Lobo, une diminution significative de la perte de poids avec l'augmentation du nombre de pépins. La fermeté se maintient aussi plus longtemps pour les pommes qui ont plus de pépins. Une bonne pollinisation est donc bénéfique à la conservation à court terme (trois mois). Pour Émile Houle, il faudrait poursuivre l'étude pour mieux démarquer l'effet de la pollinisation sur la conservation à long terme. **R. B.**



PHOTO: V. LARIVIÈRE

Choisir le sexe à partir du sperme

Le professeur Stan Blecher de l'Université de Guelph a développé une technique qui permet de choisir le sexe des animaux. La commercialisation de la technique a été confiée à Gensel Biotechnologies, une compagnie appartenant à l'Université de Guelph. On sait que chez les mammifères le sexe est déterminé par le sperme des mâles.

Le professeur a donc développé une technique qui permet d'identifier des protéines spécifiques à la surface des spermatozoïdes transmettant le caractère mâle ou femelle. Applicable tant aux bovins qu'aux porcs, la technique permettrait aux producteurs de choisir le sexe de leurs animaux en fonction de leurs besoins spécifiques. La productivité des élevages serait ainsi grandement améliorée. Telle que pratiquée actuellement, l'insémination artificielle ne permet pas de choisir le sexe des veaux ou des porcelets à naître.

Les essais expérimentaux de la technique développée par le professeur Blecher ont permis de choisir correctement le sexe des petits dans 93 % des cas. Il reste encore à développer la technique pour qu'elle soit facilement utilisable dans les Centres d'insémination. Il faudra donc encore attendre avant qu'elle soit disponible. **R. B.**

BRÈVES

Des bactéries utiles

Des scientifiques britanniques tentent d'apprivoiser des bactéries utiles provenant de l'estomac d'animaux de ferme dans l'espoir d'utiliser ces dernières au lieu des antibiotiques. Le Meat and Livestock Commission tente de vérifier la théorie selon laquelle les populations de bactéries à l'origine des maladies pourraient être déplacées par d'autres organismes sans conséquence. Un peu comme les bactéries du yogourt réputées bénéfiques pour le système digestif des humains. L'utilisation de ces bactéries utiles (appelées probiotiques) n'est pas nouvelle au Royaume-Uni mais elle est plutôt perçue par les vétérinaires comme une forme de médecine parallèle. Ces recherches, espère-t-on, permettront d'en mesurer les effets avec plus de précision. *Source : Reuter* **I.P.**



MOULIN SAINT-LOUIS

Faire revivre la meunerie traditionnelle

Texte et photos
Rénald Bourgeois

«Je suis un intellectuel qui a mal tourné. Après avoir élevé des moutons de 1976 à 1992, nous avons acheté le moulin Saint-Louis de Sainte-Ursule pour lui conserver sa vocation fondamentale d'offrir un service personnalisé de mouture aux agriculteurs.»

Jean-Claude Gauthier et son épouse, Cécile Goulet, voulaient alors, il y a six ans, relever un nouveau défi. Nous sommes tombés en amour avec le site. Même si le moulin était fermé depuis cinq ans, nous avons décidé de l'acheter pour éviter qu'il ne tombe en ruine.

«J'aurai 63 ans à l'automne et je veux, rendu à ma retraite, préserver ce monument du patrimoine québécois. Il y a beaucoup de travail et d'investissements à faire pour mettre en valeur le site. On ne peut compter sur de l'aide gouvernementale, car il faudrait que les équipements soient en ruine pour y avoir droit.»

Fils de boulanger de Trois-Rivières, Jean-Claude est, selon son expression, né dans la farine

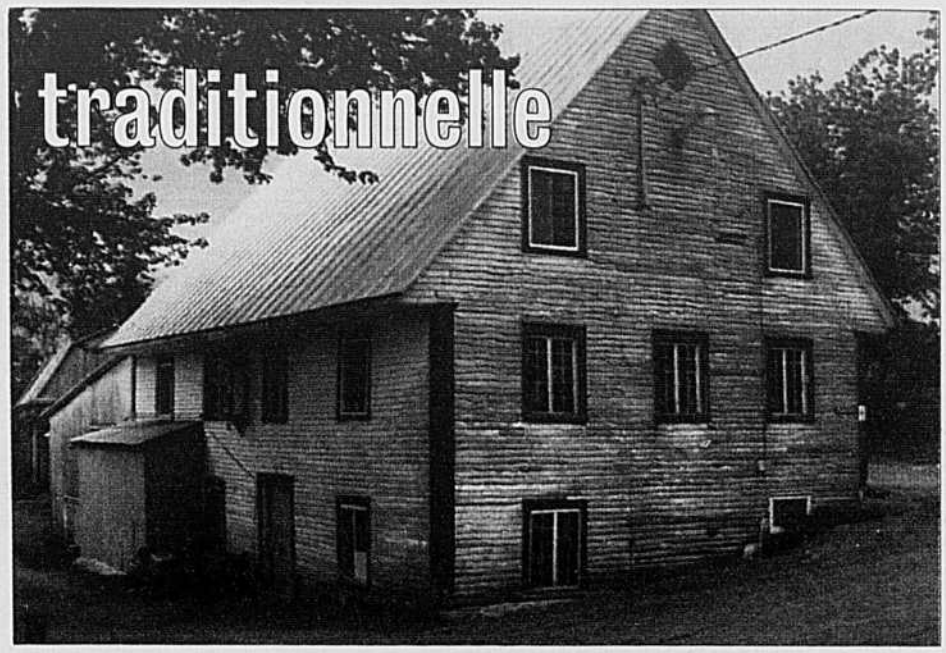
Jean-Claude Gauthier et Céline Goulet doivent donc compter sur les revenus qu'ils tirent de l'opération du site pour le mettre en valeur. Après avoir redémarré le moulin à farine, ils ont entrepris de le faire connaître. Le moulin est inscrit au nombre des sites historiques de la région de la Mauricie et reçoit de plus en plus de visiteurs intéressés à connaître la vie professionnelle des meuniers. En décembre dernier, ils ajoutaient une table champêtre, la Sarrasine, qui peut accueillir 18 personnes.

Le moulin ne fonctionne pas encore à pleine capacité. Il peut moudre 700 livres de grains à l'heure. «Il me faudrait un distributeur pour développer la mise en marché de la farine et ainsi opérer plus régulièrement, et générer plus de revenus.»

Vieux de 240 ans

L'origine du moulin à farine de Sainte-Ursule remonte au 8 juin 1758, il y a 240 ans. En ce jour, les Ursulines des Trois-Rivières, seigneuresses de la Rivière du Loup, signent un bail à Richard Soyer, farinier, pour un terrain près de la carrière de pierre dans le haut de la Petite Rivière du Loup. Il s'engage à y construire un moulin à farine.

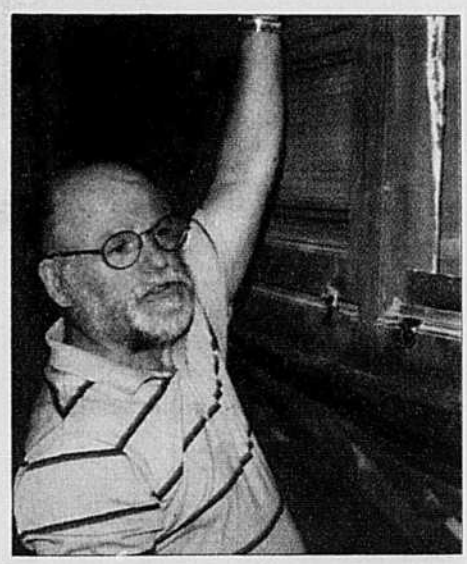
Connu sous le nom de moulin de la Carrière, il est achevé en 1761 par François Duaime. Jusqu'en 1869, les meuniers se sont succédé pour terminer avec Jean-Baptiste Magnan qui a construit, en 1852, la maison qui loge les meuniers encore aujourd'hui. Une faillite de ce dernier entraîne une période d'instabilité jusqu'à la fin du siècle. Joseph Saint-Louis achète le moulin en 1904 et l'opère par la suite. Il le lègue à son neveu, Jean Saint-Louis, en 1965. Arrivé très jeune chez son oncle, il l'opère jusqu'à sa retraite en 1987. Il souhaite qu'il garde sa vocation traditionnelle. C'est pourquoi il le vend à Jean-Claude Gauthier et Céline Goulet en 1992. Fils de boulanger de Trois-Rivières, Jean-Claude est, selon son expression, né dans la farine.



Le moulin Saint-Louis de Sainte-Ursule est un site historique qui date de la fin du régime français. Il sera bientôt repeint.



Sous la trémie, les meules de silex rainurées de cinq pieds de diamètre réduisent les grains en farine.



Le meunier, Jean-Claude Gauthier, devant le bluteau à quatre portes. Ce tamis sépare les diverses fractions provenant de la mouture des grains.

Une vingtaine de meuniers artisanaux

Pendant deux ans, Jean-Claude Gauthier travaille avec Jean Saint-Louis qui lui transmet son savoir-faire. Il suit également des cours sur le classement des grains à l'Institut de technologie agricole de Saint-Hyacinthe. Le voilà maintenant maître meunier, une rareté maintenant puisqu'il n'y aurait plus qu'une vingtaine de meuniers artisanaux au Québec.

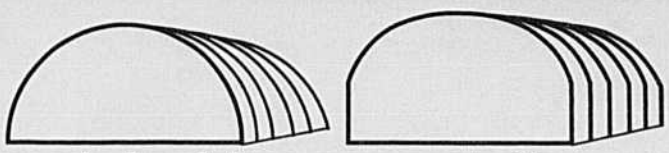
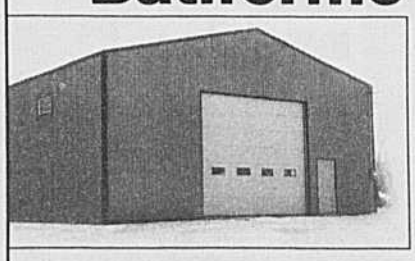
Après avoir oeuvré dans le monde de l'éducation, Jean-Claude Gauthier tente un retour à la terre en 1976. Il y élèvera un troupeau de 150 femelles de race Suffolk jusqu'en 1992 alors qu'il devient meunier.

Il milite dans le syndicalisme agricole et occupe même la présidence de la Fédération des producteurs de moutons au milieu de la décennie 1980. Il reçoit, d'un acheteur européen, une offre pour sa ferme qu'il ne peut refuser et se retrouve meunier en 1992.

Le moulin est équipé de pierres qui datent du début du siècle et peuvent donner un bon service encore quelques centaines d'années, si le meunier en charge y porte l'attention voulue. Toutefois, depuis 1980, l'énergie qui fait tourner les meules ne provient plus directement de la Petite Rivière du Loup, mais d'Hydro-Québec. La spécialité du moulin Saint-Louis est la mouture du sarrasin. Mais on y moud aussi le blé, l'avoine et le triticale. La cuisson sur la broche de l'agneau, du sanglier ou d'autres viandes fait partie des expériences qui servent aux meuniers qui deviennent hôtes et reçoivent à leur table. Le paisible site de 14 acres bordé d'arbres et où coule la rivière permet la détente.

Les personnes intéressées à une visite, une mouture personnalisée de leurs grains ou une expérience culinaire peuvent rejoindre les maîtres du moulin au (819) 228-8070.

Bâtiments d'acier
ARCHIDROME®

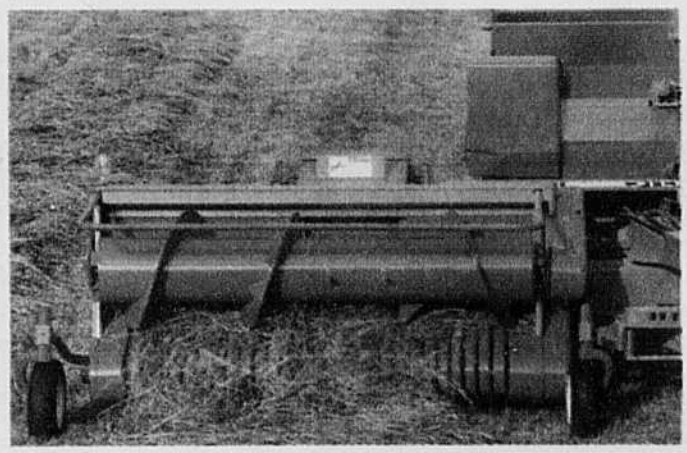
Construisez avec l'original !

semi circulaire ou murs droits
Batiferme

Pour plus d'informations ou pour recevoir notre brochure gratuite, composez le :
(514)678-4444
région de Montréal
1-800-9UNGAVA
sans frais (1-800-986-4282)
USC Corporation d'acier UNGAVA USC ltee
3100, boul. Losch, Saint-Hubert (Québec) J3Y 3V8 Télec.: (514) 678-4441

Qu'est-ce qui durera plus longtemps que le matériel de fenaison John Deere ?









L'engagement de John Deere à l'égard des producteurs.

En 1910, John Deere fabriquait au Canada des râteaux et des faucheuses pour les producteurs de tous les coins du pays. Depuis lors, John Deere a présenté des centaines de nouvelles machines... et tissé d'étroites relations avec les hommes et les femmes qui les utilisent.

Aujourd'hui, vous trouverez au magasin de votre concessionnaire John Deere une gamme complète de machines de fenaison au rendement éprouvé... à partir des râteaux jusqu'aux récolteuses de fourrage automotrices de plus de 500 HP.

Et ces machines font continuellement l'objet de mises à jour et d'améliorations pour répondre aux besoins changeants des producteurs laitiers. Ainsi, au cours des deux dernières années, John Deere a présenté sept nouvelles rotopresses incluant un tout nouveau modèle conçu spécialement pour l'ensilage... une nouvelle gamme de MoCo rotatives à rotor conditionneur exclusif... conçues pour être plus rapides, plus silencieuses et plus efficaces... et deux nouvelles machines pour les plus grandes entreprises agricoles et les entrepreneurs commerciaux : l'andaineuse 4890 et la grosse ramasseuse-presse 100.

Passez chez le concessionnaire John Deere pour une démonstration du matériel de fenaison John Deere et profitez de l'expertise d'un partenaire commercial qui s'intéresse autant que vous au secteur de la fenaison.

VALEUR SUPÉRIEURE AUJOURD'HUI
Valeur supérieure demain

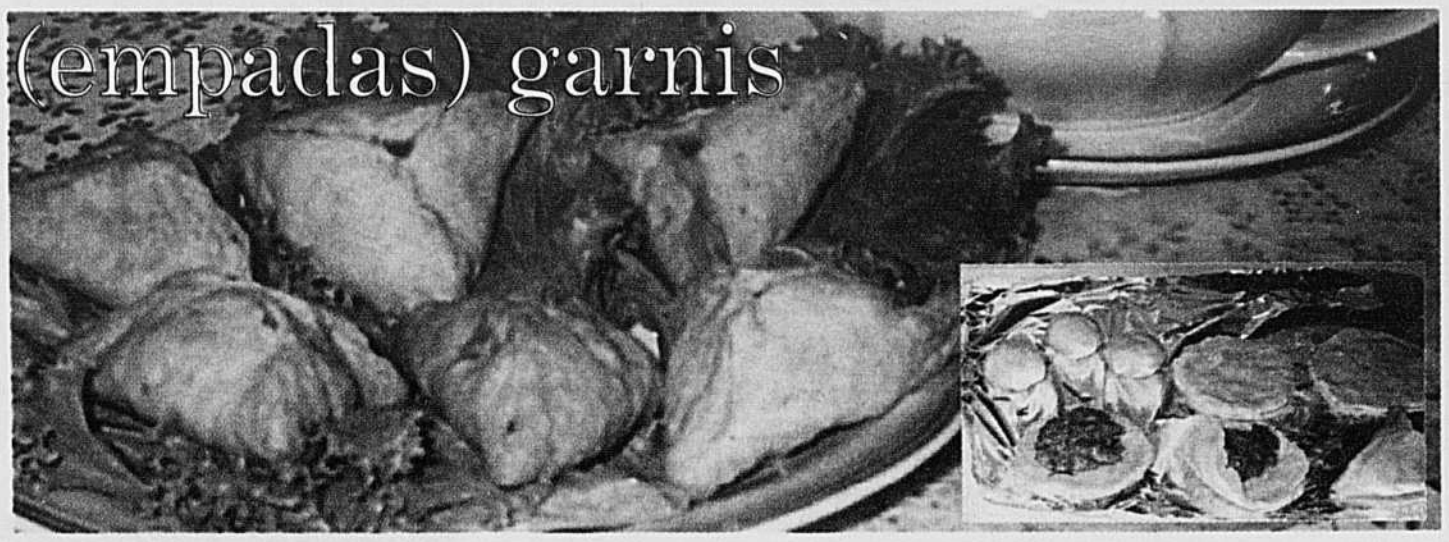
JOHN DEERE

SÉCURITÉ pour la vie

John Deere Limitée, 295, rue Hunter, Grimsby (Ontario) L3M 4H5

Chez nous

Triangles (empadas) garnis



Béatrice Boily

Ces triangles délicieux sont une des spécialités du Brésil. Servis chauds comme plat principal ou froids en entrée, ils seront toujours appréciés. Les garnitures de boeuf ou de crevettes sont délicieuses. Une sauce tomate douce est suggérée pour servir avec ces pâtés. Accompagnez-les d'une salade verte et de riz blanc, et vous aurez un repas complet. Ces petits pâtés peuvent facilement être congelés jusqu'à trois mois.

RECETTE

Pâte

2 tasses de farine de blé
1 tasse de farine de maïs
1 tasse de beurre
2 jaunes d'oeuf
1/2 tasse de lait
1 c. à thé de poudre à pâte

Dans un grand bol, mélanger tous les ingrédients secs. Faire un trou au centre et y déposer le beurre. Défaire avec les doigts ou avec une fourchette jusqu'à ce que le mélange soit granuleux. Ajouter le lait et mélanger jusqu'à ce que le mélange soit uniforme. Laisser reposer au réfrigérateur au moins 2 heures.

Former des petites boules de pâte de 5 cm (2 pouces) chacune. Aplatir avec les mains ou le rouleau à pâte en cercles de 10 cm (4 pouces). Déposer une grosse cuillerée à soupe de garniture à la viande ou aux crevettes au centre de chaque cercle. Replier le cercle en trois sur les bords et façonner au centre avec les doigts, pinçant bien pour sceller le pâté. Cuire au four à 425o de 25 à 30 minutes.

Garniture à la viande

250 g de viande hachée maigre
1 blanc d'oeuf
1 oignon moyen haché finement
1/2 piment vert en dés
1 tomate vidée au centre, coupée en petits dés
1/2 tasse de gruau ou de mie de pain
sel et poivre au goût

Mettre tous les ingrédients dans un bol; bien mélanger avec les mains.

Garniture aux crevettes

Remplacer la viande hachée par 2 boîtes de crevettes miniatures déchiquetées. Procéder de la même manière pour mélanger et garnir les pâtés.

Sauce aux tomates

L'intérieur de 2 tomates
2 échalotes
persil
1 boîte de 10 oz de sauce tomate
1/2 tasse d'eau
*1/4 tasse de ketchup**
1/2 c. à thé de sel

Mettre tous les ingrédients dans une petite marmite, partir à bouillir. Baisser le feu et laisser mijoter doucement pendant 20 minutes. Servir chaud ou froid.

*Utiliser de la sauce Chili à la place du ketchup si vous désirez une sauce plus piquante.

BRICOLAGE

Vases originaux pour occasions spéciales

L'une des toutes premières règles enseignées dans les écoles de fleuristerie est de tenir les fleurs loin des fruits mûrissants, car l'éthylène qu'ils dégagent réduit la durée de vie des fleurs. Par contre, il vaut la peine de faire fi des règles de temps à autre afin de créer un effet particulièrement saisissant.

La première chose à faire est de visiter votre fruiterie locale ou marché de fruits et de légumes ou votre jardin dans le but, pour une fois, de rechercher des idées originales plutôt que de faire des achats à des fins strictement culinaires. Vous serez agréablement surpris de ce que vous y trouverez.

Fruits et légumes droits

Il est facile de transformer les vases à parois verticales que vous avez déjà dans votre maison en les entourant de l'un ou l'autre des nombreux fruits et légumes de forme longue et droite.

Par exemple, tapissez l'extérieur de l'un de ces vases avec des turions (pointes) d'asperge placés côte à côte, pointes vers le haut, vous assurant que les turions se touchent pour que le vase ne soit pas visible et aussi qu'ils dépassent le sommet du vase. Fixez-les sur le vase au moyen d'une corde ou d'un ruban décoratif. Remplissez le vase de fleurs de votre choix, et voilà! Vos invités oublieront peut-être ce que vous avez servi ce soir-là, mais vous pouvez être certain qu'ils parleront et reparleront de votre centre de table durant des semaines.

Cette technique réussira tout aussi bien avec de la rhubarbe (un excellent choix pour mettre en vedette les lis blancs ou du même ton de rose), des oignons verts (un cadre idéal pour les inflorescences pourpres globulaires de l'Allium, un cousin de l'oignon), des poireaux (surtout si votre repas commence avec une vichyssoise), des tiges de céleri (qui font un contraste bizarre mais amusant avec les fleurs de calla) et des haricots jaunes ou verts (entourez-en de petits vases pour faire des petits arrangements individuels de muscaris blancs et pourpres que vous placerez devant le couvert de chaque invité).

Du tissu à la rescousse

Plutôt que de choisir des vases assortis aux fleurs, à votre linge de table ou à votre décor, pourquoi ne pas regarder la situation du point de vue inverse? Vous pouvez «créer» des vases qui compléteront parfaitement les couleurs des fleurs qu'ils contiendront ainsi que les linges de table sur lesquels ils seront placés.

Tout ce qu'il vous faut est un petit carré de tissu de la bonne couleur et texture, une bande élastique et un raphia, corde ou ruban de couleur complémentaire ou contrastante. Un carré d'étoffe de 45 x 45 cm (17 x 17 po) est parfaitement suffisant pour recouvrir une coupe à fleurs de 15 cm (6 po) de diamètre. Il suffit de déposer le vase au centre du carré de tissu placé à l'envers, de remonter l'étoffe pour recouvrir les parois du vase, de la faire tenir en place avec un élastique pendant que vous ajustez les plis et, enfin, d'attacher l'étoffe près du sommet du vase avec la corde de votre choix.

Vous pouvez utiliser à cette fin des serviettes assorties à votre linge de table ou encore laisser courir votre imagination: du lamé or pour les grands dîners, du guingan avec de petits bouquets de fleurs sauvages pour les soupers entre amis, du moiré, du satin, de la soie, du damas, etc. Il suffit de choisir le tissu qui cadre le mieux avec la couleur, la texture et l'effet de vos fleurs. Le résultat sera toujours extraordinaire et original.

De retour à la fruiterie

Le but de cette seconde visite est de trouver un fruit ou légume que vous pouvez évider et transformer en contenant. Formez une ouverture à bords zigzagués sur la partie allongée (et non pas les extrémités) d'un melon d'eau. Retirez toute la chair (utilisez-la dans une salade de fruits fraîche ou placez-la dans le mélangeur pour préparer un



pichet de jus de pastèque rafraîchissant). Assurez-vous de ne pas percer le fond du melon. Maintenant, rincez et remplissez le melon d'eau fraîche. Vous avez maintenant un joli vase bas, idéal pour un arrangement floral étalé et convenant tout aussi bien à une desserte, à une table de buffet ou à un centre de table. Mieux encore, les coches créées par la coupe en zigzag vous aideront à supporter toute fleur qui retombera sur les parois du melon.

Vous pouvez utiliser des citrouilles, des gourdes et des courges exactement de la même façon. Elles conviennent toutes très bien aux arrangements automnaux. Parfois, il n'y a tout simplement pas assez de place au centre de la table pour un arrangement floral. Dans ce cas, il n'y a rien comme tel que d'utiliser des poivrons cloches dans leur vaste gamme de couleurs pour fabriquer des «vases» individuels pour chaque invité. Utilisez soit la même couleur de fleur dans tous les vases ou une couleur différente dans chaque poivron.

Comme la plus récente tendance culinaire semble être un retour vers les aliments populaires d'autrefois, s'amuser avec des couverts, incluant des fleurs et leurs contenants, peut donner une petite touche à saveur des années 1990 aux bons vieux repas d'antan.

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

LE COURRIER DE *Marie-Josée*



L'agriculteur pas plus favorisé qu'un autre

Je lis La Terre de chez nous ainsi que votre courrier aussi souvent que le temps me le permet. Je tiens à vous féliciter et à vous remercier de nous offrir une tribune aussi accessible. Mon conjoint et moi exploitons une ferme laitière depuis bientôt 20 ans. J'aimerais apporter quelques commentaires aux écrits parus la semaine du 8 avril sous le titre «L'infantilisme s'empare de l'agriculture».

«Pauvre M. Tremblay», vous accusez les agriculteurs d'être des quémandeurs auprès du gouvernement, alors dites-moi, comment qualifiez-vous les fonctionnaires et les assistés sociaux lorsqu'ils revendiquent leurs droits auprès de ce même gouvernement? Vous croyez que les agriculteurs vivent très grassement de subventions, saviez-vous que les subventions sont accordées bien souvent dans le but de diminuer le coût du produit fini afin de le rendre plus accessible au consommateur? Nous vous offrons des produits qui répondent à des normes de qualité supérieures à celles exigées dans plusieurs autres pays. Le milieu agricole n'a pas été plus favorisé que les autres secteurs, mais l'aide a peut-être été attribuée de façon moins subtile. En 1982, nous avons dû construire une fosse pour se conformer aux lois environnementales, nous n'avons reçu aucune aide gouvernementale et les taux d'intérêt étaient de 16 3/4%. C'est de ces «gâteries»-là auxquelles vous faites allusion dans votre lettre monsieur.

Les producteurs laitiers paient très cher leur droit de produire, de plus ils doivent supporter les coupures de quota engendrées par la baisse de la consommation. Nos énormes revenus servent entre autres à payer les énormes dépenses reliées au coût de production et à payer les investissements que nous devons faire pour rester concurrentiels et ainsi conserver notre part du marché. En agriculture, lorsque l'on regarde les bénéfices réalisés en fin d'année, on oublie le nombre d'heures travaillées, on ne tient pas compte du nombre d'UTP (unité-travail-personne), car étant une entreprise familiale, chaque membre de la famille doit mettre la main à la pâte, c'est la meilleure façon de rentabiliser l'entreprise. M. Tremblay si vous avez le goût de vérifier le fonctionnement de nos équipements sophistiqués, il me fera plaisir de vous remettre les rennes de ma pelle et de ma brouette avant que je ne les range aux oubliettes, car je songe à investir dans une bébelle plus performante. La dette que cet investissement entraînera fera probablement partie de l'héritage que je léguerai à mes descendants, qui ont eux aussi le goût de vivre de l'agriculture.

M. Louis, nulle part vous ne faites mention de la nature de votre gagne-pain. Nous ne connaissons rien de vos racines, par contre vous dites lire La Terre de chez nous chaque semaine; certainement pas au complet, car vous auriez trouvé l'antidote nécessaire pour guérir le syndrome dont vous souffrez. Chaque semaine il y a un bon nombre de fermes à vendre, alors qu'attendez-vous pour faire partie du club des «bienheureux». Avec le coeur et le courage que vous manifestez, jumelé à l'expertise que vous posssédez, vous pourriez changer le monde entier. ***De l'aube au crépuscule***

CONDITIONS DU COURRIER

Se présenter – âge, sexe, situation, – Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels – pas plus de 5 pages – Pseudonyme court et original – Pas de service d'échange – Si on réécrit, mentionner pseudonyme et date de publication de la réponse précédente, rappeler le problème précédent – Réponse personnelle dans cas grave et urgent, demandant discrétion spéciale: pour cela, joindre enveloppe adressée à soi et timbrée. Adressez vos lettres à:«Le Courrier de Marie-Josée», La Terre de chez nous, 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil, Qc J4H 3Y9.

Gin et raisins

J'avais un remède maison contre l'arthrose, je l'ai perdu. Je me souviens qu'il y avait dans ce remède des raisins à tarte et du gin. Je fais appel à quiconque aurait cette recette. Merci à l'avance. ***Georgette***

La complainte du Titanic

C'est la première fois que je lis votre courrier que je trouve très intéressant. Je voudrais savoir si quelqu'un aurait la complainte du Titanic. Je la savais étant jeune, mais j'ai oublié.

J'aimerais beaucoup la recevoir et merci beaucoup à celui ou celle qui aurait la bonté de me l'envoyer. ***Jeanne***

Nous la publierons avec plaisir Madame Jeanne.

Contre pied qui pue

Pour la personne qui intitulait son article «Petit pied qui pue», voici les renseignements que je possède:

1. Problèmes de transpiration:

Produits à base de sel d'aluminium, vendus uniquement en pharmacie, qui laissent la peau vraiment sèche, sans moiteur désagréable, et qui peuvent aussi être appliqués sur la paume des mains ou sous la plante des pieds.

2. Déodorant naturel contre la transpiration: l'alun (à acheter à la pharmacie) est aussi un anti-transpirant très efficace, en même temps qu'un hémostatique (c'est-à-dire qu'il arrête les saignements).

3. Transpiration des pieds:

Vaporizez tout l'intérieur d'un désodorisant d'appartement, ou déposez dans chaque soulier des boules d'ouate imbibées d'eau de Cologne; renfermez pour vingt-quatre heures dans un sac de polythène.

Agréablement rafraîchis, vos souliers se porteront avec plaisir.

4. Transpiration des pieds:

Poudre de tanin est efficace contre la transpiration des pieds. Elle est sans danger pour la santé et son effet astringent fait que la peau se resserre au bout de quelques jours et que la transpiration s'atténue.

Il est toutefois dangereux d'arrêter brusquement la transpiration.

J'ai 2 gros cartables de 4" d'épaisseur chacun, classées alphabétiquement dans lesquel j'écris tous les conseils et trucs que je trouve sur différents sujets et quand j'ai besoin d'une information, je réfère à ces bons amis. Donc, lorsque je vois une demande quelconque dans votre journal, je vais voir si je possède un renseignement à fournir sur le sujet en question, c'est pourquoi je vous écris si souvent. J'aime aider les gens dans le besoin. Au revoir. ***D'une abonnée assidue***

Du nouveau: les tomatillos

Je réponds à Marie-Gisèle-Denise (TCN du 9 au 15 avril) qui cherche des semences de tomatillos.

Oui, on peut avoir des semences chez: Stokes Seeds Ltd, 39 James St, Box 10, St-Catharines, Ontario L2R 6R6.

Leurs catalogues, français ou anglais, sont gratuits. Le sachet de 40 graines coûtait 1,25$ l'an passé. Je recommande de passer par une pépinière locale, ce qui ajoutera la taxe provinciale, mais éliminera les frais de port. Autres informations: les tomatillos (phyalis ixocarpa) sont proches parentes des cerises de terre. Elles existent en vert ou pourpre (Stokes ne vend que la verte).

Planter espacé, car un plant peut atteindre 4 pieds de diamètre. Elles poussent comme de la mauvaise herbe, en approximativement 68 jours et n'ont guère besoin d'eau. Rendement: environ 1 lb/plant. Elles se ressèment d'elles-mêmes. Cueillir de préférence lorsque l'enveloppe s'ouvre, elles sont alors vertes et au meilleur de leur saveur citronnée.

On peut les mettre en conserve, ébouillantées 10 minutes, avec sel et jus de citron ou vinaigre, ou encore les congeler après les avoir blanchies. Bien connues au Mexique, elles sont utilisées en «salsa verde» (sauce verte), mais peuvent aussi être servies en trempette, dans une salade verte, soupe de légumes ou plat de haricots.

Recette de «salsa verde»

1 c. à soupe de jus de citron
1 tasses de tomatillos crues
1 tasse d'oignon
3 gousses d'ail
1/4 tasse de cilantro (feuilles de coriandre)
1 c. à café de sel d'ail
piment fort (au goût)
Passer au blender.

Pour les trempettes, ajouter à cette recette 1 tasse de crème sure. Servir froid. ***Gentleman farmer***

Le puissant lobby de l'industrie laitière

En réponse à M. Louis Tremblay. M. Tremblay, il y a un peu de vrai dans ce que vous dites, mais la réalité est tout autre. J'admire votre courage de dire tout haut ce que beaucoup de monde pense tout bas.

En 1968, un premier ministre nommé M. P.-E.-T. avait dit: «Tu donnes 1$ à un agriculteur, il en dépense 3$» et c'est comme ça que c'est parti. L'agriculteur en plus d'être un producteur de biens alimentaires était devenu un gros consommateur de biens de toutes sortes, de la poignée de clous jusqu'au gros tracteur. Je suis moi-même agriculteur à mon compte depuis 41 ans à l'automne. Quand je reçois ma subvention de l'ASRA pour mes boeufs, je dis en riant que j'ai ma paye de «bienheureux». Avant 1993, je recevais un subside de lait du fédéral de sept à huit mille dollars par année. En 1957, j'avais reçu une prime à l'établissement de 900.$ pour trois ans, j'étais entré dans le merveilleux monde des téteux de subventions ou comme vous dites «des quémandeux de gouvernement».

Mais, M. Louis, vous êtes-vous déjà demandé pourquoi le gouvernement se pliait de bonne grâce à ces demandes? 1) Produire un bien alimentaire bon marché pour le consommateur; 2) Enrichir les lobbys surtout dans le cas qui nous concerne le puissant lobby de l'industrie laitière, pour votre information, notre grosse Fédérée, nos bonnes Caisses populaires et notre fameux syndicat UPA pour ne nommer que ceux-là. J'en aurais long à dire sur l'exploitation des agriculteurs. Le producteur de lait québécois est le plus surexploité sur la planète après le coupeur de canne à sucre aux Philippines. Ça ne vous étonne pas, c'est pour ça comme vous le dites que sur la terre un milliard de gens ne mangent pas à leur faim. L'appétit vorace des spéculateurs, transformateurs et commerçants profite et nuit, et ça depuis longtemps, à la bonne circulation des biens alimentaires de la ferme aux consommateurs.

En terminant, vous et moi ne pouvons pas faire grand chose, sauf prier et souhaiter à ces gens-là, comme dit la chanson, le soleil, l'amour et la tendresse. ***Gilles***

Tapis chenille

J'admire votre journal et je viens comme tant d'autres faire la demande que j'aimerais beaucoup recevoir par votre courrier le montage pour tapis chenille sur le métier à tisser, passage en lame et roses, je serais reconnaissante à celle qui me ferait parvenir cela. ***Mme M***

Les reprises d'été



RADIO-TÉLÉ

Marie-Stéphane

Tous les canaux de télévision fonctionnent en reprise pendant la belle saison. Il n'y a donc pas matière originale pour une chroniqueuse hebdomadaire. En lieu et place de mes commentaires, je vous invite à passer certaines semaines d'été en compagnie de Miss Terre. Avec nous aussi des reprises de textes parus au fil des récentes années. Je nous souhaite à tous et toutes un bel été de soleil, de pluie et de ferveur dans le travail et le repos.

Roger ne reviendra pas

C'est le silence dans la grand-maison. On a toujours parlé de cette façon, chez les Hébert, du rang des Ormes. Il y a la grand-maison, celle où l'on vit l'hiver. L'autre, l'appendice, autrefois le fournil, ne prend réveil que dans le bourdonnement des mouches de juin.

Amanda vient de fermer son journal. Amanda lit tous les soirs Le Nouvelliste, comme si cette lecture pouvait lui apporter la vie que l'univers qui grouille autour d'elle lui refuse. Hier soir, sa mère, la vieille Augustine, qui vient d'avoir 73 ans, a tranché dans le vif: «J'ai parlé à ton frère Émile. Roger Lacoste ne mettra plus jamais les pieds ici dedans.»

C'est fermé pour jamais. Roger ne reviendra plus. Amanda qui vient d'avoir 34 ans n'a jamais osé lever les yeux sur sa mère. Jamais lever les yeux pour vrai. Toute petite, venue trop tard après le gros de la couvée, elle était malingre, sans joie, peureuse. Elle aurait voulu se tenir dans les jupes d'Augustine.

Mais Augustine n'était pas du genre à cacher des peureux dans sa jupe. Elle avait mis au monde 11 enfants l'Augustine à Veilleux. Elle avait «tenu» la maison; son grand Jos, les frères de son mari, les vieux oncles qui étaient venus mourir dans la grande chambre d'en arrière.

Ses fils et filles étaient tous établis solidement les deux pieds dans l'argile et l'argent. Tous, sauf Amanda.

Amanda se souvient de ces nuits trop longues où elle tremblait de peur dans son petit lit, quand le tonnerre grondait derrière les pins trop noirs, du sifflement du vent d'hiver, du givre qui se formait derrière son lit de fer, là où le froid entrait par toutes les lézardes du crépi.

Puis, il y eut le long internat de Soeurs emmurées dans leur serge noire. Elle eut 20 ans comme tout le monde. Mais Augustine avait décidé qu'Amanda c'était pour elle. Elle l'avait gardée au chaud de la cuisine, la réservant pour décorer les gâteaux, mettre l'épice au poulet, ajouter l'asperge au plat de service.

Sacrée adjointe-cuisinière, adjointe-ménagère, adjointe- jardinière, jamais Amanda ne s'était révoltée. Elle avait souffert en silence. De ce silence étouffant qui emprisonne le coeur des filles plus durement que les lourdes clefs des geôles. Pourtant, Amanda était vivante. Trop maigre, rien moins que bien étoffée, elle charmait pourtant sans parler. Trop craintive pour rire, elle souriait. Un soir de l'automne dernier,

Roger Lacoste était venu parler à son frère Émile, celui qui possédait les terres d'alentour. Roger avait plus de 30 ans. Plus jeune, on le disait chez les Frères. Ensuite, il avait vécu chez sa soeur Éliane dans le rang plus haut. Il aidait à tout.

Roger avait alors parlé de son projet de s'acheter un bien pas loin des Hébert. Il passait comme ça, toujours se trouvant un prétexte. Il s'asseyait près du feu, non loin d'Amanda. De temps en temps, il la regardait. La pauvre, à 34 ans, elle faisait un peu celle qui n'a jamais rien eu. Était-ce amour, était-ce pitié, il revenait de plus en plus souvent. Amanda changeait. Elle avait recoiffé les mèches blondes qui se fanaient et rosi ses joues. Mais Augustine veillait comme un chien de garde. Émile avait fait sa petite enquête.

Roger n'avait pas eu son crédit agricole, jamais il ne pourrait posséder quelque chose de solide sous ses pieds. Ce serait un journalier. Pas une Hébert n'avait épousé de cette sorte d'homme.

Augustine avait décrété hier: «Roger Lacoste n'a plus d'affaire ici.»

Cela se passait un soir pluvieux de mai 1976. Amanda pleure, comme pleuraient les filles en 1929. Augustine prie; elle croit en sa force. Roger ne le sait pas encore. Quand il le saura, il partira en ville. ***Miss Terre***

BRÈVES

Festival des fromages

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Guy Julien, est le président d'honneur de l'édition 1998 du Festival des fromages de Warwick qui se tiendra du jeudi 18 juin au dimanche 21 juin prochain.

Le Salon des fromages reviendra cette année avec 25 exposants. C'est le dimanche 21 juin que le Bureau laitier du Canada fera la présentation des 39 fromages finalistes du Grand Prix des fromages canadiens. Toujours cette même journée, on présentera une tire provinciale de tracteurs antiques.

L'année dernière, le Festival avait accueilli plus de 30 000 personnes. Pour informations : (819) 358-4316. **Y.C.**

DE LA TERRE À LA TABLE

La radio agricole du dimanche matin



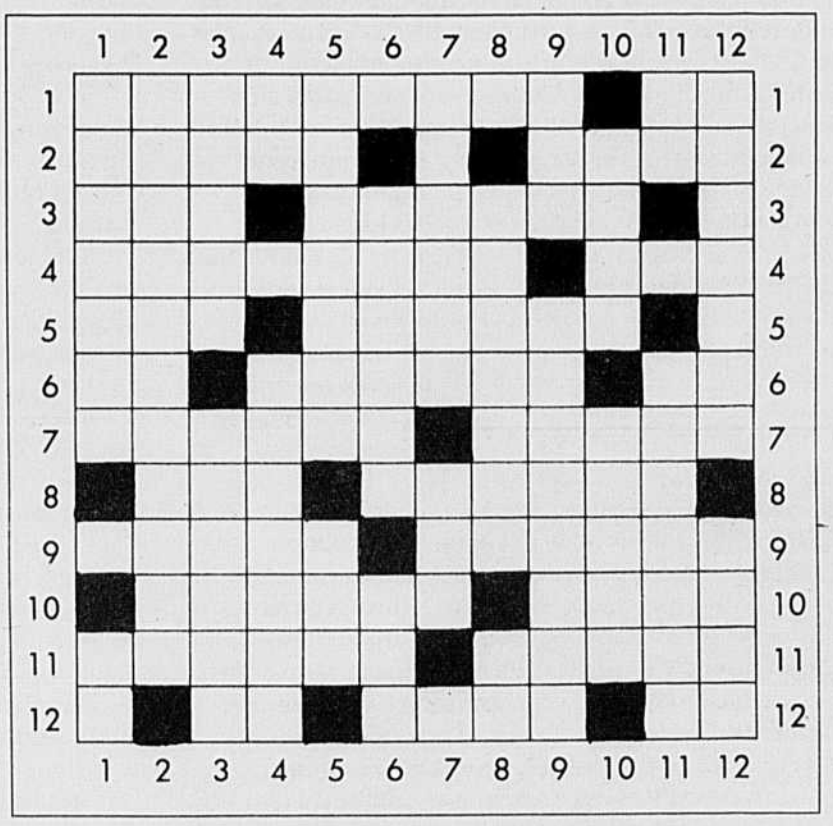
Alphonse Lapointe
agr. animateur

CFZZ	- FM -	St-Jean	6h05	
CJSO	- AM -	Sorel	7h15	
CHOD	- FM -	Cornwall	8h30	

À 9h55

CFEI	- FM -	St-Hyacinthe	CHAI	- FM -	Châteauguay
CKLD	- AM -	Thetford Mines	CFDA	- AM -	Victoriaville
CKFL	- AM -	Lac Mégantic	CJLP	- AM -	Disraéli
CJAN	- AM -	Asbetos			

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1- Façon culturale consistant à travailler le sous-sol tout en le laissant en place (Agric.). - Conifère.
2- Herbe dangereuse. - Divisible par deux.
3- Sans inégalités. - Plante bisannuelle.
4- Il fait des gilets. - Conifère.
5- Saison. - Aigle.
6- Rhésus. - Mange de l'herbe. - Deux.
7- Relatif au vent. - Mère de Constantin VI.
8- Gelée des eaux. - Plaine.
9- Pelouse. - Mesurage des terres.
10- Vernis. - Contestas.
11- Plante odorante méditerranéenne. - Unité d'induction magnétique.
12- Il protège le doigt. - Partie grasse d'une viande. - Reçu.

VERTICALEMENT

1- Plante sans fleurs ni graines. - Fer.
2- Plante bulbeuse.
3- Commode. - Reptile.
4- Deux. - Laboure profondément.
5- Coléoptère longicorne. - Pas un.
6- Nidifions. - Firme de fabrication électrique allemande.
7- Petit mouton. - Amoncellement.
8- Pièce de charpente d'un toit. - À toi.
9- Tête d'une tige de blé. - Hydrocarbures d'origine végétale.
10- Dévidoir pour la soie. - Dense.
11- Deux. - Irrégulière.
12- Lieu planté d'arbres. - Fils d'Isaac.

SOLUTION DU 28 MAI 1998



ANNONCES CLASSEES • (514) 679-8483

PRENEZ NOTE QU'UNE TAXE DE 7 % (TPS) et une autre de 7,5 % (TVQ) sont applicables à tous les prix ci-dessous mentionnés.

COÛT DE L'INSERTION

1 à 4 insertions ou insertions non consécutives

- *Prix minimum (20 mots et moins): 11,80$ la parution*
- *Annonce sans cadre: 0,59$ le mot.*
- *Titre en capitales et caractère gras: supplément de 4,85$ plus 0,59$ le mot, la parution.*
- *Annonces encadrées et encans: 3,80$ la ligne agate (14 lignes=1 pouce:2,5 cm).*
- *Supplément pour annonce avec numéro de case réservée: 8,85$ la parution*

5 insertions consécutives et plus d'un même texte RABAIS DE 20%

- *Prix minimum (20 mots et moins): 9,40$ la parution.*
- *Annonce sans cadre: 0,47$ le mot.*
- *Titre en capitales et caractère gras: supplément de 3,90$ plus 0,47$ le mot, la parution.*
- *Annonces encadrées et encans: 3,05$ la ligne agate (14 lignes=1 pouce:2,5 cm).*
- *Supplément pour annonce avec numéro de case réservée: 7,10$ la parution*

Annonces classées commerciales: 4,20$ la ligne agate

Représentants: Robert Bissonnette, Christian Guinard et Sylvain Joubert

Indiquer CLAIREMENT vos instructions: nom, adresse, no de téléphone, code régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées)

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE

VISA MasterCard **ACCEPTÉES**

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le **jeudi avant 12h00 (midi)** précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit:

LES ANNONCES CLASSÉES
LA TERRE DE CHEZ NOUS
Maison de l'UPA
555, Roland-Therrien, Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Tél.: (514) 679-8483 Ligne directe Montréal: 521-4850
Fax: (514) 670-4788 (entre 8h45 et 16h30 seulement)
Courrier électronique:
sdeveault@tcn.upa.qc.ca mmarcil@tcn.upa.qc.ca

A LOUER DIVERS

TRACTEUR John Deere (1995) à louer pour la saison estivale '98. Pour informations veuillez communiquer avec Jean-François Cadieux (514)467-2013.

TRACTEURS 4 roues motrices à louer pour l'été soit: Inter hydro 186, Zétor 7745, White 700. Inf.: (514)773-9726, 771-1023.

ANIMAUX DEMANDES

ATTENTION

Je suis acheteur de taures et vaches fraîches ou vêlant bientôt.
Troupeaux complet paierait 1 500,00 $ la vache.
Tél.: (514) 549-4163
entre 19h00 et 21h00

AVONS BESOIN de taures Holstein ouvertes et gestantes, service rapide partout au Québec. YVON HAMEL, St-Étienne,(Qc). Tél.: (418) 836-1119, cell. (418)655-6955.

RECUPERONS animaux morts ou malades. Service 7 jours. St-Élie d'Orford. RÉCUPÉRATION MAILLÉ. Appelez sans frais: 1-800-490-3907.

ANIMAUX A VENDRE

A vendre au choix TAUREAUX Holstein prêts pour le service. Mères à plus de 10,000 kg de lait. Tél.:(819) 288-5166, fax(819) 288-5757.

ACHETEUR - VENDEUR
VACHES et TAURES Holstein croisées ou pur sang fraîches vêlées ou vêlant sous peu; TAURES gestantes 3 mois et+ et troupeau complet. DONALD JOYAL INC. (514)794-2863.

AGNELLES Dorset Suffolk à vendre, 50 lb à 70 lb, 125$ chacune, environ 100. Tél.: après 20h00 (819) 784-2100.

AGNELLES F2 (100) Dorset Romanov nées en janvier et février. Estrie. Tél.: le soir (819) 658-2208.

AGNELLES Polypay pur sang enregistrées nées en janvier et février, très maternelles et prolifiques. Tél./fax: (418) 536-5615.

AGNELLES TYPE F1, F2
Brebis Dorset saillies Romanov, prix à partir de 165$ au sevrage. (819)878-3545 répondeur laissez message, pagette 573-7569.

ANESSE née le 13 novembre 1996, prix demandé 800$. Tél.: (514) 787-3254.

ASSOCIATION BLONDE D'AQUITAINE. Inf.: Gaétan Hinse, 602 rang Couture, Chesterville, G0P 1J0. Tél.: (819) 359-2397.

ASSOCIATION CHAROLAISE DU QUEBEC
Brigitte Bergeron, 144 Grande Barbue, St-Césaire, J0L 1T0
Tél./Fax: (514) 469-2775

ASSOCIATION DES ÉLEVEURS LIMOUSIN DU QUÉBEC, Jérôme Poirier. Téléphone et télécopieur: (514) 799-4073.

ATTENTION PRODUCTEURS DE BOVINS DE BOUCHERIE
Pur sang Simmental et Angus, aussi commerciaux. La Coop des Producteurs de viandes sélectionnées des Cantons (projet boeuf haut de gamme) est à la recherche de producteurs désirant utiliser la race partenaise dans des vaches de type F1 Simmental/Angus. Possibilité de financement, finition à forfait, rachat de veaux mâles et femelles. Contactez Jean Maher (réprésentant provincial). (819)822-3833.

AUTRUCHES. Liquidation d'un trio noir 6 ans, 5,000$ négociable. Autruchons 125$. Oeufs 50$. Tél.: (819) 268-2527.

BELGES, plusieurs pouliches et poulinières de qualité, pur sang. Tél.: (514) 583-6700, 946-0311.

BISONS REPRODUCTEURS
De 1 an, 2 ans, 3 ans. Différentes lignées au choix. Tél.: (418) 274-2290.

BLONDE D'AQUITAINE: très beau taureau pur sang musclé 2 ans. Possibilité de livraison. Donald Caron. Tél.: (418) 898-2273.

BORDER COLLIE (chiots). Instinct naturel hors-pair à rassembler les animaux. Excellent chien de famille. Noir, blanc, tan. Enregistrés, vaccinés. 300$. (819)848-2122, fax (819)832-1216.

BORDER COLLIE mâle 18 mois, chien exceptionnel, superbement dressé, 500$. Tél.: (418) 822-3656.

BORDER COLLIE vaccinés, enregistrés, nés le 1er mars '98, père et mère bons caractères, doux, 300$. St-Maurice. Tél.: (819) 376-6861.

BORDER COLLIE: pur, enregistrés, de lignée de champions nés 24/02/98, parents sur les lieux, 350$. 8h00-18h00 (819)663-9384, après 17h00 (819)246-8843.

BOUC Alpin chamoisé pur sang enregistré très bonne lignée et bonne conformité 4 ans; aussi jeune bouc 6 mois race Alpin pur sang enregistré fils École des trois clochettes; jeunes CHEVRETTES et chevreaux de l'année. Demander Diane (819)759-3656.

ANIMAUX A VENDRE



TROUPEAU CHAROLAIS À VENDRE

Tous nos animaux sont PUR-SANG écornés ou sans cornes.
Cinq de nos sujets sont enregistrés Français.
- 22 femelles avec veaux
- 6 taures de 2 ans (RAVEN)
- 12 Taures de 1 an (RAVEN)

Les veaux de cette année sont la progéniture des taureaux suivants: Dollar, Caid, Polled Master, HTS Awesome, César. La majorité des vaches seront saillies par TMR Emminence et EVC Hot King.

MARCELLIN LAFOREST
1530 Rang 5, St-Cyrille
Drummond, QC J1Z 1S6
Tél.: (819) 397-4221

BREBIS (100) croisées et F1 et 80 AGNELLES de 3 mois à 8 mois; aussi BÉLIERS et agnelles Dorset. (418)629-5798.

BREBIS Border Cheviot (42), plus 1 bélier, pure race, 210$ ch.; AGNELLES croisées (20) 130$ chacune. Tél.: (418) 736-8002.

BREBIS: 20 jeunes brebis et 1 bélier enr. pur sang Dorset. Région Outaouais. Tél.: (819) 983-4053.

BREBIS: 750 brebis saillies de très bonne qualité; 450 gestantes dues en juin. Français: Josée (519)396-1246. Anglais: Allan (519) 368-7691.

CANADIEN: pouliche noire 24 mois p.s., poulain noir 24 mois 15/16, 2 poulains noirs 12 mois 15/16. Soir: (819)395-2994, jour (819)395-4235.

CERFS ROUGES
Programme d'élevage. Soutien financier. Achat de vos petits. Ranch du cervidé D.J.
(819)396-2612

CHAROLAIS 100 têtes et plus pur sang enregistrés et commerciaux, incluant 20 TAUREAUX de 6 à 24 mois. Admissibles à l'A.S.R.A. La majorité de ces taureaux sont des descendants du fameux Poker Ace. RANCH CHAROLAIS GILLES ROBIN. (418)248-4517.

CHAROLAIS
SAINT-VINCENT
Troupeau éprouvé répondant aux normes de l'ASRA. SPÉCIAL TAUREAUX à partir de 1,200$. Inf.: Brigitte (514)836-2590 St-Cuthbert (Québec).

CHAROLAIS
Taureaux (2) pur sang enregistrés d'un an avec papier bleu de l'ASRA dont 1 sans cornes à vendre ou à louer. Ferme Coujo Charolais. (819)336-2511, (819)336-2711.

CHEVAL "gelding" Q.H./Canadien 8 ans, couleur alezane, bonne santé, bien dressé. Tél.: (514) 532-5834, (514) 532-2620.

CHEVAL Clydesdale à moustaches 3 ans, "gelding", queue arrangée, 19 mains, dompté attelage, selle. Tél.: après 17h30 (819) 858-2472.

CHEVAUX (3) Quarter Horse à vendre ou à échanger. Tél.: (418) 673-3823.

CHEVAUX Belges: 2 juments gestantes, 3 mâles 1 an, 2 ans et adulte, 1 "gelding"; ÉTALON en service. Tél.:(418) 247-7906.

CHEVAUX Canadiens p.s.e.: 2 juments gestantes, 2 pouliches: 1 an et 4 mois, 1 étalon de 2 ans. Tél.:(514) 584-3861.

CHEVAUX Canadiens pur sang enregistrés domptés: jument 8 ans, étalon 3 ans, attelage, traîneaux et selle. Tél.: (418) 828-9171.

CHEVAUX de tire et de parade identiques: 2 Percherons noirs 4,200 lb, 2 Belge 3,300 lb, à prix raisonnable. Cause vente: maladie. Si intéressé tél.: heure des repas (418) 735-2234 Rimouski.

CHEVAUX: 1 Quarter Horse, 4 Arabe, 2 Paint Poney, prêts à pouliner. À partir de 1,000$. Tél.: (514)376-1212, (514) 727-7591.

VACHES LAITIÈRES

Au choix sur le troupeau de 125 têtes, jeunes vaches fraîches ou vêlant sous peu avec un comptage leucositaire moyen de 105,000. Aussi génisses, taures prêtes à saillir et gestantes, taureaux prêts pour le service. Vaccinés avec Triangle 9 - Livraison partout au Québec

J.M. Leblanc et Fils Inc.
St-Sylvère - Tél.: (819) 285-2929

CHEVRES Nubiennes enregistrées, père grand champion St-Hyacinthe 1996 et 1997, réduction de troupeau chèvres laitières, chevrettes et boucs. Sherbrooke. Après 19h00 (819)346-9447.

TAUREAUX Angus noir p.s.e. 1 an et 2 ans avec papier bleu, attestation éligible pour le programme Québec stabilisation, génétique supérieure à travers le Canada. J.D. Farms, à Foster. David Young gérant. (514)539-4742.

ANIMAUX A VENDRE

CHIOTS BORDER COLLIE enregistrés (KidxSamie) (Ros-coXMeg). Reproducteurs bien dressés et progénitures évaluées. Enregistré/vacciné, brochure de dressage à l'achat. Sifflet, cassette-audio. FERME LE MOUTONNOIR, St-Ulric. Tél./Fax.: (418) 737-4227 www.cgmatane.qc.ca/moutonnoir

CHIOTS Labrador bruns pur sang, vaccinés, vermifugés, 3 mois. Pour informations: (819) 848-2335, (819) 848-2320.

CHIOTS Montagnes des Pyrénées prêts début juin à vendre. Pour informations: (514) 826-0514 répondeur.

Directement du producteur, 19 VACHES à boeuf, vêlées ou dues, d'un tout ou au choix. Midi ou soir (819)845-4347, soir (819)845-2503.

EMBRYONS de qualité A provenant de familles de vaches élites HOLSTEIN. Pour informations: Ferme Jief, tél.: (514) 839-2181.

EMEUS 12 mois et plus prêts pour l'abattoir, 125$; aussi gras et viande disponibles. Tél.: (514) 293-2798.

EMEUS 2010: Stocks d'émeus et d'autruches disponibles, soutien technique, viande, huile et cuir. Tél.:(514) 562-1946, télécopieur (514) 562-2920.

FERME GERELI HEREFORD
Taureaux génétique supérieure et femelles, 6 mois à adulte, troupeau PATBQ et THE. Waterloo et Berthierville. (514)836-0334.

GELDINGS (2) Clydesdale: (1) 11 ans, (1) 13 ans, couleur baie. Tél.: (418) 774-3726.

HEREFORD
Choix sur 7 taureaux de 1.1/2 an et 1 de 2 ans admissibles aux exigences de l'ASRA. Choix sur 25 taures 2 ans saillies et 17 taures de 1 an ouvertes. (418)596-2260.

HIGHLAND
Taureaux de station d'épreuves certificat pour l'ASRA; aussi TAUREAU adulte avec certificat; TAURES 1 et 2 ans. Tous pur sang enregistrés. Transport inclus. (819)275-7027.

HOLSTEIN ROCHALAIN: Taures et vaches fraîches vêlées. Taureaux prêts pour le service. Les mères T.B. à 10,000 kg. J.Alain Laroche, St-Albert. (819)353-2910.

HOLSTEIN. Troupeau Holstein croisé 45 têtes à vendre en bloc. Pour informations: (514) 464-8975.

HOLSTEIN
Taures et vaches fraîches vêlées ou vêlant sous peu. ACHAT - VENTE. Tél: (418) 833-6563.

JERSEY: belle taure 2 1/2 ans vêlage mi-juin, génétique supérieure, 900$. Tél.: (514) 460-7007.

JUMENT Appalosa p.s.e. 10 ans, 15,1 mains, bien dressée; POULICHE 14 mois Appalosa p.s. très douce. Tél.: (819) 372-0423.

JUMENT Belge enregistrée 13 ans, pèse 2,000 lb; ÉLEVEUSE à poulets au gaz propane. Tél.: (514) 835-4359.

JUMENT Canadienne noire enregistrée 10 ans, avec son poulain 1 semaine, prête à être ressaillie, très bien domptée pour le trafic, parade. Soir (418)423-4681.

JUMENT de travail 13 ans, domptée simple et double, très douce, avec son poulain de 2 mois. Tél.: (418) 598-9166 soir.

JUMENT noire Percheronne p.s.e. 4 ans, 17.2 mains, sujet d'exposition, intelligente, vive, domptée. Prix sacrifice 3,000$. Tél.:(514) 248-7428.

JUMENT pur sang Belge avec pouliche de 2 semaines, calme et attelle bien. Tél.: (418) 228-2317.

JUMENTS (2) Belge croisées à vendre: 2 ans et 5 ans. Prix: 2,400$ les deux. Tél.: (819) 751-1227.

LAMAS (15) 850$ chacun; COCHONS miniatures; MOUTONS Jacob, moutons Barbados; ÂNES; CHEVAUX miniatures. Visite à la ferme tout l'été. (819)336-3817.

LAMAS ET ALPACAS
Liquidation de troupeaux de lamas et d'alpacas, tous enregistrés: 4 femelles lamas et 2 mâles, 5 femelles alpacas et 1 mâle, 25% de rabais à l'achat de 2 animaux ou plus. Visite sur rendez-vous. Gilles Bergeron, 58 route 243, St-Félix-de-Kingsey. Tél.:(819) 848-2506.

LAMAS mâles, femelles, jeunes et adultes, prix à discuter. Demander Pierre Tél.: (819) 228-5600.

LIMOUSIN
Choix de taureaux éligibles à l'A.S.R.A. prix compétitifs. Les Entreprises Everi à St-David. Tél.: (514) 789-2600.

MAGNIFIQUE étalon Arabe (Golden Spider) EN SERVICE au haras Desjourdy pour la saison 1998, entente privée, prix raisonnable. Tél.:(514) 460-7007.

ANIMAUX A VENDRE

MAGNIFIQUE Palomino 15.1 mains 18 ans, beaucoup d'écoles et très docile. Prix demandé 1,200$ discutable. Tél.: après 18h00 (514) 469-4521.

MALE LAMA 1 an castré, dressé pour la promenade; 6 femelles DAIMS gestantes et 1 mâle 3 ans. St-Simon. (514)798-2099.

PAONS (5 races), DINDONNEAUX (3 races), poussins, canards, pintades, perdrix, faisans dorés, petits cochons lait. TAURE Limousin 1 an. (514)564-2720.

PERCHERON hongre 8 ans dompté double simple, belle apparence; aussi FOIN balles carrées et 30 POULES pondeuses. Tél.: (514) 653-0402.

POULICHE de choix Clydesdale 2 ans, domptée, pur sang enregistrée. Tél.: (819) 344-2227.

CERFS ROUGES

SPÉCIAL PRINTEMPS
Clôture Langley/Gibier
Programme d'élevage complet
Votre visite, c'est pour nous un plaisir
Ferme Nordique - *Paul Brosseau*
Tél.: (819) 242-0329

PERCHERON noir pur sang enregistré 2 1/2 ans, 1,650 lb, descendance Black Home Duck, très bien dompté. Tél.: (514) 789-0122.

QUARTER HORSE "gelding" 13 ans enr., couleur baie, avec selle western anglaise, bricole et voiturette 2 roues, 2,000$. Tél.:(514) 453-4736.

SANGLIER: superbe mâle (3 ans) pur sang pour reproduction. Plusieurs jeunes 8 mois. Excellent pour démarrer élevage, chasse et méchoui. (514)781-9642, soir (514) 655-9554.

SIMMENTAL: bons taureaux avec indice en station 1998, plus (2) 2 ans, (1) 4 ans, avec papier bleu. Tél.:(418) 881-3249.

SIMMENTAL: taureau de 2 ans sans cornes de génétique supérieure avec certificat fourni. Possibilité de livraison. Tél.: (418) 428-3851.

TAUREAU Charolais français pur sang; taureau Charolais français domestique 15 mois. Avec certificat bleu EPD. Tél.: (819) 564-3990.

TAUREAU SIMMENTAL
Pur sang 1 an, indice de station Asbestos (1998) 111, éligible à l'ASRA. Ferme Gourd'Or. Tél.: (418) 453-2701.

TAUREAUX Charolais, Simmental, Angus et Limousin provenant de station avec indice éligibles pour l'ASRA, 1,200$ à 2,000$, avec livraison. (418)236-9216.

TAURES Holstein croisées vêlant au mois d'août et septembre. Tél.: (418) 475-6705.

TROUPEAU 35 vaches croisées Charolais Simmental, 12 avec veaux, les autres sous peu. Aussi TAUREAU Charolais. S'adresser à (819) 364-2563.

TROUPEAU 50 vaches de boucherie croisées avec ou sans veau. Inf.: (418) 247-3380. Soir sur semaine (418)563-6231.

TROUPEAU Holstein pur sang enregistré à vendre au complet ou la moitié du troupeau. Tél.: (514) 296-4450.

VACHES À BOEUF Charolais et Simmental avec veaux; aussi à vendre BALANCE pour peser les animaux. Tél.: (418) 883-2089.

VACHES à boeuf croisées; aussi troupeau jeunes vaches Hereford enregistrées et taureau avec papier de l'ASRA; aussi taures Highland. (418)336-2551.

VACHES LAITIÈRES pur sang, 1er et 2e veau, aussi JEUNES TAUREAUX, génisses. Ferme Stanfold Holstein Inc., Princeville. Tél./fax (819)364-5789, stanfold@login.net"

WAPITIS 1/4 à 3/4 cerf rouge à vendre, femelles de 1 an à 4 ans. Tél.: (819) 438-2688.

A VENDRE DIVERS

AUBAINE SUCRERIE: Évaporateur 5'x14', 2 brûleurs + finisseur 2'x 6' "stainless", à l'huile. À voir en action. Tél.:(418) 277-2432, (418)277-2444.

AUBAINE! Feuilles 4x8 de plastique recyclé, épaisseur 1/4", 3/8", 1/2", 5/8" ne rouille pas, ne pourrit pas, facile à scier, clouer, visser ou peinturer. Idéal pour sous-sol, garage, cabane à sucre, écurie, étable, porcherie, etc... Spéciaux tous les mois. Le plus gros inventaire au Québec au 499 route 139, St-Théodore-d'Acton, (514)546-3411. S.V.P. appellez avant de venir.

BACS (14) à lisier (5'x7') incluant: planchers de plastique et structures d'acier. Idéal pour fond de cage en mise-bas ou parc en pouponnière. Tél.: rés. (819)396-4147 ou Ferme (819)396-5423.

SERRES tunnel à vendre 26x130, 26x100. Tél.: (514) 247-3763.

A VENDRE DIVERS

RÉSERVOIRS POLYÉTHYLÈNE GRADE ALIMENTAIRE
EXEMPLE DE PRIX:
1550 gal. U.S.: **$762.00**
F.O.B. dépôt
ALPINE CORP.
ENGRAIS LIQUIDE
DÉPÔT
ST-GERMAIN DE GRANTHAM
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
(514) 771-1742

BATTERIE ÉLECTRIQUE
À vendre batterie électrique pour clôture Gallagher très reconnue, garantie 2 ans. On fait la réparation de ces batteries Gallagher. JOCELYN AUTOTTE, St-Joachim-de-Courval. (819)397-2972.

BULK TANK 1,000 gallons Surge, unité 5 1/2 forces, Tréon 22, état neuf. Tél.: (514) 372-5316.

BULK TANK 600 gallons Zéro modèle court, blanc, compresseur 3 hp, option serpentin à l'eau pour refroidir le gaz, très propre. (819) 228-2467.

BULK TANK
Nous sommes spécialisés dans la vente, achat et installation de bulk tank neuf et usagé de toutes marques, de 200 à 4,000 gallons, avec garantie. Experts en réparation de fuites intérieures, travaux faits sur place avec garantie. Plus de 25 années d'expérience dans le domaine. Les Entreprises André Leblanc et Fils (514)792-6291.

BULK TANK
Usagés de 200 à 6,000 gallons, calibrés en place, échange accepté, réserve pour l'eau. LOUISEVILLE RÉFRIGÉRATION INC. (819)228-4468.

L.S BILODEAU
FERBLANTERIE
VENTE D'ÉQUIPEMENT D'ÉRABLIÈRES
Jusqu'à 35% moins cher que nos concurents
Réservoirs
SOUDURE À L'ARGON
Escompte pré-saison en vigueur jusqu'au 31 mai
Nouveau sans frais
1-888-55SIROP
(557-4767)
TÉL.: 418.484.2013

CAGES (200) de lapins et poules; aussi PIQUETS de 6 pi. Tél.: (819) 365-4515.

CAGES (60) de gestation, 16 mise-bas, cages à porcelets; système de raclette; couveuses, chariots à moulée; 2 bennes à moulée, plusieurs fans, vari-fan, pompe à pré-fosse et autres articles non énumérés. Pour informations contactez Luc Palin. (514)293-2406, cellulaire (514)357-0936.

Chaîne d'écureur d'étable
Fabriquons 2 modèles, mêmes spécifications que Idéale ou Houle, s'adapte à tout écureur existant. Neuve (testée par des ingénieurs), fait d'acier gradé de 1re qualité, directement de l'usine, 6,35$/ pi., palette 2". Clients très satisfaits. Comptant. Granby, 600 Moeller, Parc industriel. (514)372-6459, soir 372-8664.

PORTES DE GARAGE
Résidentielles
Commerciales
Industrielles
Opérateurs électriques
Service d'urgence
Entretien
Réparation
Estimation gratuite
LES PORTES
ALAIN BOURASSA INC.
3255, rue Marconi
Mascouche (Québec)
Tél.: (514) 474-4924
Pagette: 854-8841

CHLORINATEUR
Marque Hanna Instrument modèle FM7919, idéal pour poulailler, 1,200$. Tél.: (514) 789-3307.

COMPRESSEUR 3 forces pour bulk tank, 3 ans d'usure, 400$; SYSTÈME de lavager De Laval pour bulk tank. Tél.:(514) 427-2260.

EQUIPEMENT de veaux de lait: 2 mélangeurs, 350 chaudières. Tél.: (418) 428-2824.

A VENDRE DIVERS

Contenants de plastique
BARILS acier, carton, plastique, différentes grandeurs; CHAUDIÈRES plastique toute utilité; RÉSERVOIRS 220 gallons, en plastique. (514) 792-3386.

EQUIPEMENT complet d'érablière à vendre marque Darveau pour 2,500 entailles à 5,500 entailles. Tél.: (514) 379-9188.

EVAPORATEUR 18x66 à plis avec hotte à l'huile, FINISSEUR 18x30 à l'huile avec cheminée, 3,000$ le tout. Tél.:(514) 565-3490, cellulaire (514)660-1036. Demander Tim.

EVAPORATEUR 3 1/2x14, pannes en "stainless" et galvanisé, et tuyaux en "stainless" neufs, prix 2,000$. Tél.: (819) 362-3809.

MATERIEL D'ELEVAGE pour poulets: trémies, abreuvoirs, ventilateur, remorque de transport 10'x7'. Tél.: (418) 329-3838.

APPLICATEURS GANDY
Avec ou sans souffleur pour presses balles rondes.
Neufs et reconditionnés.
Prix variés
Gaston Richard Inc.
1-800-361-7907

EVAPORATEUR Waterloo 5x14 "stainless" avec hotte et préchauffeur, foyer, 2 finisseurs et cheminée. Tél.: rés.: (418) 268-5936, bur.: (418) 285-2905.

FERTILISANT BIOLOGIQUE
500 Gallons USA d'hydrolisat de poisson, prix spécial, foliant concentré qui améliore santé, qualité, goût de tous fruits et légumes. (514)464-1814.

FUMIER de veaux de grain à vendre. Région Yamaska. Tél.: (514) 789-3307.

JEUNE agriculteur échangerais ordinateur neuf Pentium 200 Multimédia prêt pour Internet, imprimante IBM pour machinerie agricole (tracteur, génératrice, rotoculteur...). (514)385-7011.

MACHINE à operculer électrique; FOUET électrique pour brasser le sirop dans de grands barils. Prix à discuter. Midi à 17h00 (819)228-2453.



MANGEOIRES pour moutons, sections 8', 6', 4', plan du MAPAQ, tables de tonte, fauteuils de contention, panneaux maternité, barrières. (514)375-2678.

MOULINS à vent neufs et approuvés, prix très raisonnable. Rôle: pompage d'eau et oxygénation de lacs à truites etc... (418)867-2564.

PANNE à sucre 4x4 "stainless" 4 séparations SMALL, comme neuve. Aubaine 300$. Pour informations (819) 344-2227.

PIQUETS de cèdre (2,000) de 6 pi. à 10 pi. Pour informations (819) 344-2095.

PIQUETS de cèdre 12 pi. et 6 pi. à vendre. Serais ACHETEUR de coupe de bois. Tél.: (819) 394-3072.

PLUMEUSE rotative, ébouillanteuse au propane vacuum. Pour informations: le soir (514) 782-2968.

RED CEDAR BEAMS (400') 1'x1', "truss" 2'x6" pour remise ou grange combles français, barils plastique 8$, poutre acier 28'x15". (514)451-5538.

TANK à fumier liquide Rovibec 3,000 gallons. Tél.: (819) 849-2985.

CLIMAGRO
PlastiTech
MACHINERIE
Gamme complète pour La Plasticulture
PLASTIQUE
Paillis, couvertures, tunnel, brises-vent
IRRIGATION
Gamme complète d'irrigation par aspersion et goutte à goutte. Tuyau aluminium, gicleur, raccord, coude, filtreur, pompe etc. Plan et devis inclus
St-Rémi (514) 454-3961
1-800-667-6279

A VENDRE DIVERS

GANDY

Voir applicateurs Gandy

Gaston Richard Inc.
1-800-361-7907

REMORQUE LA CHEVAUCHÉE
Achat, vente, échange. Le plus grand choix au Québec neuves ou usagées (plus 300 unités en inventaire): animaux, utilitaires, plate-forme, tapis caoutchouc, etc... Choix aluminium Barrett et Exiss, garantie minimum 6 ans. Choisissez votre modèle, nous vous le fabriquerons. Financement sur place. Granby. (514)375-2203, 1-877-375-2203.

REMORQUES EBY
Adopté par la majorité des transporteurs d'animaux au Québec, EBY depuis 1933 est reconnu pour sa construction de qualité et de DURABILITÉ de ses remorques. Venez voir nos modèles nouvellement arrivés. Vous serez à même de constater. Tél.:(514) 539-1499. Fax: (514)539-0899.

REMORQUES RICARD
Agriculteurs venez comparer
Le meilleur choix de remorques animaux chevaux "flatbed" aluminium avec 6 ans garantie, acier 3 ans minimum, 20 remorques en inventaire. Financement sur place 6.9%. Drummondville, sortie 179 (voie de service). Tél.:(819) 478-3993, 1-888-473-3993, fax:(819) 478-0001.

RESERVOIR "stainless" 5,000 gallons sur roues + système complet pour alimentation lactosérum. Tél.: (819) 845-7552.

RESERVOIR à lait Sunset 545 gal. ou 2,100 litres, unité 3 hp, 1,950$; CONVOYEUR à fond de tôle Little Giant 32' sur roues, 250$; SOUFFLEUR à ensilage N.H. avec convoyeur 8' long, 300$; SARCLEUR à maïs 4 rgs avec "frame" 6 rangs, 1,000$; HACHE-PAILLE avec moteur Honda 5 hp, 350$. (514)475-6462.

RÉSERVOIRS et BARILS
Réservoirs de 1,000 litres alimentaires, barils et chaudières de différentes grandeurs. Tél: (514) 777-2902.

ROTISSEUR A SOYA
Rôtisseur à soya modèle 50 usagé (démonstrateur) ainsi que rôtisseurs neufs de 2 à 12 tonnes. (514)839-3143.

SERRES (2) en acier de 25'x100' avec robots arroseurs automatiques. fournaises à air chaud, ventilateurs, etc... Bon prix. Tél.:(514) 839-3103.

SYSTEME D'IRRIGATION aluminium 3" comprenant pompe à gaz 3", 75 barres tuyaux 1.5", 30 barres tuyaux 3", 30 gicleurs, 3 valves 3", plus accessoires, 3,900$. (418)835-1306.

SYSTEME D'IRRIGATION avec pompe sur P.T.O., 8 tuyaux 4"x30', 20 tuyaux 2"x30', 14 tuyaux 3"x30', 27 gicleurs plus quincaillerie. (514)245-7207.

SYSTEME D'IRRIGATION complet avec enrouleur automatique Errimex, "hose" de 4", canon et pompe; PRESSE à balles rondes Deutz-Allis 2-50. (514)346-3293.

TANK à fumier liquide Rovibec 3,000 gallons; POMPE à fumier liquide Rovibec pour fosse 12'. Très propre. Tél.: (819) 369-9683.

THERMOSTATS (2) PEC Fason; 7 ÉCHANGEURS d'air Godro; 40 MANGEOIRES "stainless" 44" (devant cage pouponnière); 2 FANS 12" RPM 3200 Godro; LATTES fibre de verre: 4'x1": 1,000 morceaux, 7'x1": 700 morceaux, 7'x1.1/4": 300 morceaux. (819)849-7912.

TREMIES Dumas à vendre fabriquées à St-Henri-de-Lévis en acier inoxydable, quelques années d'usure. Tél.: (418) 248-3942.

TUYAUX d'irrigation aluminium marque Miller et Paston, 30' long; 24 tuyaux 3": 30$/ch., 42 tuyaux 4": 40$/ch., 49 tuyaux 5": 50$/ch. (514)244-5769.

TUYAUX NEUFS, USAGÉS
Tuyaux ciment longueur 8' à 24', ponceaux de ferme 1' à 11' diam., réservoirs. Installation, livraison. (514)258-3984.

UNITE de réfrigération 1 1/2 force, complet, pour chambre de 8x12, prix demandé 800$. Pour information (514) 478-4131.

VOITURE "Granby" caoutchouc neuf; VOITURE de parade; ROUES de bicyclette, SLEIGH fine; ATTELAGE; CARABINE Winchester 12 (5 coups pompe); carabine 308 avec télescope. (819)826-6431.

VOITURE "Robert" en bois naturel fabriquée pour parade; set d'attelage pour poney (env. 600 lb) pour parade, chromé; set d'ATTELAGE pour concours de tire (2 poneys env. 600 lb); PONEY maron 6 ans 600 lb dompté. Demander Marcel (514)672-6034.

BATIMENTS

BONNE PORTE de garage 10 1/2' large x13' haut, 7 panneaux dont 1 vitré, et toute la ferronnerie, 490$. (514)658-2037.

PINTENDRE, 130 Atkinson: bâtiments 40x60, 30x70 ayant servi de cidrerie, résidence, garage double, terrain 309,000 pi.ca., idéal apiculture, CAPITALE RS, B.Crète (418)833-1335.

BATIMENTS

REDRESSEMENT - LEVAGE TRANSPORT BÂTIMENTS
Travaux en toutes saisons. HILAIRE GAGNÉ INC., St-Cyrille, comté Drummond, président Jean-Paul Gagné. (819) 397-2333.

GARAGA
PORTES DE GARAGE
Vente, installation
• Résidentiel • Commercial • Industriel
PORTES L.D.G.
Léo de Grandpré, prop.
Tél.: **(514) 756-2309**

REVÊTEMENT INTÉRIEUR DE BÂTIMENT
AGRI - FIBRE
Fini la peinture !!!
Optez pour la solution permanente, le fibre de verre avec joints scellés.
- Application en chantier sur contreplaqué & béton
- Durabilité extrême
- Facilité de lavage
- Finition blanche

INNOVEX PRODUITS DE BÂTIMENT INC.
Partout au Québec
Tél.: (418) 728-3979

STRUCTURE D'ACIER
VER-MET
LES SPÉCIALISTES EN STRUCTURE D'ACIER SUR MESURE
BÂTIMENTS AGRICOLES INDUSTRIELS COMMERCIAUX
Nous sommes ouverts à tous vos projets spéciaux...
STRUCTURE D'ACIER VER-MET
Tél.: (514) 772-6444
Fax: (514) 772-0779
Sans frais 1-888-772-6444

AGRICULTEURS ATTENTION
Achetez directement du manufacturier
AUCUN INTERMÉDIAIRE
TOLE ÉCONOMIQUE
Vigneault inc.
Maximum de Résistance - Imperméable - Beauté durable
★SPÉCIAL★
Sur les couleurs blanc, bleu, vert, rouge, charcoal, gris ainsi que sur le galvanisé. Idéal, économique pour vos bâtiments agricoles.
2471, Route 165, St-Ferdinand (Co. Frontenac) (Qué.) G0N 1N0
FAX: (418) 428-9565
Sans frais: 1-888-428-9921

TÔLE

Tout pour vos bâtiments agricoles, commerciaux et industriels
NOUVEAU
Produits canadiens disponibles
Vaste choix de modèles, couleurs et calibres
Tôle à rigidité maximale
Capacité de charge supérieure
ÉCONOMISEZ
Spéciaux en inventaire
SERVICE
Estimation gratuite
Livraison sur chantier disponible
Contactez-nous sans frais
Tél.: 1-888-358-6546
Fax: 1-888-358-5932
Lucien Turcotte & Fils
25, des Buttes, Warwick, Qc J0A 1M0

BATIMENTS

TRUSS (16) d'acier 40' (220'x40'), 270 morceaux 2x6x11.5', 270 morceaux 2x3x11.5', 80 feuilles tôle SuperVic 28 jauges, 23': 9,500$. (819)397-4002

BOIS-MATERIAUX

Tuyaux neufs ou usagés

Les Spécialistes du ponceau Enr.
(819) 394-2490

BEAU CHENE environ 8,000' de 2" à 3" d'épaisseur, toute largeur, longueur 8' à 12', prix 1.25$/ pi. Tél.:(418) 884-2946.

ISOLANT POUR BÂTIMENT
Frais en été, chaud en hiver, GARAGE, CHALET, autres utilités, PANNEAUX neufs isolants à l'uréthane recouvert acier pré-peint sur les deux côtés, épaisseur 1.3/4", grandeur: 22"x36: 0.50$, 22"x48": 0,75$ chacun, 20"x64": 1,50$. PRIX D'AUBAINE! Pagette (514) 986-2242.

CAMIONS

BETAILLIÈRE de 24' pour transport (vaches, chevaux, cochons), 4 roues, freins air, pont double (double deck) amovible, portes de côté et arrière tout aluminium EBY, attaches "fifth wheel". (819)362-5282.

CAMION DE LAVAGE à haute pression à eau chaude. Faut voir! Région Trois-Rivières. Inf.: (819) 374-4734.

COMMERCE

STATION SERVICE à vendre avec mécanique au 4175 boul. Lévesque, Chomedey. Tél.: (514) 434-0830.

BOIS-MATERIAUX

FAMILLE R. GOUPIL INC.
RECHERCHONS
En tout temps et partout au Québec
- Lots boisés de toutes les sortes comprenant le pin rouge, blanc et gris.
- Coupes de bois complètes ou partielles.
- Coupes d'éclaircissement

Les travaux seront faits rapidement pour libérer vos terrains pour la culture ou autres.
Vous serez payé comptant (au complet) au début de la coupe.
VENDONS
En tout temps du BOIS DE CHAUFFAGE en 16 po., 48 po. et 96 po., ainsi que du bois de sciage peuvent être livrés.
Nous avons plusieurs maisons de campagne et boisés pour la chasse ou autres qui peuvent être vendus ensemble ou séparément de différents prix et grandeurs.
Contactez-nous sans tarder
145, Rang 2, St-Louis-de-Blandford, Québec, G0Z 1B0
Tél.: (819) 364-7388
Conservez cette annonce, elle pourra vous être très utile

CORRESPONDANCE

DANIEL 34 ans célibataire, agriculteur, 5'10", 155 lb, cheveux et yeux bruns, aime la nature, la campagne, les animaux, doux, sincère, honnête, simple désire rencontrer jeune femme dans la trentaine avec mêmes affinités, désirant s'investir dans relation sérieuse. Ecrire à: 126 route 116, Victoriaville, G6P 6R9.

JEUNE producteur laitier région Portneuf début trentaine, célibataire, sans enfant, 5'8", 160 lb, honnête, sobre, débrouillard, jovial aimerait rencontrer jeune femme 22-35 ans, poids santé, qui est prête à investir du temps pour relation sérieuse. (418)277-2423.

EMPLOIS DEMANDES

COUPLE avec 20 années d'expérience en pomiculture cherche emploi à temps plein, prêt à relocaliser pour la bonne offre. Après 18h00 (250)499-5438.

REGION 04 NORD. Homme de confiance pour ferme laitière. Travaillant et débrouillard. Denis. Tél.: (819) 373-7351.

FOIN-GRAIN-PAILLE

A CHAMBLY à vendre sur le champ environ 55 arpents de 1re coupe FOIN de bonne qualité. Demander Pierre: jour: (514)348-8220, après 18h00 (514)359-8969.

A VENDRE foin de 1re qualité pour chevaux ou autres, 250$/ tonne livré. Tél.: (514) 658-2791.

A VENDRE récolte de foin sur le champ, 130 arpents. Région Ste-Justine-de-Newton. Tél.: (514) 764-3367.

FOIN-GRAIN-PAILLE

FOIN, PAILLE et RIPE
MAXIFARM INC.
F. Savaria, prop.
Achat et vente
Au Québec et aux USA
Bur.: (514) 655-2858
Rés.: (514) 641-9866

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE première qualité, livraison incluse, Québec et États-Unis. Saint-Bernard, cté St-Hyacinthe. (514)792-3165.
Trans. Serge Potvin Inc.

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec. Blanchard & Bélisle Enr., St-Hyacinthe. Tél.: (514) 773-1741, (514) 773-3846.

ACHAT et vente de FOIN et PAILLE balles carrées et rondes. Livraison au Québec. Pierre Marchand, comté Champlain. Tél.: (819) 696-0297.

FOIN EN CUBES
MASKI CUBE INC.
LOUISEVILLE
MÉLANGE FLÉOLE ET LUZERNE
Tél.: (819) 228-2704
Fax: (819) 228-2705

ACHAT et VENTE de foin et paille. Transport inclus Québec et États-Unis. St-Ours, cté Richelieu: (514)785-5559. RAYNALD OUELLET TRANSPORT INC.

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec. Donald Joyal Inc. Tél.: (514) 794-2863.

ACHAT et VENTE de foin. Paille et ripe de bois en sac. Transport inclus Québec et États-unis. Tél.: (418)423-4411, 428-3758.

ACHETE et VENDS foin, paille et ripe.
RENÉ NORMANDIN
Tél.: (514) 347-7714

ACHÈTERAIS balles rondes et balles carrées de FOIN. Philippe Simard. Tél.: (514) 478-1516.

ACHETERAIS foin balles carrées Québec et Ontario, 45 lb et plus, 1re coupe mélange mil et luzerne (luzerne minimum 25%) et 2e coupe luzerne balles carrées seulement 30% et plus. (514)993-8608.

ACHÈTERAIS toutes sortes de foin et paille de toutes qualités partout au Québec et Ontario. Paiement garanti. Ferme Normand Hartley. (819)876-5912, (819)876-2652.

AVOINE et orge à vendre; aussi TRAILER dompeur fait avec boîte de camion 6 roues. Tél.: (819) 845-3592.

BALLES (2,000) de 2e coupe à 3,00$/ balle; FOIN à vendre saison 1998, possibilité petites ou grosses balles carrées. (819)858-2545.

BALLES de foin carrées à vendre 2,75$ la balle. Pour informations: (514) 293-1358.

BALLES RONDES (200) foin sec et enrobé; balles carrées foin et paille. Livré à 500 km de Montréal. Ferme P.Simard (514)478-1516.

BALLES RONDES enveloppées individuellement (80) 2e coupe, trèfle, poids moyen 500 kg, 53% matière sèche, 16% protéines, possibilité de livraison. Ferme Eldeau Inc. (819)846-4817.

DIRECTEMENT du producteur: vente de foin et de paille pour la nouvelle saison, balles rondes ou carrées, transport disponible. (418)277-2747.

FOIN à vendre de 3e coupe mil, trèfle et luzerne, balles d'environ 40 lb, prix 3,00$ la balle. Tél.: (819) 293-8461.

FOIN à vendre très bonne qualité pour chevaux, vaches laitières, boeufs ou moutons, foin ou paille en balles carrées ou rondes; aussi ensilage balles rondes. Livraison si désiré. Donald Caron (418)898-2273.

FOIN, PAILLE et RIPE en sacs. Achat et vente au Québec et U.S.A. Inf.: Rolland Gosselin, St-Lazare-de-Bellechasse. Tél.: (418) 883-3608.

GRAINS mélangés (orge, blé, avoine) à vendre. Pour informations: (514) 347-6096.

GROSSES balles rondes 4'x54", foin sec 1re coupe, foin demi sec enrobé 2e coupe. Bonne qualité. Tél.: (514) 548-2463, 548-2578.

MAÏS HUMIDE
Et maïs sec. ACHAT et VENTE à l'année. P.E.D. Rainville Inc., 372 route 137, St-Thomas d'Aquin. Tél.:(514) 796-5050.

ORGE, foin mil trèfle crible 32$/ 40 kg, légumes, fines herbes et plantes médicinales. Certifiés biologiques. Tél.: (514) 460-5148.

PAILLE D'ORGE: balles 3x3x8, 100 tonnes. Tél.: (418) 835-0817.

SEMENCE DE SARRASIN 18,00$ sac de 40 kg, quantité 30 tonnes. Tél.: (819) 396-3102.

TRANSPORT S. CHAGNON INC.: Achat et vente FOIN et PAILLE. Tél.: (514) 782-2903.

MACHINES-OUTILLAGE

BATTEUSE Dion 22x38 sur pneus; LIEUSE à corde Massey-Harris; SEMOIR Cockshutt #12, 13 disques sur roues de fer, boîtes à grains et mil. Tous en bon état, toujours remisés. (514)793-2548.

MACHINES-OUTILLAGE

TANNÉ D'ATTENDRE
ET DE PAYER
POUR FAIRE ÉPANDRE VOTRE CHAUX ?
LA SOLUTION

pour engrais, chaux et cendres
Réservez maintenant pour livraison en août et
ÉCONOMISEZ avec
Ateliers Desprès
Tél.: (418) 744-3340

100 CHARRUES EN STOCK
30 SEMOIRS à grain; 40 VIBROS et cultivateurs; 30 HERSES à disques; 25 SARCLEURS 4 à 12 rgs; 10 CHISELS; 6 PLANTEURS à maïs J.D. Inter 4 à 8 rgs; TRACTEUR J.D. 2140; 2 FOURRAGÈRES Inter 881; PRESSE à foin 570; LANCE-BALLES N.H. MACHINERIE YVON et CLAUDE VINCENT INC., 305 route 122 (sortie 170, aut.20), St-Edmond (Drummond). Rés.:(819) 477-0183.
Bur: (819) 395-4624
Si occupé (819)395-5142

35 doseurs Falcon; PRESSE À BALLES RONDES 5', modèle Claas 600, très propre. Tél.: (418) 248-3421.

A LOUER TRACTEUR Valmet modèle 8550 (1997) 190 hp, muni de conduite arrière, 25$ l'heure. Tél.: (514) 863-0065, (514) 759-2358.

A VENDRE: PRESSE ronde N.H. 640; ENSACHEUSE Pronovost 6200; RÂTEAU N.H. 256; FANEUR Khun 4 toupies; FAUCHEUSE à disques PZ 275T; CAGE de contention Small; ROULEUSE à grain automatique. Tél.: (418) 387-5755.

AGCO-ALLIS 8610 (4x4) cab/air (1996), 108 hp, comme neuf, 1,230 hres, garantie jusqu'en juillet 2000, 46,500$; FORD 5600 cabine, 9,800$; UNIVERSAL 640 (4x4) cab, pelle Alo, 16,500$ et plusieurs autres modèles. (819)364-7490.

ALIMENTATION
Attention! Convoyeur soigneur très propre 120' permettant de faire des groupes. A qui la chance? Tél.: (819) 229-3575.

Chaîne d'écureur
Crochets 1" dia., acier trempé, installation facile et rapide
PRIX SPÉCIAL USINE

Transmission mécanique
Extra robuste $1,995.00

Aussi stalles à jougs de longue durée faites sur mesure selon vos besoins.
LES INDUSTRIES MB
288, rang Saint-Édouard
Iberville, Qc J2X 4J3
Tél. (514) 346-3637 - 1-888-922-7722
Fax: (514) 346-5858

ANDAINEUSE à grain ou canola motorisée ou traînée, 15 pi. à 25' large. Tél. (418) 485-6502.

ANDAINEUSE Inter 4000, 12'; CHOPPER Inter; WAGON 4 et 6 roues Normand; DOMPEUR Normand; BOITES ensilage: Inter, Dion; MOTEUR J.Deere 6 cylindres pour batteuse; TREUIL 400 Norse; MIXEUR à ciment avec moteur hydraulique; LAVEUSE à pression Harcher 2,000 lb; FAUCHEUSE rotative Vicon 321 et 281; HERSE à pacage; ROULEUSE à balles rondes 4x4 Deutz; RÂTEAU 3.37 Deutz, spécial; FANEUR Vicon 510, 17', spécial; MANGEOIRE à balles rondes; PLATE-FORME 24x8'avec cylindre, idéal pour transport de balles rondes. Les Équipements J.L. Thibault, Cap St-Ignace. (418)246-5651.

ANDAINEUSE Inter modèle 230 avec conditionneur à foin; aussi FOIN et paille à vendre. Tél.: (514) 472-3665.

ARRACHE-PATATE Lockwood 2 rangs; 2 BOÎTES 16' tandem; SYSTÈME d'irrigation comprenant pompe 5" moteur 351 Cleveland, avec 10 barres tuyaux 5", 100 barres 4", 12 barres 3", 26 gicleurs, canon. (514)563-3732.

ARRACHEUSE à patates Grimm modèle 1500, BOÎTE à patates 14' en bois; CAMION Ford Cargo 7000 avec boîte 18'. (514)589-5893.

ATTENTION! A qui la chance? Tracteur Ford #2000 agricole prise de force continuelle, un vrai bijou, tout neuf. Il faut le voir, 15,000$ ferme. (514)658-2791.

AUTO-GUIDE modèle Scout complet avec patins; RENVERSEUR d'andains modèle 144 New Holland. Tél.: (514) 659-8627.

FOURRAGÈRE
N.H. 900, pick-up à foin 7 1/2', Metalert, timon long, tout "clutch", couteaux neufs. Très très propre. Tél.:(418) 885-4555.

MACHINES-OUTILLAGE

ENROBEUSE tubulaire Beaudoin; TECKNO balles; PRESSE 4'x4' M.F. 822; PRESSE Case-Inter 8530; VOITURES avec ridelles 20' et 24'; SEMOIR J.D. 7000, 4 rangs; RÂTEAU N.H. 258; RÂTEAU Kuhn rotatif 10'; FANEUSE KH 500; EPANDEUR N.H. 307; EPANDEUR phosphate Bogballe neuf; VOITURE ensilage Arts-Way 16'; VOITURE ensilage Dion 18'; SEMOIR Inter 6200, 20 disques. (514)295-2604.


Tracteur MF-3690, 4RM, 180 H.P., P.T.O.; cabine A/C, 3 sorties d'huile, transmission dynashift, 1650 hres, pneus 20.8 x 38, roues doubles aux 4 roues. P.S.D.
Tél.: (514) 787-2812

BATTEUSE Case 1440 diesel, cabine, propre; VERSATILE 9030 pelle (1993); FORD 8730 (4x4) cab, propre; FORD 6600 cab; FORD 4630 (4x4) cab (1991); FORD 4610 (4x4) cab, pelle; J.D. 3150 (4x4) cab; CASE 5230 (4x4) cab, 900 hres; CASE 995 (4x4) cab, pelle 2255; CASE 885 (4x4) cab, pelle 2255, 2,300 hres; FIAT 100-90 (4x4) cab, pelle, 2,300 hres; FIAT 980 (4x4) cab; M.F. 390 cab; M.F. 699 (4x4) cab; KUBOTA 8950 4x4 cab; KUBOTA 7950 (4x4) cab/air, pelle, 1,900 hres; KUBOTA 6030 (4x4) cab, pelle; ALLIS-CHALMERS 50-50 (4x4) cab, pelle; ZETOR 6340 (4x4) cab, 1,500 hres; INTER 2400 avec pépine.
ÉQUIPEMENTS INDUSTRIELS: BULLDOZER J.D. 450E; PÉPINE Case 580K (4x4) extensible (1990); LOADER Caterpillar 920; SKID LOADER J.D. 170 gaz; VOITURE lance-balles 20; VOITURE ensilage Dion propre; FANEUR N.H. 163; CHARRUE Kverneland, Fiskars; ROUES DOUBLES; TRAILER pitounes; CABINE, SOUFFLEUR. Divers autres équipements. MACHINERIES AGRICOLES YVON ROUSSIN INC., 1 mille au sud autoroute 20, sortie 278. Tél: (418) 728-2092, (418)728-4666.

CLASSEUR à tomates marque TEW incluant (4)cribles, table tournante, (8)tables pour emballage, laveuse, (2)essoreures, convoyeur et différents articles. En très bonne condition. Guy Benoit (514)429-7385.

Landini TRACTEUR
Le détaillant Landini à voir au Québec

Tous les modèles neufs en disponibilité.
Nous avons aussi de l'usagé en très bonne condition.
P.S.: N'achetez surtout pas sans nous faire connaître vos besoins.
GARAGE BONIN LTÉE
(514) 787-2812
S/F de Montréal 875-3906

BATTEUSE Inter 1620, 4 RM; TRACTEUR M.F. 3545, 4 RM; BRILLION ou "cultipaker" 12'; HERSE roulettes (40) M.F.; HERSE roulettes (40) Alloway; ARROSEUSE G.White 30'; VIS à engrais; SÉCHOIRS: 370 Tox-O-Wic, 580 Tox-O-Wic; SILOS: 250 tonnes, 500 tonnes; VIS à grain: 6", 8"x41', 8"x51', 8"x60'; ROUES doubles 38. (514)826-3724, (514)990-8375

BATTEUSE Inter 715 au gaz avec table à grain 13 pi., à vendre, très bonne condition. Tél.: (514) 772-5839.

MARAICHERS
Semoir, boîtes, sarcleurs, semoir à grain, vibro, salle d'emballage tout équipée. Tél.: (819) 389-5649, (418) 564-8819.

LA SOLE
*Ça opère en **JOUAL VERT**, plus qu'une niveleuse. Nivelle et prépare vos champs avec une rapidité incroyable. Égalise jusqu'à 10 acres à l'heure. Peu coûteuse, construite selon vos besoins.*
***La Sole** peut-être utilisée avec 2 ou 1 tracteur.*
Contactez
Laurent Brouillard
CONCEPTEUR
Tél.: (514) 794-2070
(514) 794-2548

BATTEUSES
J.D. 6620, J.D. 7720 hydro, J.D. 4400, M.F. 540, 550, 750; M.F. 715. PLUS DE 25 AUTRES MODÈLES DIFFÉRENTS.
NEZ À MAÏS
J.D. 4-6-8 rgs. Plus de 20 autres modèles. TABLES À GRAIN et SOYA disponibles. S'adresser aux:
ENT JOCELYN HOULE INC
705 Joseph-Arthur, Joliette
Tél: (514)756-0501-02
Fax: (514)756-6817
25/06

BOÎTE Dion 3 batteurs 16'; SALLE de traite DeLaval double 4 avec jarres et soigneur automatique; SOIGNEUR Patz avec 100' grosse chaîne. Région Lanaudière. (514)885-3823.

MACHINES-OUTILLAGE

BOITES à ensilage: J.D. 710, Dion 1018, Inter 740; CHOPPER N.H. 36; FAUCHEUSE Hesston P.T. 10. Tél.: (418) 882-0642.


Tracteur Valmet-8450, 4RM, cabine A/C, transmission Delta power shift, 3 sorties d'huile, 140 H.P., 110 hres. Retour de location.
Tél.: (514) 787-2812

BULLDOZER Caterpillar D4 avec "winch", 8,500$; CHENILLE Bombardier J5 avec trailer, 6,000$; MACHINE à chantier de VTT ou motoneige, 12,000$. (418)365-5811.

CASSEUSE à 1 rang pour maïs sucré BYRON USA, 22,000$ neuve et 1 usagée à 11,000$, capacité un homme seul 500 douzaines/ heure. Une trentaine de machines vendues ici depuis 10 ans. Bon service de pièces. Location avec option d'achat. Rodrigue Letendre, St-Hyacinthe. (514)774-0864.

CASSEUSE à concombres (24 personnes) 50 pi. de long, refait à neuf. Pour informations: (514) 789-5313.

CHARGEUR M.F. 2,200$; PÉPINE M.F. 1,800$ pouvant s'installer sur tracteur de 45 à 70 hp; TRACTEUR M.F. 35, 3,500$. (819) 478-2016.

CHARGEUSES À BOIS neuves et usagées de 10', 12', 14' ou 16' de long avec ou sans trailer. Tél.: (418) 464-2749.

CHARIOT motorisé Wic 542 (1997) moteur 9 forces neuf, prix spécial; CHARIOT Agri-Métal 142 second, propre. Tél.:(514) 478-0957, (514) 478-4146.

CHOPPER Inter 10 comme neuf, prix 1,500$. Pour informations: (418) 365-5679.

CHOPPER New Holland 38 avec voiture alimentation Normand. Possibilité de livraison. Donald Caron. Tél.: (418) 898-2273.

CHOPPER New Holland modèle 38; SEMOIR à grain avec coffre à millage et engrais. Tél.: (514) 533-5421.


Tracteur MF-3650, 4RM, 135 H.P., P.T.O., cabine A/C, transmission speed shift, 2900 hres, pneus 20.8 X 38, roues doubles. P.S.D.
Tél.: (514) 787-2812

CLASSEUR Haines à oignons ou à pommes de terre. S'adresser au: (514) 435-2992.

CRIBLE à cornichons, prix 1,200$. Pour informations: (514) 346-4898.

DEBOULEURS (2) Patz: 98A, 98B; PIPELINE Universel 2", 4 unités de traite, compresseur avec récupérateur d'huile 3 forces; FANEUR à foin N.Holland 162. (514)467-6331.

DECHIQUETEUSE de branches (chipper) fabriquée à partir d'une fourragère Dion munie d'un convoyeur d'entrée, elle est activée par un moteur diesel Caterpillar D330 (2,000 hres). Bon rendement et économique. Montée sur une remorque tandem. Peut être installée à l'arrière d'un J-5. Prix à discuter. (418)629-6676.

PNEUS FAUCHER INC.
145, route 138, Deschambault G0A 1S0
GOODYEAR
Vente & service de pneus Roues doubles & pneus agricoles Service routier 24 hres
RAYNALD FAUCHER PROP.
Tél. gar.: (418) 286-6703
Fax: (418) 286-4979
1-800-531-6703

ENSILEUSE N.H. 718, 12 couteaux, nez à foin, très propre, 2,2800$. Tél.: (514) 654-8503.

ENSILEUSE N.Idea #767 qui s'adapte sur uni system avec pick-up à foin #866, 7', 2 ans d'usure; PICK-UP à maïs #763, 3 rangs. Les Entreprises R&C Perreault, 28 Amyot, St-Denis-sur-Richelieu. (514)787-2591.

EQUIPEMENT (ferme): TRACTEUR D.Brown 1200A; TRACTEUR M.F. Super 90; "CRAWLER loader" Case 450"; PRESSE à foin balles rondes N.H. 848 "fast net"; PRESSE à foin N.H. 273; PRESSE à foin M.F. #9; FAUCHEUSE rotative Vicon 280; RÂTEAU côté N.H.; RÂTEAU-faneur Vicon; WAGON balles rondes; (2)WAGONS petites balles; TOMBEREAU fumier M.F.; POMPE submersible 3.5 hp; VIS grain Westfield 61'x10". Après 17h00 (506)992-2985.

MACHINES-OUTILLAGE

EQUIPEMENT pommes de terre complet dont 3 tracteurs, arracheuse Grimmi 2 rangs, convoyeur, etc... Information Alain: (514)586-1316, (514)589-3358.

FANEUR à foin marque Frandant 4 toupies 17 pi. largeur. Pour informations: (514) 798-2357.

FANEUR Fahr 4 toupies, 14', 1,600$; HERSE à ressorts Allied 10', 550$. Daniel Girard. Tél.: (514) 586-3167.

FANEUR N.Holland; 2 VOITURES lance-balles; MOULANGE Inter 1150; TRAILER à animaux 5x8; ÉPANDEUR à fumier N.Holland 510; FAUCHEUSE Vicon KM 281. (514)378-0923.



Landini DT-7880, View Master, cabine A/C, 2 sorties d'huile, transmission 24 X 12, 800 hres. P.S.D.

Tél.: (514) 787-2812

FAUCHEUSE N.H. 411

1,000 Tours, très propre. Aussi fan à foin moteur 5 forces. Tél.: (819) 848-2038 le soir.

FAUCHEUSE N.H. 489; RÂTEAU-FANEUR N.H. 254; PRESSE Inter 435 avec lance-balles. Le tout 5,000$. M. Roussel. Tél.: (418) 248-2685.

FAUCHEUSE N.H. 495; VIRE-ANDAINS et doubleur N.H. Ford 144-166; RÂTEAU Gehl no 261, N.H. 256; SOUFFLEUR ensilage Inter 56, N.H. 25; ARROSOIR Richarson 800 litres 30' de largeur; CONVOYEUR à balles 52', 80'. (418)723-2127.

FAUCHEUSE New Idea 5212, usagée de seulement 125 hectares, comme neuve, prix à discuter. Tél.: soir (514) 244-5771, (514) 244-8856.

PELLE "quick attach" pour Fiat 70-66 autonivelante. Tél.: (514) 297-3230.



Tracteur Case IH "8950", 4X4, 90 hres. Tout équipé, roues doubles. Balance de garantie. P.S.D.

Tél.: (514) 427-3612

FAUCHEUSE rotative Taarup 227, 9.2 pi., a fauché 500 acres, très propre, 5,500$. Tél.: (819) 562-8053 Sherbrooke.

FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE Case Inter #8350, 12 pi., doigts courts (1993), excellente condition. Tél.: (514) 635-8257.

FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE New Holland 479 doigts courts, propre, comme neuve; CHOPPER International #10; 12 BUVETTES Houle 1 an d'usage. Tél.:(514) 792-5176.

FOURRAGERE Hesston #71555, 16,000$; WAGON ensilage Badger 12 tonnes tandem, 3,000$; LAVEUSE 3,000 lb 13 forces moteur Honda, 2,300$. (514)429-3763.



DT-95 Blizzard Landini, cabine, transmission 24 X 12, Shuttle Overdrive, 2 sorties d'huile, 800 hres. P.S.D.

Tél.: (514) 787-2812

FOURRAGERE Inter 781 avec pick-up à foin, en très très bonne condition; aussi 2 VOITURES à ensilage New Holland. (514)375-2128.

FOURRAGERE International 720 avec pick-up à maïs et à foin, en bon état, prix demandé 8,000$. Tél.: (514) 377-1173.

FOURRAGÈRE J.Deere 35 avec pick-up à foin et nez à blé d'Inde; SOUFFLEUR à ensilage Dion éléphant; FAUCHEUSE rotative Vicon 281; MONTE-BALLES Idéale 70'; PULVÉRISATEUR Calsa 150 gal.; ROULEUSE Agrimétal contrôle électrique. Ferme Yvon et Micheline Richer (514)584-2148.

FOURRAGÈRE motorisée Hesston modèle 7650, nez à foin 6', nez à maïs 4 rangs, moteur GM. Jour(819) 362-7301, soir(819) 362-6289.

FOURRAGERE N.Holland 1900 automotrice, excellente condition, métalert, avec ramasseur à foin et nez à maïs 4 rgs; BOÎTE ensilage D.M. 1997, vidage de côté, 18', 15 t.; GRAIN-KART Lucknow 400; CHARRUE Kongskilde 5 raies; SOUSOLEUSE Wil-Rich 6 pattes. Ronald (514)459-4288.

FOURRAGERE New Holland 718; BOÎTE dompeuse de côté pour ensilage; CHOPPER J.Deere; UNI LOADER Case 1816 C (1986). Saguenay. (418)672-4181.

MACHINES-OUTILLAGE



JD 8200, Dual 1996

Tél.: 1-800-267-8724

FOURRAGERE New Idea modèle 660 avec pick-up à andains, contrôle électrique, très peu usagée. Tél.:(514) 792-6284.

LIFT TCM pneumatique Softy 5,000 lb (1996) propane, "fuel free" lift, 1,177 heures, comme neuf, "side shift", prix 14,500$. Jour (418)862-9726, soir (418)862-6309.

PRESSE à foin N.H. 315 avec lance-balles; PRESSE à foin Massey #12 avec lance-balles; FANEUR Deutz-Fahr 17'; FANEUR Kuhn 2 toupies 3 pts; FAUCHEUSE N.H. 7', 3 pts; CHOPPER Inter #10; SEMOIR Inter 510, 13 disques, semi-porté; CHARRUE Overum 3 raies semi-portée; CHARRUE Overum 3 raies 3 pts; TARIÈRE à piquets 3 pts; MANGEOIRE à foin 20' sur roues; ROUES doubles 18.4x34, 18.4x38. (514)784-2417.



Tracteur Case IH "885", 4X4, TA, mécanique A-1. PSD. Tag 4388

Tél.: (514) 427-3612

Machinerie agricole usagée

TRACTEURS

J.D. 2350 (4x4) pelle; J.D. 8630 (4x4) cab a/c; Inter 784 (4x4) pelle cab; White Izeki (4x4), cab; White 2-60 (4x4); White 2-70 (4x4) pelle, cab. PLUS DE 50 TRACTEURS USAGÉS DISPONIBLES.

CHISEL PLOW

J.D., M.F., White de 5 à 13 pattes. Autres marques et formats disponibles.

VIBRO

J.D. 960, 24' avec peigne triple arrière; McKee 24' avec rouleau arrière; BerVac 600 26' avec rouleau au centre et arrière.

SOUSOLEUSE

5 Pattes jusqu'à 9 pattes J.D. et I.H; ROUES DOUBLES de toutes grandeurs, pour tracteurs et batteuses. S'adresser aux:

ENT JOCELYN HOULE INC
705 Joseph-Arthur, Joliette
Tél.: (514)756-0501-02
Fax.: (514)756-6817

MOISSONNEUSE-BATTEUSE Gleaner R52, 2 RM (1993), table à grain 15' flottante, pick-up andains 12', 469 heures. Cause: terre vendue. (418)345-2615.

MOISSONNEUSE-BATTEUSE Inter 1440 (1980) 2,800 heures, table 15', impeccable. Aubaine! 20,000$ négociable. Tél.: (418) 469-2619.

MOISSONNEUSES-BATTEUSES "notre spécialité". Toutes les options possibles, 4 roues motrices, garantie de saison, moniteur de perte, ajustement aux champs, etc: J.D. 9600, 9500, 8820, 7720, 6620, Titan I et II 4420, 7700, 6600, 4400, 3300, 55, M.F. 860, 850, 750, 550, 540, 300, INTERNATIONAL 1460, 1440, 1420, 915, 914, 815, 715, 615, 82 remorquée, GLEANER L3, L2, F3, F2; SEMOIRS: 510, M.F. semi-direct; ÉPANDEUR N.Idea en V; TRACTEURS: Inter 1494, Oliver 1370 4 roues, M.F. 65 diesel, Versatile 160; REMORQUES à machinerie; FOURRAGÈRES automotrices et attachements: 5830, 5730, 5820, 5460, etc. LAVOIE ÉQUIPEMENT AGRICOLE INC. (418)247-3773.

MONTE-BALLES en tôle Little Giant; SARCLEUR à maïs 4 rangs; CASSEUSE à maïs 2 rangs. Très propres. Tél.: (514) 799-3839.

MOULANGE M.F. capacité 5,000 lb, fonctionne très bien, avec balance électronique qui pourrait être vendue séparément; SILO conique 3 tonnes avec vis 4' et moteur, comme neuf; HACHE-PAILLE Idéale. (514)377-1417.

PETIT CRIBLE Kerian pour patates ou oignons, prix 3,500$. Pour informations: (514) 454-6281.



Tracteur Inter "684", 4X4, cabine, chargeur Allied. P.S.D. Tag: 4606

Tél.: (514) 427-3612

NEZ à foin "neuf" ayant jamais servi, pour fourragère M.F. 200; 2 MOULINS à faucher. Tél.: (819) 845-4347.

PEPINE McConnell 3 pts; BENNE à moulée Fort Métal 6 tonnes; RÂTEAU FILEUR New Holland 256. Tél.: (514) 549-2382.

PRESSE BALLES RONDES
4x4, Claas modèle Rolant 46, 1 an d'usure, payé 18,000$, veut 11,000$. Tél.: (514) 756-0501.

MACHINES-OUTILLAGE

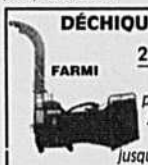
PICOTEUSE M&W 21', 3,500$; PICOTEUSE J.D. 400, 15', 1,200$; SARCLEUR Case-Inter 8 rgs repliable grosse patte, 3,500$; SARCLEUR Case-Inter 4 rgs grosse patte, 3,000$; SARCLEUR 4-6 rgs. Machinerie J-P Benoit (819)392-2405.

PIÈCES USAGÉES DE BATTEUSES

Disponibles dans toutes marques et modèles. ENTREPRISES JOCELYN HOULE, 705 Joseph-Arthur, Joliette, (514) 756-0501, 756-0502

PRESSE à foin Hesston 450 avec lance-balles, en bon état. Tél.: (819) 583-0299.

DÉCHIQUETEUSES
2 MODÈLES



FARMI

Le CH 150 pour branches jusqu'à 6" po.
Le CH140 jusqu'à 5-1/2" po.

(514) 787-2812
S/F de Montréal 875-3906

PLANTERS A MAIS

J.Deere 7000 très propre, 4, 6 et 8 rangs, avec coffre à engrais et à insecticide, J.Deere 7200, 6 rangs, White 5400, 4 rangs; aussi SEMOIR J.Deere 8500 triple boîte, 34' de semences, comme neuf. LES ENTREPRISES JOCELYN HOULE. (514)756-0501.

POMPE D'IRRIGATION 160 gal./min, 1,500$; POMPE d'irrigation avec moteur 1,000 gal./min, 1,500$; FAUCHEUSE 7' et 8'; SARCLEUR 3 rgs à légumes; SARCLEUR Budding; CRIBLE à patates; REMORQUE 8'x16'. (514)245-7207.

PRESSE 316 N.Holland avec lance-balles #70 à l'huile; FAUCHEUSE 411 N.Holland avec att. hydraulique sur le 540; ÉPANDEUR à fumier liquide Sarrazin 2,500 gal.; POMPE à fumier Sarrazin. (514)549-4857.

PRESSE à balles rondes M et W 1500 (Krone) 4x5, force exigée au P.T.O. seulement 40, prix 4,900$. Demander Pierre (514)789-0219, (514)789-2933.

PRESSE à balles rondes N.H. 847, 5,600$; 2 WAGONS à foin Roberge pour lance-balles, avec ridelles de fer, roues tandem, 8'x20', 2,400$ chacun; MANGEOIRE en V sur roues 20', 500$. Très bon état. (418)289-2710.

PRESSE à balles rondes Welger RP 15S 4x5, en très bonne condition et très propre. Tél.: (514) 537-8176.

PRESSE à foin avec lance-balles; PRESSE 276. Lance-balles; VOITURE à foin Normand 8 tonnes; PLATE-FORME Valac. Tél.: (514) 836-2188.

PRESSE à foin Hesston 4590 avec lance-balles; FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE à disques Kuhn G300, 10'; ÉPANDEUR à fumier N.H. 679. (819)392-2918, (819)392-2986.

PRESSE à foin Inter 445 avec lance-balles #15, en très bonne condition; VIDEUR à silo Badger 3 ans d'usure, très bonne condition, ajustable 16'-18' diamètre. (514) 263-9036.

PRESSE à foin M.F. #13, 350$; FILEUR Inter sur 3 points, 250$. Pour informations: (514) 796-3691.

PRESSE à foin M.F. 224, a pressé 3,000 balles seulement, presque neuve, 7,000$. Région Mirabel. Tél.: (514) 435-3692.

PRESSE à foin New Holland 273 avec lance-balles, attacheurs neufs; FANEUR à foin Vicon RC 330. Tél.:(514) 782-2542.

PRESSE balles rondes 5' Inter; FAUCHEUSE-conditionneuse P.T. 10; RÂTEAU-faneur; RÂTEAU de côté; CAGE de contention. Bonne condition. Tél.: (418) 837-6814.

PRESSE balles rondes GEHL 1995 modèle 1475 tout équipée, à l'état neuf. Tél.: (418) 882-2559.

PRESSE Inter; RÂTEAU de côté; ÉPANDEUR; HERSE (cultivateur). Pour informations: (514) 654-3936.

PRESSE J.Deere 327 avec lance-balles peu usagée, 6,500$; 2 VOITURES lance-balles, 2,000$ les deux; BOL isolé neuf un trou, 150$. Estrie. (514)532-4811.

PRESSE N.H. 320 avec cylindre sur pick-up lance-balles 70 direction hydraulique électrique, 6,500$; PRESSE N.H. 268, plusieurs pièces neuves, 500$. (819)367-3330.

PRESSE N.H. 575 avec lance-balles #72, comme neuve, prix: 21,000$. Tél.: (514) 798-2182.

PRESSE New Holland 273 lance-balles, excellente condition; VOITURE Normand 24' tandem, (1) Valac 20'; ÉPANDEUR fumier 205 minots. Tél.:(514) 478-4580.

PRESSE New Holland 315 lance-balles; FAUCHEUSE 488 New Holland; RÂTEAU 256 New Holland; FAUCHEUSE Massey à courroie. Tél.: (514) 798-2447.

RAMASSEUR à balles New Holland modèle 1034, 120 balles. Tél.: (514) 785-5622.

RAMASSEUSE de balles New Holland 1034 en parfaite condition. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. Tél.: (514) 755-5414.

MACHINES-OUTILLAGE

RATEAU Massey Ferguson #10, 5 barres, bonne condition, prix 600$. Tél.: (819) 848-2335, (819) 848-2320.

RATEAU N.Holland 216 peut s'ouvrir 28'; FANEUSE à foin 162 N.Holland; VIS à grain 52'x8"; CULTIVATEUR 38 petites dents; CHARRUE 4 raies et 5 raies hydraulique Kverneland. (514)478-1516.

RECOLTEUSE à carottes (1996) Univerco à l'état neuf; 1,000 BOÎTES de légumes 36 x 48 x 42. Tél.: (514) 588-5876.

RECOLTEUSE à carottes modèle Univerco, parfaite condition, 11,000$ à discuter. Tél.: (514) 444-7627.

RÉCOLTEUSE maïs Byron 103, un rang; PRESSE à foin axiale Case 4650 avec lance-balles.; RENCHAUSSEUSE à patates à disques doubles. (514)839-6706, (514)753-6644.

RENCHAUSSEUR John Deere 569, 2 rangs, prix 750$; IRRIGATION: 2 canons Nelson, prix 950$ chacun. Tél.: (514) 835-4410.

RENVERSEUR d'andains New Holland à vendre, prix 3,000$. Information: (514) 460-3225.

RETOURNEUR d'andains Dion comme neuf, prix 2,500$. RÂteau rotatif 3 points, 4.2 mètres, roues tandem. En Estrie. Tél.: (819) 828-2164.

ROULEUSE à grain seconde Agri-Métal Wic très propre. Tél.: (514) 478-0957 (514) 478-4146.

SARCLEUR à maïs Royal King 6 rangs avec tunnel, 2,000$; VIS à grain Allied 8"x 30', 950$. Tél.: (514) 795-3409.

SARCLEUR A MAÏS

Neuf directement de l'usine, Nous fabriquons 2 à 8 rangs, De première qualité à bien meilleur prix que J.D. ou I.H. Informations: Les Produits R.F.C. Inc., 600 Moeller, park industriel de Granby, (514)372-6459. Soir (514)372-8664.

SARCLEUR maïs 6 rangs protecteur roulant 2 disques guidés; ARROSEUSE 100 gallons 28' rampe, grosse pompe (piston); RÂTEAU N.H. 256 dents caoutchouc; Joliette (514)889-4166.

SECHOIR à grain GT 780 (1993) avec P.T.O. ou avec moteur électrique. Tél.: (514) 478-0957, (514) 478-4146.

SECHOIR Super B continu 550 volts modoèle 500 SG très propre; RÉCUPÉRATEUR de chaleur. Tél.: (514) 294-2876.

SOUFFLEUR à ensilage J.D. 65, excellente condition, prix 700$. Pour informations: (819) 872-3404.

SPECIAL

BATTEUSE JOHN DEERE 9600 à roues doubles avec table 918 flexible, 2,020 heures. SPÉCIAL 102,000$ garantie 100%. LES ENTREPRISES JOCELYN HOULE, Joliette (514)756-0501.

SYSTEME d'irrigation Cadman, rouleau 1,200' (4.1/2") canon Niagara, pompe Rovati, 2,000' tuyau 6" et acc., entraînement moteur Honda. Ronald (514)459-4288.

TRACTEUR 2555 J.D. (1991) 4 RM, loader 245, A-1, "bucket" à neige et pierre, lame à neige 8', le tout "quick attach". (514)863-0783.

TRACTEUR Belarus 420 (1981) 4x4, pelle pose rapide, 7,200$; FENDEUSE à bois sur tracteur, 875$. Tél.: (819) 758-4843.

TRACTEUR Belarus diesel 250 A; 2 PNEUS 18.4 x 34. Pour informations: (514) 245-7207.

TRACTEUR Case-Inter #275, 4 RM, 30 forces avec pelle, soufleuse à neige, pépine; TARIÈRE J.Deere avec vis 6", 12". (514)477-8408.

TRACTEUR David Brown 1963 diesel refait, 3,500$; MONTE-BALLES à palme 32', 400$; TRAILER 4 chevaux "bumper", refait, 4,000$. Tél.:(514) 439-6197.

TRACTEUR Fiat 4x4 DTH 680, 4,900 heures, 14,000$; M.HARRIS 444 avec pelle, 3,000$; 70 COCKSHUTT (1943) 2,000$; WAGONS, herse, fileur, arroseuse, charrue, lame, épandeur, fendeuse. (819)296-3363.

TRACTEUR Fiat 880, cabine, 2 roues motrices, vitesses rampantes, pneus 16.5x38, 3,950 heures. Tél.: le soir (418) 828-9335.

TRACTEUR Inter 724 diesel avec loader 1850 double action; MOULIN à faucher ordinaire M.F., Inter, J.D. ou à courroie M.F., Inter, Ford; NIVELEUSE sur 3 pts; REMORQUE 5x10 tandem, PNEUS de tracteur usagés; MONTE-BALLES 36 p. Avant 9h00 matin (514)784-2486.

TRACTEUR Inter 784, 4 RM, cabine, pelle, (1979), en très bonne condition; ÉPANDEUR à fumier Farmhand 350 minots; FAN pour séchoir à foin. Ferme Lasen. (819)357-9063.

TRACTEUR Inter 895 (1992) 4x4, cabine a/c, avec ou sans pelle 2250, 1,325 heures, très propre; FAUCHEUSE N.H. 178. (514)836-7107.

TRACTEUR J.D. 1957 avec "power steering" et 3 points hydraulique, d'apparence comme neuf. Tél.: (514) 348-5657.

TRACTEUR John Deere 6400 année 1996, avec loader 640, 4 roues motrices, 1,700 heures. S'adresser au (514) 836-3034.

MACHINES-OUTILLAGE

TRACTEUR J.Deere 3155 (1992) turbo, 4 RM, roues doubles, pesée; TRACTEUR J.Deere 3155 (1989) 4 RM, roues doubles, pesée. Très bon état. (819)263-2968.

TRACTEUR John Deere 40 en bonne condition, moteur neuf. Tél.: (514) 429-4573.

TRACTEUR Kubota diesel (4x4), 20 forces, série Forestière L, 880 heures, avec ou sans pelle et/ou rotoculteur, 10,500$ à 13,500$ + taxes; "WINCH" (treuil) sur 3 points; MINI-EXCAVATRICE Komatsu PC10, 2,700 hres, 13,500$ +taxes. (819)838-5085, (613)673-1932.

TRACTEUR M.Ferguson #8150, cabine, 4 RM, transmission Dinasheef (1996), 170 hp, seulement 1,150 heures, pneus 20x42 radiale; TRACTEUR Farmall 140 avec sarcleur à jardinage et boîte à engrais chimique. (514)379-2100, cellulaire 531-0441.

TRACTEUR White 2-85 cab, 4x4, "power shift", 3,100 heures, excellente condition; FAUCHEUSES-CONDITIONNEUSES Taarup 307; RÂTEAU-FANEUR CR400 JF comme neuf; MONTE-BALLES Little Giant 31' moteur électrique. (514)451-5538.

VIDEURS (2) de silo Harvestore Goliath pour un silo Harvestore de 25 pi. diamètre, 4,500$ chacun. Tél.: (613) 835-2570.

VOITURES (2) à ensileuse Dion, déchargement côté droit. Tél.: (514) 248-2462.

VOITURES (2) à foin pour lance-balles; RÂTEAU New Holland 256. Pour informations: (514) 666-4867.

MAISONS

MAISON 2 étages avec garage triple, bâtiment avec grand terrain, foyer, sous-sol semi-fini, chauffage électrique et bois, St-Alexis: 64,700$. Tél.:(514) 839-6591

MAISON MOBILE Grand Prix 1982, 14'x60' excellente condition, chauffage électrique ou bois, pour déménagement, prix: 22,000$. Tél.:(819) 848-2335, (819) 848-2320.

OCCASIONS D'AFFAIRES

PARTEZ EN AFFAIRES pour un investissement minime. Livraison à domicile, nourriture sèche pour chiens, chats, oiseaux. Rentable, facile, stimulant. (514)462-0056.

OFFRE D'EMPLOI

NOUS RECHERCHONS

JEUNE AGRICULTEUR pour travailler sur ferme laitière et céréalière. Les principales tâches seront le travail avec la machinerie, leurs réparations, en plus d'un ouvrage minimal avec les animaux. Non fumeur, préférablement avec famille, la maison sera fournie.

IMPORTANT
Expérience requise

(514) 294-3324

HOMME DEMANDÉ pour travail dans construction, avec ou sans expérience. Tél.:(514) 357-5377.

HOMME DEMANDÉ pour travailler sur ferme laitière, ouvrage général. Tél.:(514) 296-4450.

HOMME demandé travail permanent, gestion du troupeau pur sang, travail général dans les champs, maison disponible sur place. Tél.:(514) 798-2182

HOMME OU COUPLE dans la vingtaine demandé pour travail sur ferme à boeuf, avec l'intention devenir propriétaire un jour. Après 22h00: (418)881-3183

HOMME ou FEMME demandé pour ferme laitière, expérience pour la traite, ouvrage général. Tél.:(819) 224-7619.

HOMME ou femme demandé(e) pour travail à l'année sur ferme laitière et porcine, expérience requise dans la traite des vaches, maison disponible, bonnes conditions de travail, disponible 20 juillet 1998. Inf.Yves après 19h00Tél.: (514) 293-4109

HOMME ou FEMME pour travail sur ferme laitière, région de St-Hyacinthe, logis fourni, salaire selon l'expérience. Tél.:(514) 549-2354.

ON DEMANDE couple (vacher) de 30 à 40 ans, avec enfants pour gérer une ferme laitière seulement dans l'étable. Tâches: traire les vaches, régie du toupeau, alimentation, etc..., salaire intéressant, maison disponible. (613)524-2196

OUVRIER en pomiculture avec expérience taille de pommiers, récolte, pesticides, conduite de tracteur. Lieu de travail OKA. Salaire à discuter selon expérience. ANNE-MARIE: (514)472-0442.

RECHERCHE homme avec expérience culture maraîchère pour travaux mécanisés, arrosage, sarclage, irrigation, dépistage, plantation, récolte, réparations mécaniques mineures. Salaire selon expérience. Pour informations: (514)692-4729.

RECHERCHE PERSONNEL (15) coupeurs et emballeurs pour récolte de brocoli, région St-Michel-de-Napierville, période début juillet à fin octobre, rénumération à l'heure ou à la pièce. Pour informations: (514)823-5725 ou (514)454-1201.

ON DEMANDE

**AVONS besoin de tracteurs usagés, de toutes marques, de toutes grosseurs. Payons comptant. Appeler aux: ENTREPRISES JOCELYN HOULE: 1-800-756-0514.

*ACHÈTERAIS tracteurs de toutes sortes. PIÈCES TRACTEURS RÉJEAN BÉRUBÉ, 825 RANG MAXIME, Roxton-Pond, J0E 1Z0: (514)372-9527.

ACHÈTERAIS Honda "Big Red" trois-roues 1984-85 en état de marche ou pour les pièces. Jour: (514)671-1216, soir: (514)671-6471.

ACHÈTERAIS réservoir "stainless" horizontal entre 5,000 et 10,000 gallons. Entre 19 h 00 et 22 h 00. Tél.:(418) 582-3103.

ACHÈTERAIS système d'irrigation pour fraisière. Tél.:(819) 758-5857.

ACHÈTERAIS tracteur pépine, chenilles Bombardier, Dion, snowmobiles, tracteurs, loaders et moteur industriel Chrysler Flatet, etc... Tél.: (514) 836-1280.

ACHÈTERAIS tracteurs de ferme de toutes sortes peu importe l'état. Payons comptant. Tél.: (514) 293-2392.

ACHÈTERAIS tracteurs de toutes sortes, brûlés, ou accidentés, pour pièces. ENTREPRISE URGEL PALIN & FILLES, 135 rang Lepage, STE-ANNE-DES-PLAINES, J0N 1H0. (514)478-1311

ACHETONS tracteurs pour pièces.

Vendons pièces tracteurs
Allis-Chalmers, M.F., J.D., Inter, Oliver, Case, Fiat, David Brown.
Équipements St-Pierre Inc.
St-Louis-de-Gonzague, cté Beauharnois. Tél.: (514)371-0920, (514)371-4363.
Sans frais: 1-888-699-0678

J'ai besoin de tracteurs de ferme avec ou sans pelle; AUSSI de roulant de ferme. ACHAT, VENTE, ÉCHANGE. GARAGE J.B. LAPORTE, St-Jude: (514)792-2394, cellulaire: (514)771-9411.

PARTICULIER, achèterait tracteur White 2-60 ou 1370, 2 roues motrices. Tél.:(514) 793-2548.

PETIT ÉQUIPEMENT de sucrerie, évaporateur 3'x10' environ, chaudières, chalumeaux, perceuse, réservoirs 500 à 1,000 gallons, le tout bon état. (819) 563-4677

RECHERCHE feu de cabane à sucre 30"x8' à 10', avec 1 ou 2 pannes cossées et panne finition. Tél.:(819) 849-7912

RECHERCHE petit roulant de ferme: tracteurs diesel, presses, faneurs, faucheuses-conditionneuses, charrues, semoirs: J.D., M.F., N.H., Ford et centrifuge. (514) 646-4398.

PLANTS

12,000 PLANTS DE BLEUETS en pots de 2 à 3 ans, 4 variétés. Demandez CLAUDE: tél.: (819) 362-2095.

INVESTISSEZ sur votre terrain, cèdres de 4 à 15 pouces à partir de 0,30$ pour haie ou culture.Tél.: (418) 427-5516

POUSSINS-POULETTES

Centre Avicole Bélanger

POUSSINS pour la ponte et la chair, dindonneaux 1 jour et 4 semaines, oies, canards, cailles, poulettes prêtes à pondre et équipements avicoles pour amateurs. Listes de prix gratuites, ainsi qu'un guide sur la gestion des petits élevages. Service de livraison par nos camions pour le Québec et le Nouveau-Brunswick. CENTRE AVICOLE BÉLANGER, STE-LOUISE, cté L'Islet, G0R3K0. (418)354-2557, fax: (418)354-7709.

COUVOIR SIMETIN

POULETTES prêtes à pondre. Réservez dès maintenant pour vos poussins à CHAIR, POULETTES à ponte rouges, noires ou grises, CANARDS de Barbarie, Pekin ou Rouen, DINDES, FAISANS, PINTADES, PERDRIX, OIES, CAILLES de 1 jour et adultes. 8960 boul. St-Canut, MIRABEL, J7N1P3. (514)258-2404, fax: (514)258-2932.

POULETTES rouges Golden Comet et poulettes noires Harco, prêtes à pondre. FERME RONALD BÉLANGER, 7515 Chicot nord, St-Augustin, Mirabel, J0N 1J0. (514)475-8672.

SEMENCES

SARRAZIN à vendre, Tél.: à l'heure du midi ou après 18h00. (514) 265-3882

SARRAZIN: à vendre. Tél.:(514) 782-2574

SERVICES

AGRO CONSTRUCTION INC.
RÉNOVATION

- Fosse à purin
- Structure d'acier
- Porcherie
- Bois
- Stabulation libre
- Reconstruction rapide après incendie
- Silo & fosse

Réalisez vos projets avec une seule équipe.

DAVID BAHLER
Tél.: (819) 876-2499

SERVICES

Fondations Provinciales inc.

#1 au Québec pour le meilleur rapport qualité/prix



• FOSSE À PURIN • PLATE-FORME
• FONDATIONS DE PORCHERIE

N.B. Nous allons partout au Québec

MARCEL MÉTHOT, chantier
Cell.: (819) 362-5386
Bernard Vigneault, ventes
Tél.: (819) 362-6939
jour et soir
Fax: (819) 362-9430

CONSTRUCTION

Mario Cossette inc.
— Réservoir circulaire
— Plate-forme
Trois-Rivière (819) 373-3800
Québec (418) 325-3267

Technidrain inc.
157, des Érables
Drummondville J2C 1Y2
Plans et devis
- Surveillance de travaux
- Entreposage de fumier
- Liquide et solide
- Drainage de surface
- Cours d'eau municipaux
- Drainage souterrain.

Partout au Québec
Tél. (819) 472-1694

ÉTIQUETTES

GROSSISTE EN ÉTIQUETTES AUTOCOLLANTES ET IMPRESSION D'ÉTIQUETTES AUTOCOLLANTES EN ROULEAU. IMPRIMONS VOTRE TEXTE, LOGO, CODE À BARRE, ETC. IMPRIMONS EN PETITE QUANTITÉ SI DÉSIRÉ.
250 ÉTIQUETTES ET PLUS

Étiquettes et Équipements J.N. Inc.
Sherbrooke
1,800,267-4606 - 819,564,4606



Entreprise de peinture GAÉTAN ROBILLARD

- Peinture - Blanchissage
- Nettoyage haute pression
- Vissage de couvertures

JOLIETTE:
1(514) 759-4650
1-800-289-2035

ENTREPRISE DE PEINTURE CLÉMENT ROBILLARD INC.
SPÉCIALITÉS
- Peinture de bâtiments de ferme, intérieur et extérieur Voco
- Vissage de toiture
- Ouvrage garanti

24 ans d'expérience
Information gratuite
Tél.: (514) 756-6305

TECHNO DRAINS INC.
Réparation de fosses
Produits approuvés
Garantie de 5 ans partout au Québec
(819) 821-2741

GILLES ROBILLARD
Peintre • Couverture
1-800-265-7749
Lavage • Vissage de toiture
• Sablage au jet avec nacelle
Lanaudière: (514) 753-7749

COFFRAGES M&B ENR.
WICKHAM

- Fosse à purin
- Porcherie
- Plate-forme à fumier ronde ou rectangulaire
- Fondation de porcherie
- Mur en béton isolé
- Fondation de tous genres

N'hésitez pas à nous appeler On s'occupera de vous pour les dimensions de vos structures et démarches à suivre

BERNARD PULFER
MARTIN MÉNARD
(819) 398-6365
Cell.: 472-9236

SILOS

A.O. Smith HARVESTORE System

NEUFS ET RECONDITIONNÉS AVEC PIÈCES NEUVES D'ORIGINE

LE SEUL CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ AU QUÉBEC

- Plus de 800 structures montées
- 50 années d'expérience
- Suivi alimentaire
- Financement disponible

HARVESTORE DU QUÉBEC

Ve DIVISION R. VIENS EQUIPEMENT INC

999, rue Marcoux, Granby, Qc

Tél.: 1-800-361-9891
(514) 378-9891
Fax: (514) 375-4352

Silo Expert inc.

- Silos Neufs et Usagés
- Déménagement, Rehaussement
- Réparation Générale

Robert Bahl: Tél.: (819) 478-1252
Fax: (819) 478-8858
95, Lemaire, St-Nicéphore, Drummond

Silo J.M. Lambert

NOUVEAU

☑ Silo - Bleu converti en silo conventionnel déchargement par le haut.
aussi - Silo bleu hermétique

☑ Silos en douves de béton neufs et usagés.

☑ Achat, vente
☑ Extension
☑ Déménagement
☑ Videurs neufs et usagés en stock
☑ Entretien silos, videurs

MÉLANGEURS

☑ Pour tous vos besoins en balles rondes ou carrées.

4250, rue Vachon
Drummondville J2B 6V4

(819) 474-6989

L'emblème sur lequel on peut se fier

2 GRANDS NOMS MAINTENANT SOUS UN MÊME TOIT

SILO SUPÉRIEUR INC. ET Silos BEAUDRY

- Silo en douves de béton préfabriquées.
- Silo conventionnel coulé sur place.
- Silo hermétique et videur de silo.
- Videur de silo VALMÉTAL.
- Achat, vente, réparation, déménagement, extension, entretien de silos usagés.

UN SEUL NUMÉRO
TÉL.: (418) 839-8808

SILO SUPÉRIEUR INC.
520, 2e Ave.
St-Romuald Qc. G6W 5M6

Harvestore usagés remis à neuf

Toutes grandeurs disponibles
même garantie qu'un silo neuf
Prix défiant toute compétition

NOUVEAU
Maintenant prêt à offrir le service sur videur "HARVESTORE"
• Pièces d'origines
• Réparateur expérimenté

SILOS BLEUS DU QUÉBEC
ÉTIENNE LEDUC
(418) 325-2312

SILOS

LES ÉQUIPEMENTS Daniel Labonté Inc.

Tél. : (514) 773-6589
Fax : (514) 773-2046

VENTE ET SERVICE
Videur de silo • Équipements de ferme • Track de porte • laveuse à pression
Réparation de silos, toit, chute, tuyau P.V.C.

AGRI-SILO INC.

Pour être bien informé ! ! !

- Construction silo neuf et usagé.
- Rehaussement, déménagement.
- Réparation intérieur & extérieur.
- Vente d'équipements Patz
  Videur • convoyeur • mélangeur
  neuf - usagé

Harold Pulfer
111, 8e rang St-Germain de Gratham
Tél.: (819) 395-2154

CONSTRUCTION ACTON VALE LTÉE

- *Silos Air-Métic*
- *Silos conventionnels (avec chute extra-large)*
- *Fosses et préfosses*
- *Plateformes*
- *Murs sandwich pour étables et porcheries*
- *Ventilation naturelle*
- *Produits de béton préfabriqués (lattes, enclos)*
- *Videur de silo MEGA-TRAC*
- *SERVICE DE RÉNOVATION*

1-800-946-2797

CONSTRUCTION B.R.N. inc.

516, 7e Rang, St-Dominique
Bruno Bousquet (prop.)

Fosse à purin — plate-forme à fumier — mur isolé en béton
Service d'excavation complet

Selon vos plans d'ingénieur

Partout au Québec.
TÉL.: (514) 773-0064
(514) 773-5930
Tél.: 1 (800) 265-0064
Fax: (514) 773-9743

les fondations andré lemaire

- FOSSE À PURIN
- PLATE-FORME À FUMIER
- SILO-FOSSE

PORCHERIE-ÉTABLE
MUR SANDWICH
COFFRAGE INDUSTRIEL
1650, ST-PIERRE
ST-ZÉPHIRIN, QC J0B 1V0
Cellulaire
(514) 386-3079
(514) 564-2030

2 SILOS à moulée Victoria, un 20 tonnes et un 10 tonnes, en très bonne condition. Tél.:(514) 588-5694.

A VENDRE: 2 silos de marque Côté capacité 12 tonnes et 8 tonnes, presque neufs. Tél.:(514) 791-2806.

LES ENTREPRISES GRANBY SILO INC.
240 Route 235
ANGE-GARDIEN
Tél.: (514)293-1443
ACHATS ET VENTES de silos en douves, usagés. Construction, rehaussement, réparation, finition intérieure.
Distributeurs
Val Métal, Bodco
Mach. Bois-Francs
Équip. Victoria
Gallagher

SILO À GRAIN et/ou à moulée second à vendre avec ou sans équipement, très propre. (514)478-0957, (514)478-4146.

SILOS CONIQUES: 3, de marque Côté, en aluminium, capacité 25 tonnes, hauteur 40 1/2' , diamètre 8 1/2'. Tél.:(514)592-1420

TERRES A LOUER

FERME PORCINE, maternité à louer capacité 225 truies, permis 366, pouponnière chambrée neuve et cages maternité surélevées. St-Nazaire, tél.:(819) 392-2095.

TERRES A LOUER DEMANDEES

CHERCHE petite ferme à louer ou maison avec grange aux alentours de Montréal. Tél.: (514) 537-8525.

TERRES DEMANDEES

ACHETEUR sérieux recherche emplacement pour construire porcherie de 1,000 porcs à l'engrais, situé dans les régions de St-Hyacinthe ou Drummondville. (514)791-2426.

TERRES DEMANDEES

Recherche terre à bois

ACHETEUR:	Payons comptant
• coupes de bois • plantations • érablières • fermes avec roulant et /ou autres	S.R. Forêts (514) 863-5335 Sylvain Trépanier

conservez cette annonce en tout temps

ACHETEURS SÉRIEUX pour fermes laitières, porcines, grande culture, terre à bois, érablière, commerciale. ÉGALEMENT fermettes, maisons de campagne. D. Blaser, courtier. (514)942-8793

JEUNE COUPLE recherche ferme laitière 35 kg/jour, location avec option d'achat, avancement de financement requis. Régions St-Hyacinthe, Bois-Francs, Drummondville. (819)478-9113

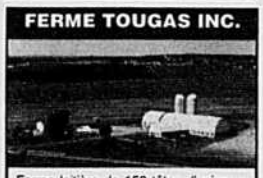
RECHERCHE terre à bois à bûcher, environ 50 milles autour d'Acton Vale, payé comptant. Tél.: (819) 858-2894.

SPÉCIALISTE dans la vente de fermes, plus de 30 années d'expérience. AGRI IMMEUBLES PROVINCIAL COURTIER IMMOBILIER, SERGE FONTAINE, GÉRARD CHASSÉ: (514)771-4799.

VENDRE votre ferme est l'affaire d'un spécialiste. Alors contacter LES INVESTISSEMENTS
CEGO LTÉE
COURTIER AGRÉÉ:
(514)453-6742
Pierre Violet, agent Agréé
(514)453-2876

TERRES A VENDRE

FERME TOUGAS INC.



Ferme laitière de 150 têtes d'animaux Holstein ainsi que la machinerie. Plus 530 acres de terre 350 en culture drainée en partie. Produit 80% de sa capacité. Grange-étable stabulation libre 56' x 204' avec aile 40' x 72' construite en 1988. Capacité de 170 têtes. Salon de traite double 6. Quota 48.1 kg. m.g./jour. Remise à machinerie 45' x 132' avec garage chauffé, construite en 1984. Sur autre ferme, grange-étable 36' x 72' construite en 1994.
St-Félix de Kingsey
(Région de Drummondville)
Tél.: (819) 848-2382

103 ARPENTS, culture, boisé, érablière 3000 entailles, tubulures équipement 1996, cottage canadien brique, 4 chambres, garage, bâtiments, machinerie: 215,000$. (418)888-3734

A 30 MINUTES au nord de Montréal (banlieue de St-Jérome) à 10 minutes de l'autoroute 15, fermette 22 arpents avec étang, 1/3 cultivable, petite sucrerie neuve, grande maison 51/2 avec verrière, logement 31/2 adjacent, garage, écurie, poulailler. Idéal pour gentleman farmer, chevaux, horticulteur maraîcher, table champêtre, plusieurs possibilités. Jour (514) 438-2653, (514)562-2844.

A ST-PIERRE-DE-BROUGHTON: 250 acres boisées, 150 en érable, accès à l'année. PAUL GAGNON COURTIER: tél.:(418) 424-3811.

A STE-URSULE: ferme comprenant 100 arpents de terre cultivable, 40 arpents de bois, maison, garage, étables. Tél.:(819) 377-3600.

A VENDRE ou À LOUER ST-HUBERT, ferme horticole, 75 arpents, 5 serres, 10,000 pi.ca., vente directe, possibilité de 3 façades commerciales, beaucoup potentiel. (514)445-3315.

A VENDRE: LAVERLOCHÈRE (Témiscamingue) ferme de bovins de boucherie, 779 acres (terre drainée) incluant bâtiments, roulant et animaux. Tél.:(819) 765-3345

A VENDRE: terre 240 arpents avec maison de 7 ans et bâtiments, très beau site, près du Lac St-Mathieu. Pour informations: (418)898-2576.

BELLE FERME LAITIÈRE centre du Québec, place 55 vaches, 50 jeunes; équipement de traite complet, 2 silos 18'x60', hangar 40'x100' neuf, 200 arpents terre très productive. Amenez votre quota et roulant. Tél. + fax: (819) 826-3158.

DANVILLE: ferme laitière 855 acres, quota 47 kilos/ jour, 125 Holstein pur sang enregistrées, machinerie, bâtiments récents, 3 maisons.
AYER'S CLIFF: 168 acres environ,maison neuve, ruisseau, plusieurs remises, très bien situé.
STANSTEAD: 73 acres environ, écurie 15 stalles 60x85 3 étages, partie convertie en logement, vue superbe.
RÉGION CHÂTEAUGUAY: ferme laitière, 215 arpents, troupeau 80 Holstein, machinerie, quota, 32 kilos/ jour, maison brique, très bons bâtiments.
HATLEY: environ 100 acres, très belle vue, ch. Hatley Centre.
ST-FÉLIX: ferme laitière, environ 425 acres, quota 35 kilos/ jour, 131 Holstein, machinerie, très bons bâtiments, maison récente.BURY: bergerie, 200 têtes, bâtiments, machinerie, 225 acres.URGENT, URGENT: besoin urgent de fermes laitières pour clients qui paient comptant. RE/MAX D'ABORD, CHANTAL BURCHETTE, ANDRÉ OUIMETTE: Tél.:(819) 822-2222.

LAC ST-JEAN
FERME laitière de 35 kg. /jour de m.g. le tout A1. P. Trottier, courtier.Tél.:(418) 543-5410

TERRES A VENDRE

DURHAM-SUD: ferme porcine 225 truies, terre 225 arpents, dont 25 boisés, bâtiments et machinerie en bon état. Tél.:(819) 858-2667.

EN ESTRIE 30 minutes Sherbrooke, ferme 110 acres, érablière 2,500 entailles, 45 acres prairie, pacage, reste boisé, aussi un lot 52 acres bois mou mature. Tél.: (819) 657-4567.

EN ESTRIE, CANTON DE SHEFFORD: motel 8 unités, maison peut s'acheter avec 46 hectares boisés, étangs et 9 chalets.
SAINTE-CHRISTINE: élevage de 150 veaux de grain, 193 arpents, maison neuve 4 c.c.
SAINTE-CHRISTINE: 88 acres boisées avec camp et droit de bâtir.
MARICOURT: 200 acres tout en foin, maison, étable neuve 52x136 et autres bâtiments, pas cher
CANTON SHEFFORD: près de la montagne, maison 4 c.c. avec garage 22x47 porte 12x11 tout équipé.
BRIGHAM: 50 acres, écurie 30x60 neuve, maison brique 3 logis.
SAINT-CÉSAIRE: 128 arpents, étable 35x125 équipée, maison antique, endroit pittoresque.
BÉTHANIE: 125 acres, maison 3 c.c., pâturage, boisé et sablière, 1 million de tonnes toute catégorie.
BENOIT DE GRADY, agent affilié: (514)777-0897, LE PERMANENT ESTRIE COURTIER: (514)378-8085.

ÉRABLIÈRE 5,000 entailles, équipement et tubulure neuve, cabane à sucre, logement moderne, pas endommagée par le verglas. Tél.:(514) 460-5235.

ÉRABLIÈRE de 7,500 entailles, tout équipée à neuf + plantation d'épinettes rouges (36,000 arbres plantés en 1990), et plantation de pins, le tout très bien situé. Tél.: (418) 428-9687.

FERME 400 arpents avec résidence et 4 bâtiments à St-Mathieu près de Rimouski. Pauline Thibault Century 21 Satisfaction Inc. (418)862-1831

FERME 45 arpents, partie boisée, deux bâtisses neuves 24x80 et 20x80 clôturées, tout équipée pour élevage d'autruches.Tél.: (418) 337-6866

FERME À VENDRE OU LOUER: Ste-Justine-de-Newton: 57 arpents, maison 3 c.c., piscine, 5 bâtisses y compris écurie à 3 stalles, étang, 8 arpents clôturés pour gros gibier, 28 arpents en maïs. Idéale pour chevaux et toutes sortes d'animaux. (514)288-7678.

FERME grandes cultures, tout équipée avec maison 301 acres, tracteur Inter 724, pick-up Ford F150, 1980, 800$. Soir: (819)294-2229, (819)222-5255.

MANITOBA
L'immobilière de St-Pierre
C.P. 520 - St-Pierre, Mb. R0A 1V0
Je vends tous genres de fermes, commerces, industries etc...
Informations sur demande
Appelez: Lucien au
Tél.: (204) 433-7899
Fax: (204) 433-7621
e-mail: stp-realty@pli.mb.ca
http://www.pli.mb.ca/stp-realty

FERME PORCINE 215 truies avec pouponnière et engraissement. 974 ch. Grande Ligne, St-Valérien. Tél.:(514) 549-2210

FERME PORCINE à St-Nazaire d'Acton, maternité chambrée 150 truies, très bonne génétique, 90 acres en culture dont 60 drainées, machinerie complète, gros poste de séchage, maison neuve. Tél.: (819) 392-2467.

FERME PORCINE ET TERRE
600 porcs engraissement, 235 acres, 170 cultivées, soigneur, génératrice, équipement lactosérum tous récents. Maison, grand garage, atelier. Estrie: près de Windsor, aubaine! Tél.:(819) 845-7552

FERME PORCINE: 2 engraissements, 850 porcs, terre 34 hectares dont 25 cultivables. Résidence, garage, remise et génératrice. C.A. conforme.(819)478-0670

FERME: 108 acres (69 boisés, 12 cèdres cultivés, 27 pâturage) 5 minutes Magog. Revenus sur 4/5 mois. Résidence 1985, 3 c.c., machinerie, équipements si désiré, 2 hangars, 5 puits surface, etc... Richard Hawley, 819-868-6666 Re/max D'abord inc.

FERMETTE 7,000 poulets à Ste-Christine-de-Bagot, 5 acres, prix: 99,900$. Tél.:(819) 858-2580

FERMETTE à vendre située Bas du Fleuve, entre Mont-Joli et Rimouski, maison et bâtiments, terrain de 36 arpents. Tél.:(418) 739-4116.

GRANDES CULTURES: banlieue de Québec, 500 arpents, 300 en culture drainés, 2 maisons, 5 silos à grain. Prix abordable, très vendeur.
GAZON cultivé + vivaces + "centre-jardin". Entre Montréal et Ottawa, 240 arpents, 2 excellentes maisons, gros potentiel, idéal 2 associés.
MATERNITÉ-ENGRAISSEMENT, région Granby, ferme porcine autosuffisante et rentable, 38 acres, très bons bâtiments, fosse conforme, 199,900$ + animaux + inventaires.
PRÈS ST-HYACINTHE: serres hydroponiques, laitue, plus de 9,000 p.c. ultra moderne, belle maison.
AUSSI plusieurs ranchs, vergers et autres, toutes avec bonnes maisons et à moins de 45 minutes de Montréal. Jacques Morin, AGRONOME, Sutton Actif Courtier: (514) 446-8600.

TERRES A VENDRE

Faites affaire avec la spécialiste de la nature



Sylvie Plante
La Capitale Cité Inc.
Tél.: (418) 871-2973
(418) 653-1236

GRANGE À LOUER sur ferme déjà opérante avec possibilité de fourrage pour vaches laitières. Tél.:(418) 882-5981

ISLE VERTE, 293 rang de la Montagne: ferme de 195 acres dont 150 en culture avec maison, remise à machinerie, grange-étable. Tél.:(514) 773-5660

LA PRÉSENTATION: près St-Hyacinthe, terre 48 arpents dont 38 drainés. Lynda Hélie, RE/MAX EXTRA INC. Tél.: 1-888-464-7764, (sans frais)

LAC DU CERF: 398 acres, 200 en culture, bâtiment de ferme, maison 2 étages, boisé de chênes & érables, 1 1/2 touche à Rivière La Lièvre, un coin de rêve 200,000$. Imm. Forget. Tél.:(819)275-1371

LANORAIE face au fleuve, terre 150 arpents, 2 étables, entrepôt, belle maison, cabane à sucre, terres en location disponibles. Tél.: (514) 887-2782.

MIRABEL: 150 arpents drainés, excellente terre, étable, 3 silos: 398,000$; ANCIENNE FERME LAITIÈRE 268 acres, étable, silos. F.GÉLINAS, Formule-1 (514)537-8312.

MIRABEL: maison/écurie à proximité de pistes équestres: 155,000$; FERMETTE à partir 69,000$; PLUSIEURS fermes 129,000$ et plus. F.GÉLINAS, Formule-1. (514)537-8312.

MONT ST-GRÉGOIRE tout près du village, verger ou terre agricole 30 arpents avec remise peut se bâtir une maison. (514)347-9184

PETITE FERMETTE avec maison et bâtiment et 5 arpents de terre, à La Plaine; ainsi qu'un système d'irrigation. Tél.:(514) 477-5496.

PRÉCIEUX-SANG: ferme 250 arpents dont 150 boisés, grange-étable, maison 2 logements.
THURSO: ferme de 320 acres dont 200 en culture, bons bâtiments, maison rénovée.
STANSTEAD: ferme de 150 arpents avec grange-étable, équipement en place, maison.
ST-PIE: ferme 25 arpents avec bâtiment de 30'x350' plus emplacement bord de l'eau avec maison, peut être vendu séparément.
ST-VALÉRIEN: ferme porcine, engraissement de 1,300 porcs, terre de 120 acres dont 70 en culture, bonne maison.
STE-GERTRUDE: ferme laitière quota 19,2 KG/J, terre 140 arpents en culture, maison.
ST-JUSTIN: ferme porcine, pouponnière 1,300 porcs, poulailler de 15,000 p.c. poulets à griller sans quota, terre 65 arpents, bonne maison.
ST-HUGUES: ferme porcine engraissement de 4,000 porcs, terre de 132 arpents dont 100en culture drainée, bonne maison.
CONTRECOEUR: ferme d'élevage d'autruches, avec équipement complet, terre de 120 arpents drainée, bonne maison.
FORT-COULONGE: ferme laitière quota 23 KG/J, terre de 300 acres en culture, bonne maison.
DRUMMONDVILLE: ferme laitière quota 27,3 KG/J, terre de 230 acres en culture, bonne maison.
ST-HERMAS: ferme laitière quota 48,1 KG/J, terre de 230 arpents cultivable drainée, fosse, bonne maison.
CANTONS DE L'EST: ferme laitière quota 49 KG/J, troupeau pursang, terre de 105 acres drainée, bons bâtiments, fosse, maison. AGRI-IMMEUBLES PROVINCIAL COURTIER SERGE FONTAINE GÉRARD CHASSÉ:(514) 771-4799

PRÈS DE LACHUTE ferme 180 acres, 25% boisé, bâtiments, maison rénovée 1990, financement privé disponible. GROUPE-SUTON SYNERGIE, FRANCINE THIBEAULT: (514)562-8497.

RÉGION BROMONT-ORFORD: Plus ou moins 95 acres, zoné blanc, avec chemin privé, prix 58,000$. Tél.:(819) 566-6257

RÉGION LANAUDIÈRE, STE-ÉLISABETH: terre 234 arpents pour culture, maïs, soya, orge, aussi possibilité de construire porcherie, jusqu'à 3,000 mètres carrées. ADAM & ASS. COURTIER: (514)752-0235.

RÉGION LANAUDIÈRE: plusieurs fermes et fermettes selon vos besoins, porcherie 500 u.a., 3 porcheries, 2 silos en béton, belle résidence: 525,000$. ALAIN LAVALLÉE, La Capitale Rive-Nord: 1-800-667-8495.

RIVE-SUD 10 minutes Trois-Rivières, terre 105 arpents, petite partie en bois avec ou sans maison, étable froide 32'x135', rallonge 28'x135', 20' libre en hauteur équipée pour animaux de boucherie ou autre; terre 59 arpents qui touche au Lac St-Paul avec cabane à sucre 20'x50', 350 entailles. (819)233-4058.

ROUGEMONT: fermette biologique 57 arpents, 2 maisons + 1 logement, équipement pour boucherie, congélateur, réfrigérateur, atelier de menuiserie, équipement, garage avec équipement, grange-étable, remise à machinerie en métal, érablière commerciale, capacité 100 personnes. Tél.:(514) 467-4734

TERRES A VENDRE

ROXTON-FALLS ferme actuellement porcine, permis transférable, se convertit facilement pour l'élevage des veaux, la machinerie, les outils sont inclus, sucrerie 2,000 entailles. Si intéressé seulement. (514)548-2370.

ST-AMBROISE: terre 147 acres, maison, grange-entrepôt, garage, cabane à sucre. Prête pour l'exploitation. Sylvie Plante, La Capitale Cité Tél.:(418) 653-1236

ST-BLAISE: ferme 494 arpents carrés, en totalité ou possibilité de 4 lots distincts dont 1 lot avec bâtiments de ferme, entreposage de grain ou ensilage, avec ou sans machinerie, belle maison rénovée. Entre 20h00 et 21h30: (514)291-5383.

ST-FRANÇOIS-DU-LAC: terre à bois avec érablière, cabane à sucre équipée, hangar à machinerie, garage, et revenus immédiats, rivière passe sur le terrain: 115,000$.
RECHERCHE TERRE AVEC QUOTA, 200 ACRES, RAYON DE 30 MILLES DE DRUMMONDVILLE.
ST-CYRILLE-DE-WENDOVER: terre 26 acres, avec victorienne 4 étages, haut plafond, boiserie d'origine, grenier aménageable. DENIS MORIN, Century 21 Agence DC+ Inc., Drummondville. (819) 474-1818.

ST-JUDE: ferme équestre 151 arpents vallonnés, 50 cultivables, plantation, boisé, avec sentiers, manège intérieur, écurie 7 stalles, garages, ruisseau, résidence.
ST-BERNARD-DE-LACOLLE: 293 arpents dont 50 terre noire drainée. Balance friche et boisé. 25 arpents bordent la route 15. Excellent potentiel pour établissement de serres. Demandez Jean-Guy Monette (514)462-4414, SUTTON-ACTION COURTIER.

ST-LAZARE-DE-BELLECHASSE: belle ferme de 269 arpents dont 149 boisés, vacherie équipée de 116'x56', grange 45'x85', porcherie 40'x152' pour 800 porcs, silos à grain et moulange, remise à machinerie sur structure d'acier 50'x120' et 2 bonnes maisons. Tél.:(418)883-2384.

TA9753- FERME laitière, 435.7 acres sans cheptel et quota, dans L'OUTAOUAIS. Superbe région et bonne terre cultivable, étable neuve (1988), 156'x42', excellent équipement pour opérer l'industrie laitière. Occasion à ne pas manquer. TRANS-ACTION M.S. INC., CÉLINE TANGUAY. Tél.:(514) 773-8424.

TÉMISCAMINGUE - Ai plusieurs fermes à vendre: laitière, culture de céréales ou élevage de bovins. ROGER THÉRIEN COURTIER IMMOBILIER. (819)622-2184.

TERRAIN 31.45 arpents St-Louis-de-Terrebonne, partie boisée en maturité, pruche, épinette, sapin, pin, intéressant pour développement futur. Tél.:(514) 435-7717, (514)435-2778.

TERRE 19 acres boisées avec résidence 3 c.à.c., secteur Bon-Conseil. PRIX POUR VENDRE. Beaucoup d'inclus. DENIS MORIN, Century 21 Agence DC+ Inc., Drummondville. Tél.:(819)474-1818

TERRE environ 90 acres, 50 acres boisées, balance cultivée, zoné blanc, près d'Asbestos. Tél.: (819) 879-4986.

TINGWICK, BOIS-FRANCS: 320 acres dont 100 acres en culture et 100 acres en pâturage, étable de 60 attaches. Nombreux bâtiments dont un garage de 45' sur 100'. Ferme bien située, sol d'excellente qualité au drainage naturel et agricole. Bovine, céréalière ou laitière. Résidence rénovée 6 c.c. ROGER DULUDE RE/MAX D'ABORD INC.: (819)879-4034.

VENDS FERME OVINE
Sud de Victoriaville, 170 hectares (60 hectares bois), 550 brebis, maison confortable 200 m.c., bâtiments 1,800 m.c. et machinerie, récents, vue panoramique. Tél.: (819)382-2242, fax: (819)382-2913.

VILLEROY: FERME 258 arpents dont 180 en culture, hangar 30'x100', étable 36'x240' à comble français, construite en 1986 avec fosse en ciment 1992, pour 85 unités animales, maison: 255,000$. ROGER PRUD'HOMME: (819)373-8010.

ENCANS

ATTENTION CULTIVATEUR
JE suis toujours "ACHETEUR" de terres avec roulant de ferme au complet quel que soit l'endroit au Québec. Paierais argent comptant.
ALBERT BRETON
Encanteur licencié
INVERNESS, cté Mégantic
Tél.: (418)453-2681.



Michel Wazir
Conseiller financier
PLACEMENTS, REÉR, ETC.
3000, rue King Quest
Sherbrooke QC J1L 1Y7
(819) 573-6002 ou 1 800 561-3718
MIDLAND WALWYN

ENCANS

ENCAN
sur la
Ferme l'Épervière
Prop. de Yves Leblanc
561, Haut du Lac Nord, St-Tite, Cté Laviolette G0X 3H0
Samedi le 13 juin 1998 à 10h00
(sera vendu un roulant complet)

Machinerie: Tracteur Belarus 1994 diesel 4 roues motrices 825 - 876 hres - tracteur Belarus 1980 diesel 4 roues motrices 820 avec loader moteur neuf 1995 - tracteur Massey Ferguson 135 multipower diesel - charrue 4 raies Hydreen 1980 - herse à disques Inter 40 - herse à finir 16 - herse à ressort - herse à anneaux - niveleuse 7 pieds John Deere - rouleau brillon - semoir combiné 13 disques McCormick - semoir à maïs 2 rangs Inter - faucheuse conditionneuse New Holland 488 - faucheuse conditionneuse New Holland 461 - râteau New Holland 56 - faneur Khun - presse à foin lances balles no. 9 - 3 voitures 6 roues avec montant en bois - 2 voitures à ensilage Dion 5026 E - fourragère à maïs et foin New Holland super 717 - fourragère pour pièces New Holland 717 - épandeur d'engrais chimique toupie - épandeur à fumier New Holland 516 - batteuse John Deere 40 (défectueuse) - 1 souffleur à neige et 1 différentiel (défectueux) - trailer à bascule et 1 trailer 2 roues - treuil pour tracteur - piscine 24 pieds de 3 ans avec filtreur - set de roues doubles - moteur GM sur roues pour ensilage - tarrière à piquets - piquets de cèdres - tas de fumier - souffleur (blower) Case Inter modèle 600.



Équipement laitier: Refroidisseur Zéro 500 gallons - Lactoduc 40 sorties - compresseur 3 h.p. - chaudières à lait - réservoir à eau chaude - pompe à pression - soudeuse - silo avec débouleur supérieur 1850 - silo à moulée côté 7 tonnes - silo Westell Rosco 40 tonnes - monte balles 36 pieds - convoyeur 48 pieds - 1 mangeoire sur roues - 3 mangeoires rondes - très peu d'outils de hangar, et divers articles non inscrits.

Conditions: Comptant.

Cantine sur les lieux
Louis Lafrance & Fils Ltée
Marcel Lafrance, encanteur
191-boul. St-Louis, Proulxville G0X 2B0
Tél.: (418) 365-6450
ou
Marcel **(418) 365-7012**

ÉQUIPEMENT DE POMMES DE TERRE

PRÉ-AVIS D'ENCAN
Mardi le 21 juillet 1998
Sur la ferme de
M Yves Giguère & Louiselle Gagné
1094 rang St-Aimé, St-Lambert, Cté Lévis
Tout l'équipement pour la production de patates sera vendu.

Les encans Boulet inc.
ALFRED BOULET
St-François Montmagny
Tél.: (418) 259-7086
*Achat & vente de ferme complète ou en partie partout au Québec

RAPPEL D'ENCAN
Pour
Ferme André-Ann Beauregard
(Beau-Ranlou)
1083, rang 9, St-Dominic
Cté St-Hyacinthe
(située à 3 milles du village)
Samedi le 6 juin 1998 à 10h30 a.m.

Sera vendu: Un excellent troupeau de 64 têtes Ayrshire pursang contrôlé. Équipement laitier - machinerie.

Pour d'autres détails consultez notre édition du 28 mai 1998.
Information: propriétaire
André Beauregard
Tél.: 1-514-793-2874
ou
LES ENCANS ANDRÉ PARENTEAU INC.
432, route 122,
St-Germain-de-Grantham,
Cté DrummondJ
Tél.: (819) 395-4150
(819) 395-4466

ENCANS

AVIS
2 JOURS
D'ENCAN PUBLIC

$250,000.00 D'INVENTAIRE

Nous avons été mandaté par: SURPLUS INDUSTRIELS F.B.G. INC.
Afin de procéder à la vente à l'enchère publique d'équipements industriels

Y SERA VENDU SANS RÉSERVE

PREMIER JOUR
LIEU: 1, RUE ST-JOSEPH, BROMPTONVILLE
MARDI LE 16 JUIN 1998
9 HEURES A.M. "PRÉCISES"

ÉQUIPEMENTS: 1 tour à métal Leblond 10 PLX 18 po de swing - 1 transpalette industriel - chargeur à batterie - 1 rectifieuse (Milling) 9 po. x 42 po. Westbury - 1 balance électronique 5 milles lbs 5 pi x 5 pi. - 1 perceuse à colonnes industrielles clausing - 1 smoke box (aspirateur à fumée pour soudure) - 1 cabinet de sablage 125 psi Canablast - 1 compresseur à base pression - 2 soudeuses électriques (Lincoln) - 1 palan électrique 3 tonnes - 3 palans pneumatiques 1 tonne Ingersol Rand.

INVENTAIRES: 300 moteurs électriques reconditionnés de 1/4 à 100 HP. - moteurs à freins - moteurs D.C. etc. etc., moteurs explosifs approuvent - 60 boîtes d'engrenage (Gear-Box) reconditionnés - 250 démarreurs (starter électrique pour moteurs 1 HP à 200 HP - boîte de contrôle de panneau - 200 boîtes électriques 30 AMP. à 200 AMP. - 100 transformateurs électriques - 3 KVA à 600 KVA portes et fusibles simples et triples 30 à 60 AMP - 300 limite switch - gros lot de composantes électriques - vaste choix de cylindres hydrauliques - pneumatiques - pompes vacuum 7-1/2 force - pompe Amstrong 7-1/2 agitateurs - unité hydraulique différente grosseur (hose) (Body-valve) - compresseur - 30 ventilateurs industriels - transporteur - pneumatique - lot de roulettes différentes grandeurs - lot de plomberie - quincaillerie - filage - engrenage - casiers de rangement.

DEUXIÈME JOUR
LIEU: 935, route 143 WINDSOR, P.Q.
MERCREDI LE 17 JUIN 1998
9 HEURES A.M. "PRÉCISES"

ÉQUIPEMENTS: 1 pont roulant cap. 2 tonnes 26 pi. largeur - 1 compacteur pour papier ou aluminium 36 x 48 unités hydrauliques - 175 moteurs électriques de 2 à 200 forces - gros lots de pompes différentes grosseurs - 6 presses à injection hydraulique - 2 pinces rotatives 360° (pour chariot élévateur) - réservoirs à eau chaude - 35 réservoirs 1000 litres ventilateurs Chicago 36" dia. - 1 réservoir 1500 LTS-lot de poulies variables - régulateur de pression-convoyeurs à rouleau - 1 refroidisseur à eau muni de 4 compresseurs - lot de tablettes - 1 unité de ventilation de toiture (Make up air) - 1 fendeuse à bois moteur Honda 9 HP (neuf) - 1 banc de scie avec moteur 3 HP-scie à fer - 1 bâteau aluminium 16' Starcraft avec moteur 85 HP Johnson et trailer - 1 buldozer CAT D6 et pièces - 1 soudeuse génératrice D.C. 300 amp. - 1 compresseur 5 HP 220 V - 1 compresseur 7 HP 220 V - 1 gros lot de chaînes - 1 tour à fer de 10' handler - 1 chariot élévateur Nissan 1984 pneumatique - mât 2 sections 4500 lbs capacité.

INVENTAIRES: 1 gros lot d'acier tel que: tuyau-tube carré - poutrelles d'acier 6 po. 12 po. etc. etc. - 1 gros lot d'acier pour rebut de métaux ferreux et non ferreux.

INSPECTION: Lundi le 15 juin '98 10 h. à 16 h.

Prise de possession: 18 juin '98 seulement.

CONDITIONS: 25% comptant à l'adjudication solde payable comptant ou chèque visé.

DIRECTION DE MONTRÉAL: Autoroute 10 - sortie Bromptonville - tourner à droite.

DIRECTION DE QUÉBEC: Autoroute 55 - sortie Bromptonville - tourner à gauche.

TALBOT & ASSOCIÉS ENCANTEUR
ÉVALUATEUR, COMMERCIAL & INDUSTRIEL
279, JACQUES CARTIER SUD ST-JEAN-SUR-RICHELIEU J3B 4J9
TÉL.: (514) 347-2233 • CELL.: (514) 949-3493 • FAX: (514) 347-4714

PRÉ-AVIS D'ENCAN
Pour
Ferme M & Y Gamelin
Prop.: Mario & Yvon Gamelin
355, rang Haut de la Rivière
Pierreville, Cté Yamaska
Samedi le 27 juin 1998
à 9h30 a.m. précises

Sera vendu: Un excellent troupeau Holstein de 70 têtes P.S. ou à pourcentage, contrôlé avec une moyenne de 7765 kilos à 4.8 3.27 et avec des productions allant jusqu'à 11 000 kilos. Équipement laitier & d'étable - machinerie.

Voir édition TCN du 11 et 18 juin pour tous les détails.

Information: propriétaire
(514) 568-3919/3399
ou
LES ENCANS ANDRÉ PARENTEAU INC.
432, route 122, St-Germain-Cté Drummond
Tél.: (819) 395-4150/4466
Toujours heureux de vous servir
Tente et cantine sur les lieux

ENCAN



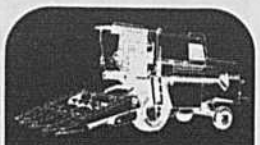
VENTE DE PRODUCTION HOLSTEIN PUR-SANG ET NIP
Au Local des encans de la ferme inc.
Sortie 133, rte Trans-Canadienne, St-Hyacinthe, Qué.
Vendredi le 19 juin 1998
à 13h00

Si vous avez des consignations, nous vous demandons de le faire le plus tôt possible.

En plus des consignations nous avons un troupeau de 30 vaches et 14 génisses de 2 à 10 mois enregistrées. Production de plus de 10,000 kg. 5 vaches sont fraîches et les autres vêlent de juillet à décembre 1998.

Renseignements
Les Encans de la Ferme 1984 inc.
C.P. 570, 140, Martineau
St-Thomas d'Aquin, Qué.
J0H 2A0
Tél.: (514) 796-2612
Fax: (514) 796-2298

ENCANS



ENCAN
pour
KARL HERZOG
2042 chemin Ste-Marie
St-Polycarpe, Cté Soulanges
Jeudi le 11 juin 1998
à 12h30 p.m.

Sera vendu: Batteuse international 1460, 4X4, diesel, 1983 #16 munie nez à maïs 1063, 6 rangs et table à soya 1020, 16p., cab/air - batteuse international 1460, 4X4, diesel, 1983 avec roues doubles munies de table à maïs 963, 6 rangs et table à soya 820, 16 p., cab/air - batteuse International 1460, 4X4, diesel, 1979 moteur refait à neuf munie de nez à maïs 963, 6 rangs, table à grain 810, 16p., et un pick-up à grain 12 p., allant sur batteuse 1440 ou 1460 - tracteur John Deere 4850, 4X4, diesel, 16 vitesses, 4 sorties hyd., roues doubles 20.8X38, cab/air/radio - tracteur Fiat 180-90, 4X4, diesel, powershift, 3 sorties hyd., pneus avant 16.9X28 radial et arr. 20.8X38 radial avec roues doubles, cab/air/radio - tracteur Case-Inter 5140 Maxxum, 4X4, diesel, sorties hyd., pneus radial 14.9X46, cab/air/radio - tracteur International 844, 4X4, diesel, 8 sorties hyd., pneus 16.9X34, chargeur frontal Leon avec pelle à gravel et à neige, cabine - tracteur White 2-105, 4X4, diesel, moteur refait à neuf, 4 sorties hyd., pneus 18.4X38, cabine; tracteur International 724, diesel, pneus 15.5X38 avec roues doubles; arroseuse neuve Dion L.S. 510 T, 51 p. jet, roues tandem; 2 charrues JD 2810, 6 versoirs ajust. 14 à 22 pces semi-porté; 2 sousoleuses dont une Taylor à 3 dents et une à une dent; herse à roulettes Inter 485, 24X48 avec oreille repliante et roues tandem; vibroculteur Inter-Vibrashank 45, 18.5p. avec oreille repliante; déchaumeuse Yetter à 6 rangs allant sur devant de semoir; semoir à grains Roger 12.5' sur Hydro une bioneuse à 6 rgs; cultivateur Buffalo à 6 rangs avec réservoir applicateur liquide, 2 vis à grain Westfield sur roues dont une 8X61 et une 8X60p avec transmission - voiture Normand avec boîte à grain Turnco 4 tonnes munie de vis à engrais chimique - génératrice Winco 30,000 watts sur p.t.o., remorque 3 essieux 8X17 avec rampe; souffleur à neige Valac 8 p. att. 3 pts; moulin à faucher MF att. 3 pts; niveleuse 7 p. att. 3 pts; chaufferette JD au diesel - réservoir 1550 galls en plastique - réservoir à diesel 300 lt pour camion - brûleur Shiwers avec fan sur 550 - 2 ventilateurs de silo sur 220v - cric à transmission 5 tonnes - pompe à diesel avec compteur - pneu Goodyear 67X34.00-30NHS, 8 plies pour batteuses - câbles à soudeuse - et d'autres articles trop longs à énumérer.

Pour information: **(514) 265-3364**

Condition: comptant ou prêt de banque

Pour information ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

Encans Jules Côté inc.
1274, rue Sud
Cowansville, Qué.
Tél.: (514) 266-0670
(514) 263-8448
Cell.: (514) 531-0450
Fax: (514) 263-8448



ENCAN
pour
M. Côme Asselin
1328 rang Fraser,
Beauceville Est
Samedi le 13 juin 1998
à 11h00

Sera vendu: un bon troupeau de 30 vaches Simmental et Limousin, ainsi que quelques Hereford vendues avec leurs veaux, croisement Blonde Aquitaine, 1 très bon taureau, bon reproducteur Simmental pur-sang acère avec papier de 18 mois, éligible à L'ASTRA.

Roulant et équipement de manutention d'animaux: tracteur David Brown 1210 avec loader servo direction, pneus 16.9x30, presse à balles rondes Fort junior à chaîne 21 4X4 à filet et à corde, faucheuse Hesston 1010 hydro swing, faneur Fahr 4 toupies, 2 voitures plate-forme tandem 16', râteau soleil, épandeur à fumier, semoir à grain Massey-Harris, herse à pacage 12', un vibroculteur 9', une pépine sur arrière de tracteur att., 3 pts., trailer domestique, sets de chaînes à anneaux 16.9x30 et 14.9x28, trailer à bois tandem, charrue Inter 3 versoirs, cage de contension, 3 mangeoires à balles rondes, 10 barrières en acier de compagnie 10 et 12', graine de millage et plusieurs bons items de hangar.

Conditions: comptant ou prêt bancaire.

Cantine sur les lieux.
Pour informations
s'adresser aux propriétaires
(418) 774-6484
ou à l'encanteur

Les Enchères
René Houde inc.
437, rang 2 nord
Bromptonville
Tél.: (819) 846-6267
Cell.: (819) 820-4013



RAPPEL D'ENCAN
Samedi, 6 juin 1998
Aux Encans d'Animaux Danville
Route 116, Danville,
Cté Richmond

Sera vendu: un excellent troupeau d'animaux de boucherie provenant de la ferme Léon Deslippe, 162 têtes comprenant 80 bonnes vaches accompagnées de leur veau, 2 taureaux dont un éligible à l'assurance. Tous les veaux sont descendants de taureau Charolais.

Pour plus de détails voir édition du 28 mai 1998.

Marc Graveline
Encanteur
200, Barreau
St-Barnabé Sud
cté St-Hyacinthe
Tél.: (514) 792-6284

ENCANS

VENTE PAR ENCAN
SUR LA FERME DE
RAYMOND ROUSSEL
9, rang 2 ouest Val-Brillant,
Cté Matapédia
Jeudi le 11 juin 1998
Vu le grand nombre d'articles à vendre nous débuterons la vente à 9h00 précises

Sera vendu un très bon troupeau de 203 têtes d'animaux à boeuf Charolais, Simmental, Limousin: dont 125 vaches - 78 vaches avec veaux, la balance du troupeau gestante de 4 mois à 8 mois tous les tests de gestation ont été faits - 2 bons taureaux reproducteurs - 1 taureau Charolais - 1 taureau Simmental.

La machinerie comprend: 2 tracteurs - 1 tracteur Fiat turbo no. 14090- avec cabine et roues doubles 140 HP - 1 tracteur Fiat avec crepper 4x4, 100-90 avec cabine et loader no. 765 Quick Attache - 1 faucheuse conditionneuse N.H. avec cabine hydrostatique no. 1495 moteur diesel 12' de faux doigts courts - 1 batteuse M.F. no. 760 hydrostatique moteur diesel 8 cylindres 160 HP table 16' - 1 presse à balles rondes N.H. no. 644 spécial ensilage acheté en décembre 1997 - 1 enrobeuse à balles rondes Beaudoin tubulaire - 1 faucheuse conditionneuse Hesston no. 1090 doigts courts nouvelle transmission - 1 boîte ensilage Dion 16' 3 batteurs - 1 trailer domper 15' x 7-1/2' en acier avec cylindre télescopique - 1 charrue Overum 5 versoirs semi-portée - 1 vibro Wilrich no. 1200 avec peigne 15' de largeur - 1 rouleau à terre Desjardins 3 sections - 1 herse à disques semi-portée 40 disques - 1 trailer à machinerie 20 pieds 3 essieux - 1 trailer à animaux Fifth Wheel 18' x 6' - 1 grosse moulange N.H. sur roues no. 354 - 1 râteau de côté N.H. no. 56 - 1 choper N.H. no. 38 - 1 trailer dompeur 15' x 8' en acier avec cylindres télescopique - 1 voiture à balles rondes Dion 24' sur pneus 920 - 1 cage à animaux small - 1 niveleuse 7' attache 3 points - 1 set de roues doubles 20-8-38 - 1 set de roues doubles 16-9-38 - 1 voiture Couture tandem à balles rondes 23' - 1 souffleur à neige Belair 7' chute hydraulique - 1 arrosoir Hardy 150 gallons 24' de rampe - 1 vis à grain Whilper 7" x 51' neuve - 1 épandeur à fumier N.H. tandem no. 676, 350 minots - 1 trailer dompeur Normand 5' x 10' avec héridelles à grain - 1 convoyeur à fond de tôle sur roues - 1 souffleur à ensilage Dion - 1 rouleuse à grain Agri-Métal 5 HP - 1 balance à animaux à l'huile Désourdy - 1 rampe de chargement en acier - 2 pics à balles rondes - 9 mangeoires à balles rondes - 10 mangeoires à grain pour veaux - 1 réservoir à eau 5000 gallons -1 pick-up Chevrolet 4x4 diesel moteur 6.2, 1980 - 1 caméra de surveillance - 1 porte de garage 12' x 12' avec rail et chain-bloc - 8 barrières à animaux de compagnie 14' - 3000 pieds de bois de sciage 2x4, 2x6, 2x8 - 1 bicyclette 4 roues Yamaha - 1 chalet isolé 16' x 20' pour être déménagé.

Balance de récolte: 100 rouleaux de foin sec et ensilage 4x4.

Articles de hangar: 1 compresseur à air debout - 1 set de torche - 1 soudeuse Century AC - 2 chaînes blocs - 1 scie à métal - 1 laveuse à pression 1200 livres - 2 boîtes électriques.

Beaucoup d'autres articles trop longs à énumérer.

Aussi à vendre: Une très belle ferme avec de très bon bâtiments comprenant 653 acres avec maison et hangar à machinerie peut être vendus au complet ou séparément.

La terre principale comprend 134 acres avec permis d'environnement bovine et porcine, une maison rénovée à neuf, une grange étable de 400 pieds, 3 silos à grain, une remise à machinerie 40' x 120'.

La deuxième terre de 282 acres avec porcherie de 125' de long, grange à boeuf de 152' et permis d'environnement. Une autre terre de 237 acres.

C'est une très belle ferme et de très bons bâtiments.

Cantine sur les lieux.

Conditions de vente comptant ou prêt de banque accepté.

Pour information
Fernand Cardin, encanteur licencié
175, Route 132 ouest, l'Isle-Verte G0L 1L0
Tél.: (418) 898-2576 • Cell.: (418) 725-8495
Raymond Roussel - Tél.: (418) 742-3063

2e ENCAN ANNUEL
Société d'agriculture
Terrain exposition
CALIXA-LAVALLÉE
Samedi, 6 juin à 11 h 00

LISTE PARTIELLE:tracteur Renault 651-4, loader; Case Inter 1494, cab/air; tracteur Inter 434; tracteur Ferguson 20-85; sarcleurs 4-6-8 rangs; gyrofaneur John Deere 752, 18'; gyrofaneur Fahr 13'; chisel Bush-Hog, 11 pattes; vis à grain 8" x 42'; crible rond; boîte gravité; planteur Buffalo (plateless), 6 rangs; "V" riper, 7 pattes; transplanteur Holland; lame à tracteur 6'; roues doubles; chaîne à tracteur; vibro; 2 génératrices 5000 watts; faucheuse 5 moulinets Toro moteur diesel; faucheuse de finition 5'; tracteur à gazon; scooter Honda DIO 1993; arroseuse Technoma 80 gallons; chopper New Holland; herse M.F., 32 disques; voiture mangeoire (acier); charrue Overum, 4 raies, semi-portée; lift Towmotor diesel 12'; planteur John Deere 7000, 6 rangs; monte-balles Idéal 70'; souffleur Dion; souffleur New Holland 25; marqueur à mousse Hardy; faucheuse Vicon 281; fourragère John Deere 35, nez à maïs pick-up; pick-up à andain John Deere 4 toiles; attelage pour chevaux; plusieurs articles à venir avant l'encan.

CANTINE SUR LES LIEUX
RÈGLEMENTS DES VENTES: commission 8% maximum 300$, reprise 2% minimum 10$.

MARCEL CUSSON
ENCANTEUR
30 Pierre-Boisseau
Verchères
Tél.:(514) 583-6591
Fax: (514) 583-6779

ATTENTION CULTIVATEUR
Je suis acheteur de ferme au complet, de troupeaux, roulant ou si vous voulez faire encan, je suis à votre disposition. Appelez-moi il me fera plaisir de vous rencontrer.
BERTRAND PELLETIER
ST-OCTAVE-DE-METIS
Cté Matane
(418)775-4966
Cell.: (418)725-9013.

ATTENTION CULTIVATEUR
Vous désirez vendre privément ou par encan. Nous vous offrons un service complet à un prix compétitif. S'adresser à: SERVICE D'ENCANS
LÉO DASTOUS
167 Dubé, LAURIERVILLE, cté Lotbinière, G0S 1P0: (819)365-4419.

ENCAN
pour
WILFRED THALER
41 Chemin Rankin
Huntingdon, Qc
(40 milles à l'ouest de Châteauguay sur la route 138)
Vendredi. le 12 juin 1998
À 11H00 A.M.

Sera vendu roulant de ferme: Tracteur M.F. 399 diesel 4x4 avec cab. et chargeur frontal Hardy 105 D.L. seulement 1,977 hres. Tracteur N.H. 6610, tracteur diesel seulement 308 hres, un an, réservoir à lait Mueller 600 gals avec compresseur & système recouvrement thermo & lavage auto. - boîte 18 pieds Dion en métal pour ensilage, voiture Normand avec panier métal pour recevoir les balles, N.H. 310 presse Sperry avec lance-balles, N.H. 477 faucheuse-conditionneuse 7 p., Hesston faucheuse roulettes 10 p., (à disques) N.H. 158 faneur 4 toupies, râteau NH 256, AMS 80 Hydro 7' (Roller Tiller), épandeur à fumier NH 679 tandem, épandeur à fumier NH512, fourragère NH717 super nez à mais 2 rangs, monte-balles Little Giant sur roues avec moteur élect., semoir à grain M.F. multi-flow, 13 disques, souffleur à silo Ford 612, moulange MF15, charrues Overum Sweedem 3 versoirs (High Beam) 16", en hydraulique, herse à roulettes semi-portée (56 disques), cultivateur à hydraulique 10 p., cultivateur à hydraulique 6 p., rouleur à terrain 8 p., perforeuse à piquets, vis approx. 12", Bush Hog hydraulique 6 p., 2 voitures à recevoir les balles côté de mangeoires à balles rondes, abreuvoir à bestiaux Westeel, 1 ensemble de roues doubles 18-4-34, soudeuse Miller 230, voiture Dodge Duster 1972 automatique et autres articles trop longs à énumérer.

Raison: Ferme vendue.

Condition: Comptant ou chèque.

Randall Finnegan
ENCANTEUR
à Dundee, Qc
Tél.: (514) 264-3653
Cell.: 544-0724

ATTENTION! ATTENTION! CULTIVATEURS
Si vous désirez vendre votre ferme au complet ou votre troupeau et roulant ou vendre par encan. Contactez-moi. Il me fera plaisir de vous rencontrer. Estimation gratuite.
FERNAND CARDIN
Encanteur licencié
175 Route 132 ouest
ISLE VERTE
Résidence: (418)898-2576
Cell.: (418) 725-8495.

ENCANS



RAPPEL D'ENCAN
Pour
Garage Gosselin St-Martin
Prop.: de M. Gabriel Gosselin
74, 4e rue ouest
St-Martin Beauce
Samedi le 6 juin 1998
à 9h30 précises

Sera vendu: assortiments, pièces et outils de garage tels que: Atelier de montage. Machinerie agricole.

Voir TCN du 28 mai pour tous les détails.

N.B.: La vente débutera à 9h30 précises vu le grand nombre d'items.

Conditions: comptant.

Cantine sur les lieux.

Pour informations s'adresser au propriétaire
Tél.: (418) 382-3042
ou à l'encanteur

Les Enchères
René Houde inc.
437, rang 2 nord
Bromptonville
Tél.: (819) 846-6267
Cell.: (819) 820-4013

ENCAN
Samedi, 13 juin 1998
à 10h00
pour
Succession Dorien Métivier
351 rang St-Pierre,
St-Zéphirin de Courval
Sortie 185 Nord de la 20

Sera vendu: tout l'outillage d'un garage complet, camion GMC modèle 5000, 6 roues, années 1977, 83,000 milles, très propre, camion éconoline 1985, 102,500 km - camion Dodge Fargo pick-up 1951 antique - auto Hyundai Excel 1988 moteur neuf (6 km) manuel 4 vitesses, boîte de camion fermée en aluminium - remorque 2 roues - banc de scie - tour à fer - soudeuse - étaux - press drill - coffre à outils - lot de fer, quantité de bolts - quantité d'outils de toutes sortes - douilles - clés - serres - marteaux - quantité de courroies - 2 compresseurs à air - gun à air - quantité d'étagères - beaucoup d'articles trop longs à énumérer.

Cause: décès.

Conditions: argent, chèque ou prêt bancaire accepté.

Pour plus d'inf.:
Tél.: (514) 371-8890
ou
926-9718
ou
Marc Graveline
Encanteur
200, Barreau
St-Barnabé Sud
cté St-Hyacinthe
Tél.: (514) 792-6284
Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt, il me fera plaisir de vous servir. Il y aura cantine sur les lieux.

RAPPEL D'ENCAN
À la
FERME JARI S.E.N.C.
(Jacques Marcotte & France Houle, prop.)
703 rang Haut nord-est
De la Rivière
1/2 mille du village de
STE-MONIQUE
Cté Nicolet
Vendredi 5 juin à 10 h 30

SERA VENDU: un TRÈS BON troupeau de **109** têtes d'animaux Holstein provenant d'insémination artificielle.
PROD: 7,105 k.g., 3.54%, 3.2%, 171-160-168, C.C.S.: 117,000
4 bons tracteurs Case Inter Maxuum 5130, 4 x 4 avec cabine et chargeur 2,000 heures; Case 2090, 130 h.p., 4 x 4 avec cabine David Brown 1212; tracteur à gazon Club Cadet 1811 tondeuse de 42"; camion pick-up Dodge 1/2 tonne très propre; charrue Case Inter 7500, 5 raies neuve; faucheuse-conditionneuse Case Inter 8350, 12', neuve; équipement d'ensilage; fourragère N.H. 890; 2 bonnes boîtes d'ensilage Dion 1016.
Tous les détails dans votre édition du 28 mai.
Pour informations s'adresser aux propriétaires: **tél.: (819) 289-2286** ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE
Tél.:(514) 773-5660

ENCANS

RAPPEL D'ENCAN
Pour
ÉQUIPEMENT M. TOUCHETTE INC.
(Ancien concessionnaire Ford N. Holland)
À la sortie 39
De l'autoroute 15)
16265 Montée Guénette
ST-ANTOINE-DES-LAURENTIDES
Samedi le 6 juin
À 10 h 00 "PRÉCISES"
SERA VENDU: "SANS RÉSERVE" inventaire de pièces, outillage, machinerie.
Tous les détails dans votre édition du 21 mai.
Pour informations s'adresser au propriétaire: **tél.: (514) 438-4233** ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE
Tél.:(514) 773-5660

VENTE PAR SOUMISSION
Troupeau de truies
1536 Chemin Roxton
Au village de
ST-VALÉRIEN, cté Shefford
Mercredi 10 juin à 11 h 00
VENTE COMPLÈTE OU À L'UNITÉ
Vous SERONT offertes**90** jeunes truies en gestation avec un bon statut sanitaire.
Pour information, s'adresser à:
MICHEL DAVIAU
St-Valérien
(514) 549-2354.

ENCANTEURS

Vous désirez vendre par ENCAN ou privément? Consultez-moi!
★ DANIEL PAUL-HUS



ENCANTEUR BILINGUE
Acheteur de:
• Troupeau
• Roulant
• Ferme complète
(514) 773-5660
Cell. (514) 497-5894
Fax: (514) 773-3744
Nos encans sur Internet
http://www.ntic.qc.ca/~dpaulus
e mail: dpaulus@ntic.qc.ca
635, rue Papineau, St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
Mes CLIENTS me RECOMMANDENT à leurs AMIS.

ENCAN
Disponible pour tous genres d'encans d'animaux, machineries, succession, antiquité, faillitte, etc.
Estimation gratuite
ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.
Frais d'appel acceptés
Tél.: (514) 796-2179
(514) 771-2240



À votre disposition pour vendre privément ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.
Contactez
MARC GRAVELINE
Encanteur
St-Bernabé-Sud
(514) 792-6284
Denis Leblanc, secrétaire
(514) 792-6247

Les bonnes décisions ne se prennent pas à la légère
- **Que doit t'on faire**
- **Quels décisions prendre**
- **De quel façon liquider**
- **Vendre privément ou par encan**

Pour toutes les réponses à vos questions adressez-vous en toute confiance à des experts

ENCANS JULES CÔTÉ INC
1274, rue Sud, Cowansville, Québec
Tél.: (514) 266-0670
(514) 263-4480
Cell.: (514) 531-0450
ou Fax: (514) 263-8448

Les Encans de la Ferme 1984 Inc.

MARCHÉ D'ANIMAUX VIVANTS À VOTRE SERVICE DEPUIS 1956. Donc, l'Encan de St-Hyacinthe opère 2 jours par semaine pour tous nos clients.

Début des ventes
Chaque lundi à 11h00
Chaque mercredi à 13h00

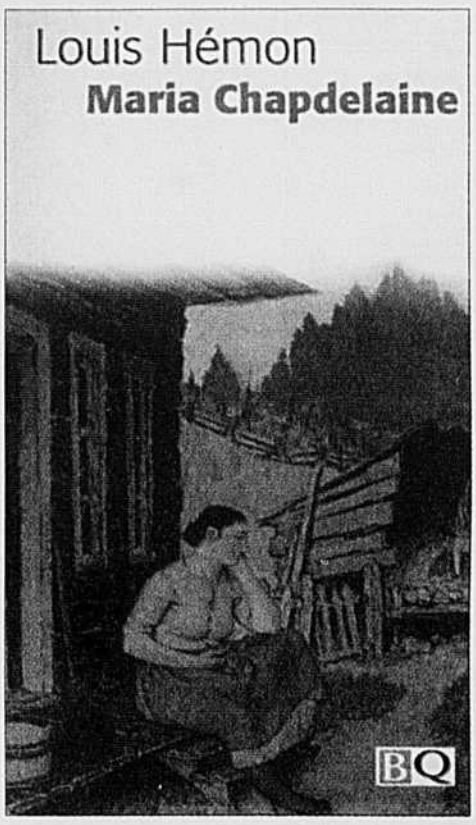
Chaque lundi
Vache laitière à 20h30

Chaque lundi et mercredi
Veaux d'embouche

LES ENCANS DE LA FERME 1984 INC.
140 Martineau, C.P. 570
St-Thomas D'Aquin
(Québec) J0H 2A0
Tél.: (514) 796-2612

LECTURE

Maria Chapdelaine (Chapitre 1)



« Ite missa est. » La porte de l'église de Péribonka s'ouvrit et les hommes commencèrent à sortir.

Un instant plus tôt elle avait paru désolée, cette église, juchée au bord du chemin sur la berge haute au-dessus de la rivière Péribonka, dont la nappe glacée et couverte de neige était toute pareille à une plaine. La neige gisait épaisse sur le chemin aussi, et sur les champs, car le soleil d'avril n'envoyait entre les nuages gris que quelques rayons sans chaleur et les grandes pluies de printemps n'étaient pas encore venues. Toute cette blancheur froide, la petitesse de l'église de bois et des quelques maisons, de bois également, espacées le long du chemin, la lisière sombre de la forêt, si proche qu'elle semblait une menace, tout parlait d'une vie dure dans un pays austère. Mais voici que les hommes et les jeunes gens franchirent la porte de l'église, s'assemblèrent en groupes sur le large perron, et les salutations joviales, les appels moqueurs lancés d'un groupe à l'autre, l'entrecroisement constant des propos sérieux ou gais témoignèrent de suite que ces hommes appartenaient à une race pétrie d'invincible allégresse et que rien ne peut empêcher de rire.

Cléophas Pesant, fils de Thadée Pesant le forgeron, s'enorgueillissait déjà d'un habillement d'été de couleur claire, un habillement américain aux larges épaules matelassées; seulement il avait gardé pour ce dimanche encore froid sa coiffure d'hiver, une casquette de drap noir aux oreillettes doublées en peau de lièvre, au lieu du chapeau de feutre dur qu'il eût aimé porter.

À côté de lui Égide Simard, et d'autres qui, comme lui, étaient venus de loin en traîneau, agrafaient en sortant de l'église leurs gros manteaux de fourrure qu'ils serraient à la taille avec des écharpes rouges. Des jeunes gens du village, très élégants dans leurs pelisses à col de loutre, parlaient avec déférence au vieux Nazaire Larouche, un grand homme gris aux larges épaules osseuses qui n'avait rien changé pour la messe à sa tenue de tous les jours: vêtement court de toile brune doublé de peau de mouton, culottes rapiécées et gros bas de laine gris dans des mocassins en peau d'orignal.

—Eh bien, monsieur Larouche, ça marche-t-il toujours de l'autre bord de l'eau ?

—Pas pire, les jeunesses. Pas pire !

Chacun tirait de sa poche sa pipe et la vessie de porc pleine de feuilles de tabac hachées à la main et commençait à fumer d'un air de contentement, après une heure et demie de contrainte. Tout en aspirant les premières bouffées ils causaient du temps, du printemps qui venait, de l'état de la glace sur le lac Saint-Jean et sur les rivières, de leurs affaires et des nouvelles de la paroisse, en hommes qui ne se voient guère qu'une fois la semaine à cause des grandes distances et des mauvais chemins.

—Le lac est encore bon, dit Cléophas Pesant, mais les rivières ne sont déjà plus sûres. La glace s'est fendue cette semaine à ras le banc de sable en face de l'île, là où il y a eu des trous chauds tout l'hiver.

D'autres commençaient à parler de la récolte probable, avant même que la terre se fût montrée.

—Je vous dis que l'année sera pauvre, fit un vieux, la terre avait gelé avant les premières neiges.

Puis les conversations se ralentirent et l'on se tourna vers la première marche du perron, d'où Napoléon Laliberté se préparait à crier, comme toutes les semaines, les nouvelles de la paroisse.

Il resta immobile et muet quelques instants, attendant le silence, les mains à fond dans les poches de son grand manteau de loup-cervier, plissant le front et fermant à demi ses yeux vifs sous la toque de fourrure profondément enfoncée; et quand le silence fut venu, il se mit à crier les nouvelles de toutes ses forces, de la voix d'un charretier qui encourage ses chevaux dans une côte.

—Les travaux du quai vont recommencer... J'ai reçu de l'argent du gouvernement, et tous ceux qui veulent se faire engager n'ont qu'à venir me trouver avant les vêpres. Si vous voulez que cet argent-là reste dans la paroisse au lieu de retourner à Québec, c'est de venir me parler pour vous faire engager vitement.

Quelques-uns allèrent vers lui; d'autres, insouciants, se contentèrent de rire.

(suite la semaine prochaine)

ENCANTEURS

BONJOUR
Si vous désirez vendre votre troupeau et votre roulant par encan ou privément, contactez-moi, il me fera plaisir de vous servir.
André Parenteau
encanteur
St-Germain
(819) 395-4150

Vous planifiez vendre privément ou par encan, nous vous offrons un service complet: évaluation, préparation à un prix compétitif.
Les Enchères René Houde
554, chemin Giroux
Bromptonville (Québec)
J0B 1H0
Tél.: (819) 846-6267
Cell.: (819) 820-4013
«Laissez mon expérience travailler pour vous.

TERRITOIRE

EN ESTRIE

25 propriétaires refusent toujours le gazoduc

Jean-Charles Gagné

Les travaux de prolongement du gazoduc entre Lachenaie (sur la rive nord du fleuve) et East Hereford (en Estrie) ont débuté le 28 mai dernier. L'Office national de l'énergie a en effet accordé un certificat d'autorisation au promoteur, Gazoduc TransQuébec & Maritimes (TQM). En Estrie, 25 propriétaires refusent toujours que le gazoduc traverse leurs terres.

Il s'agit de travaux de déboisement, de nettoyage, de nivellement de terrain et d'enlèvement de la couche arable pour asseoir l'emprise du gazoduc. À Lachenaie, on effectuera aussi des travaux pour construire un poste de compression.

«L'Office national de l'énergie procède actuellement à une vérification de la conformité des plans soumis pour chaque kilomètre du gazoduc, une opération plutôt technique, a noté Jean Simard, porte-parole de TQM. Les chantiers vont se développer au rythme des autorisations», a-t-il dit.

Peu de litiges demeurent

Les travaux ne peuvent être entrepris sur les portions du gazoduc qui font l'objet de litiges. Il reste environ 25 propriétaires, sur les 450 touchés, qui refusent toujours que le gazoduc traverse leurs terres, selon M. Simard. Ils résident surtout dans les municipalités d'Ayers Cliff, de Stukely Sud et de East Hereford. S'ils persistent, la cause sera soumise à un conseil d'arbitrage de trois personnes, en vertu de la Loi sur l'Office national de l'énergie. «Ce conseil se penchera sur l'indemnité appropriée, pas sur le droit de passage comme tel parce qu'il s'agit d'un service d'utilité publique», a fait valoir M. Simard. D'après lui, les opposants n'ont rien à gagner sur ce terrain. Car les conseils d'arbitrage ont historiquement accordé entre 25% et 100% de la valeur marchande des terres touchées. Or, TQM offre entre 100% et 200% de cette valeur», a-t-il dit.

Le Tribunal d'appel en matière de protection du territoire agricole n'a pas encore rendu sa décision dans la cause qu'elle a entendue le 10 mars dernier. L'absence de ce jugement n'entrave pas les travaux, selon M. Simard. Les opposants au gazoduc contestaient alors une décision de la Commission de protection du territoire agricole (CPTAQ), rendue en novembre 1997. La Commission avait alors accordé l'autorisation d'utiliser quelque 620 hectares de terres agricoles et de boisés pour des emprises permanentes ou temporaires.

On se rappellera par ailleurs que le gouvernement du Québec a dessaisi, en janvier 1998, la CPTAQ d'une demande de modification au tracé initial sur 15 kilomètres. Le conseil des ministres voulait ainsi éviter de trop longues procédures susceptibles de compromettre le projet et ses retombées économiques.

La construction du gazoduc s'étend sur 215 kilomètres (dont 175 en zone agricole) et nécessite des investissements privés de 270 M$. Le projet doit créer 2 000 emplois au cours des six prochains mois, en Estrie principalement. Selon M. Simard, 95% des volumes de gaz sont vendus pour les 20 prochaines années.

D'après le promoteur, ce prolongement renforcera le réseau québécois de distribution de gaz naturel. Il accroîtra la qualité du service aux clients des régions traversées et permettra de desservir des régions comme Coaticook. La mise en service du gazoduc est prévue pour novembre 1998.

BRÈVES

Une bière à saveur charlevoisienne

Une douzaine d'investisseurs s'apprêtent à ouvrir la première micro-brasserie de Charlevoix. Ils ont l'intention d'offrir cinq sortes de bière qui auront la particularité d'être faites à partir de céréales cultivées dans Charlevoix pour en faire un produit du terroir.

C'est à Baie-Saint-Paul, une petite municipalité de 7 000 habitants à vocation touristique, que les investisseurs locaux ouvriront cette micro-brasserie indépendante. Le projet est évalué à 750 000 $.

L'entreprise fabriquera cinq types de bière, développés à partir des produits charlevoisiens, notamment pour l'orge et le blé.

Elle pourra procéder à l'embouteillage, la distribution et la vente de son produit. Les visiteurs pourront voir le brasseur à l'oeuvre derrière une paroi vitrée. La salle à manger proposera un menu conçu exclusivement avec les produits du terroir tels l'agneau, le fromage ou encore la truite.

Actuellement, les micro-brasseurs du Québec s'approprient 3 % du marché de la bière. Les projections d'avenir montrent que cette part du marché pourrait atteindre 10 % d'ici quelques années. Néanmoins, la bière charlevoisienne sera destinée uniquement au marché local.

L'originalité du projet est qu'il s'intègre au produit touristique de la région tout en profitant de la vocation piétonnière de Baie-Saint-Paul. Si tout va bien, la micro-brasserie ouvrira à la fin juin et on pourra déguster la première bière charlevoisienne en juillet. **S.D.**

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

ÉQUIPEMENTS VICTORIA INC. EQUIPMENTS
FABRICANT D'ÉQUIPEMENTS DE VENTILATION

Leader dans son domaine, Les Équipements Victoria inc. se spécialisent dans la fabrication d'équipements de ventilation agricole. Pour continuer notre expansion nous avons besoin de personnes dynamiques, compétentes, capable d'initiative, et prête à relever les défis dans le poste suivant :

TECHNICIEN(NE) AGRICOLE

FONCTIONS :

La personne recherchée devra exécuter des plans et des dessins d'équipements de ventilation, faire la démonstration d'installation de panneaux de ventilation chez les clients, former la clientèle sur les différents produits, fournir des avis techniques et être un support au service des ventes.

EXIGENCES :

- DEC génie agricole, mécanique du bâtiment ou équipements agricoles
- Connaissance Autocad / Excel-word
- Connaissance en ventilation
- Bilinguisme (un atout)
- Expérience en productions animales (un atout)
- Déplacement à l'occasion

Nous offrons des salaires compétitifs et des conditions de travail concurrentielles.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae **AVANT LE 15 JUIN 1998** au :

Service des ressources humaines
Équipements Victoria inc.
41, rue de la Nicolet, Victoriaville
(Québec) G6P 7H3
Fax : (819) 758-5365

MÉCANICIEN, COMMIS

La SCA du Sud de Montréal, une entreprise oeuvrant dans le domaine de la machinerie agricole et dépositaire entre autres des produits New Holland, recherche des candidats pour combler les postes de mécanicien et commis aux pièces.

Exigences : - formation et/ou expérience pertinente;
- conscience professionnelle;
- esprit d'équipe développé;
- être capable de travailler sous pression;
- être désireux d'apprendre.

Conditions : - permanent, temps plein et temps partiel;
- salaire selon expérience;
- grande gamme d'avantages sociaux.

Les candidats intéressés sont priés d'envoyer leur curriculum vitae avant le 22 juin.

SCA Sud de Montréal
a/s : Mario De Champlain
4, rang St-André
Napierville (Québec) J0J 1L0

NEW HOLLAND

Fédération des producteurs de lait du Québec

COMMIS-COMPTABLE

Direction des finances et de l'administration

Sous la direction du directeur des finances et de l'administration procède à l'analyse des paiements des usines; effectue les enregistrements et la saisie des données; valide les transactions des comptes à recevoir et de la caisse recettes du fonds du pool en plus de participer à la validation de la facturation; collabore à la préparation et à la saisie de données pour d'autres fonds; prépare des analyses de postes des états financiers et effectue des recherches.

EXIGENCES :

- Diplôme d'études professionnelles (DEP) ou attestation d'études collégiales (AEC) dans le domaine de la comptabilité;
- Trois années d'expérience dans un poste similaire;
- Connaissance d'un logiciel comptable et d'un chiffrier électronique;
- Minutie et précision;
- Aptitudes pour le travail d'équipe;
- Connaissance de l'anglais parlé, un atout.

Nous offrons un salaire compétitif conforme à l'application de la convention collective en vigueur, de même qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante **avant le 12 juin 1998**, en indiquant le numéro de recrutement **B122.01.98.2**

UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES
Direction développement et gestion des ressources humaines
555, boul. Roland-Therrien, Longueuil, Québec, J4H 3Y9
Télécopieur : (514) 463-5203

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Seuls les candidats retenus seront contactés.

UPA *L'Union des producteurs agricoles*

AGENT DE RECHERCHE ET DE COMMUNICATION

Fédération des producteurs acéricoles du Québec

Sous la direction du secrétaire de la Fédération, entreprend différentes recherches, études et analyses sur des dossiers à caractère économique reliés à la production acéricole. Agit à titre de secrétaire et /ou de personne-ressource auprès de comités de travail qui traitent de ces sujets. Assiste, sur demande, le secrétaire et les dirigeants de la Fédération dans la défense de ces dossiers auprès des instances publiques, parapubliques, privées ou autres selon le cas. Assiste et conseille la direction aux niveaux du développement, de l'organisation et de la coordination des différentes activités d'information et de communication destinées aux dirigeants et aux membres à l'intérieur de la structure de la Fédération.

EXIGENCES :

- Diplôme universitaire de premier cycle en agro-économie ou l'équivalent;
- Bonne connaissance du milieu agricole avec un minimum de deux années d'expérience dans le domaine de la recherche reliée à l'économie de l'agro-alimentaire; un diplôme du second cycle pourrait compenser pour le manque d'années d'expérience;
- Expérience et habiletés pour la rédaction et la vulgarisation;
- Aptitudes pour les relations interpersonnelles et pour l'animation de groupes;
- Bonne connaissance d'un logiciel de traitement de textes et d'un chiffrier électronique;
- Le bilinguisme (parlé et écrit) est un atout;

Nous offrons un salaire compétitif conforme à l'application de la convention collective en vigueur, de même qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante **avant le 16 juin 1998**, en indiquant le numéro de recrutement **B122.12.98.1**

UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES
Direction développement et gestion des ressources humaines
555, boul. Roland-Therrien, Longueuil, Québec, J4H 3Y9
Télécopieur : (514) 463-5203

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Seuls les candidats retenus seront contactés.

AIDE SOCIALE

L'UPA réserve un accueil mitigé à la réforme

Depuis le 1er juin 1998, les prestataires de la sécurité du revenu et de l'assurance-emploi peuvent bénéficier d'une somme allant jusqu'à 500$ pour faciliter leur retour au travail. C'est ce qu'a annoncé , la semaine dernière, la ministre d'État de l'Emploi et de la Solidarité, Louise Harel. L'UPA considère cette idée intéressante, mais beaucoup trop modeste dans le contexte actuel. L'Union préconisait davantage d'avoir recours au principe de l'annualisation des gains et a d'ailleurs exprimé sa déception à cet égard devant la Commission parlementaire des affaires sociales, le 27 mai, par la voie de son vice-président, Gratien D'Amours.

La ministre a toutefois retenu la suggestion de l'Union concernant une des conditions d'admissibilité. Initialement, les candidats à la nouvelle mesure ne devaient pas avoir bénéficié de ce supplément dans les six mois précédant le retour au travail. Mais, comme en agriculture, la très grande partie des emplois saisonniers et occasionnels ne sont disponibles au maximum que six mois par année, la ministre a ramené ce délai à trois mois.

Pour favoriser l'insertion au travail

Mais l'UPA soutient que le processus de l'annualisation des gains aurait beaucoup mieux favorisé l'insertion au travail agricole des personnes ayant des difficultés particulières d'emploi. En vertu de ce mécanisme, le calcul des gains qu'un prestataire peut conserver sans voir ses prestations déduites serait effectué sur une base annuelle au lieu de mensuelle. «En permettant à la personne de gagner le maximum permis annuellement en plus de recevoir ses prestations, explique M. D'Amours, on favoriserait davantage son intégration au monde du travail. On stimulerait au moins son intérêt à accepter un travail saisonnier ou temporaire qui pourrait l'amener à cumuler le nombre d'heures nécessaires pour être admissible à l'assurance-emploi.»

L'UPA se dit convaincue que cette mesure contribuerait beaucoup à réduire le travail au noir en agriculture. Au cours de cette Commission parlementaire, l'UPA a par ailleurs réaffirmé sa conviction que le secteur agricole peut participer activement à l'effort collectif de réinsertion au travail des personnes ayant des difficultés d'accès à l'emploi. Pour y arriver, elle suggère notamment de soutenir les services d'emploi agricole en région et les ressources spécialisées existantes ainsi que le programme de transport des travailleurs. L'UPA réclame aussi depuis longtemps un allégement des déclarations administratives à des fins fiscales lors de l'embauche des travailleurs agricoles pour des périodes de courte durée. **I.P.**

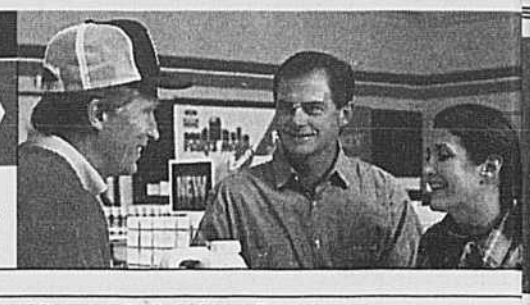
REVUE DES MARCHÉS

NE PRENEZ PAS DE RISQUES INUTILES, C'EST LE TEMPS DES FOINS ET

«c'est pas le temps que ça brise»



Avec les **pièces d'origine New Holland**, vous éviterez les arrêts et les pertes de temps inutiles parce qu'elles ont été fabriquées spécialement pour vos équipements et qu'elles portent la **garantie New Holland**.



VOLAILLES

Volailles vivantes

Semaine se terminant le 7 juin 1998
Prix aux producteurs au Québec

POULETS(1)

1,65 kg vivant et moins	1,215 $
1,66 kg à 1,70 kg vivant	1,235 $
1,71 kg à 1,75 kg vivant	1,245 $
1,76 kg à 1,80 kg vivant	1,250 $
1,81 kg à 1,85 kg vivant	1,240 $
1,86 kg à 2,10 kg vivant	1,210 $
2,11 kg à 2,35 kg vivant	1,230 $
	(Prix de référence)
2,36 kg à 2,50 kg vivant	1,210 $
2,51 kg à 3,00 kg vivant	1,200 $
3,01 kg vivant et plus	1,300 $

DINDONS(1)

Dindon gril moins de 5,4 kg vivant	1,48 $
Dindon 5,4 kg à 9,0 kg vivant	1,46 $
Dindon plus de 9,0 Kg vivant	1,57 $

Prix aux producteurs en Ontario
POULETS(2)

1,84 à 1,95 kg	1,23$
	(Prix de référence)
2,65 à 3,2 kg	1,27$

Semaine se terminant le 31 mai 1998
POULES (Ontario)(2)

Moins de 2,3 kg	17-25 ¢
2,3 kg et plus	65-70 ¢

POULES (Québec)

Moins de 2,3 kg(2)	24 ¢
2,3 kg et plus(3)	55 ¢

Prix fournis par:
(1) Fédération des producteurs de volailles du Québec
(2) Agriculture et Agro-Alimentaire Canada
(3) Syndicat des producteurs d'oeufs d'incubation du Québec

OEUFS D'INCUBATION

Prix des oeufs d'incubation de poulet à chair (base poussin)

Québec	36,15 ¢
Ontario	36,30 ¢

OEUFS

Prix des oeufs. Semaine du 1er juin 1998

	Producteurs Québec
A-Extra Gros	1,30 $
A-Gros	1,30 $
A-Moyens	1,24 $
A-Petits	0,77 $
A-Pewee	0,23 $
B	0,50 $
C	0,30 $

LAIT

Péréquation avril 1998 FPLQ

	Prix par composant			
	Matière grasse $/kg	Protéine $/kg	L.a.s. $/kg	Valeur d'un hl de référence (2) $/hl
Marché intraquota	5,1648	8,3756	1,1876	52,16
Marché mondial(1)	1,6171	1,816	1,8203	22,01

PRIX MONDIAL JUIN 1998

Prix par composant

	Matière grasse $/kg	Protéine $/kg	L.a.s $/kg	$/hl(2)
Marché mondial(1)	1,6943	2,8467	1,2090	22,10

(1) Prix pour volume produit au-delà du seuil de tolérance en surproduction. - (2) Hectolitre de référence:

Matière grasse	3,60 kg/hl
Protéine	3,20 kg/hl
L.a.s.	5,70 kg/hl

PRODUITS LAITIERS

Beurre, lait en poudre
Prix en vigueur à partir de fév. 1998:

Prix de soutien du beurre 1re catégorie selon la Commission canadienne du lait: 5,3927 $/kg.

Marché de Montréal, prix du gros au détail-pains (moyenne hebdomadaire) 6,03 $/kg.

Poudre de lait écrémé: ventes de 25 sacs ou plus. Pulvérisée. Canada 1re catégorie, sacs 4,52 $/kg. Aliments du bétail: —

Poudre de lait de beurre, animale: - Poudre de lait de beurre comestible, pulvérisée 3,23 $/kg.

Poudre de lactosérum (petit lait de fromage) comestible, pulvérisée 0,71 $/kg. Animale 0,65 $/kg.

BOIS

Prix moyens de vente des scieries aux grossistes à Montréal (taxes non incluses) le 29 mai 1998.

		($/1 000 p.m.p.)
2 X 4 po L/A (vert)	construction/standard:	320 $
	utilité:	235 $
2 X 4 X 8	colombage:	385 $

Source: Ass. des manufacturiers de bois de sciage du Québec.

CHÈVRES

Vente du 1er juin 1998

	Qté	$	
Chèvres/boucs	248	35,00-168,00	
Chevreaux	125	10,00-92,00	(environ 2,00 $/lb pour les bons)

Source: Les Encans de la Ferme, St-Hyacinthe.

FRUITS ET LÉGUMES

Prix de gros au détail à Montréal le 29 mai 1998

ASPERGE: 32,83/20 lb, 48,00/30 lb; blanche 50,00/15 lb
BETTERAVE: 12,33-13,38/12 x 2 lb, med 9,75/25 lb, lge 10,50/25 lb
CAROTTE: 2,85/10 lb, 15,00/10 x 5 lb, 12,25/24 x 2 lb; jumbo 20,75/50 lb
CELERI: coeur 13,75-15,25/12 x 2, 25,00-28,25/24 x 2
CHOU: vert, med 10,50-14,00/40 lb, lge 12,70/50 lb; de Savoie 9,50-15,75/30 lb
CONCOMBRE: de serre, lge 9,25-11,00/12
CROSSE DE FOUGÈRE: 36,00/10 lb
ENDIVE FRANÇAISE: 17,75-18,75/10 lb
EPINARD: 11,25/12, 10,80-12,25/12 x 10 oz, 9,17-9,75/12 x 6 oz, 10,50/8 x 16 oz, 21,00/boisseau
GERME DE HARICOT: 6,25-6,63/10 x 1 lb, 7,31-7,50/14 lb, 11,50-12,63/28 lb
LAITUE: Arrugula 18,50/12 dômes, Boston-Hydro 11,50-13,25/12 cellos, 20,00-21,00/24 cellos, en feuilles, verte, de serre 13,15-15,00/24; en feuilles, rouge, de serrre 17,33/24; hydroponique feuilles de chêne 14,00-15,25/12; romaine 17,00/24
OIGNON: vert 13,00/36; à mariner rouge 16,25/10 x 2 lb, 15,33/25 lb, jbo 14,75/25 lb; échalote 15,50-19,25/10 lb, 17,00-18,00/12 x 250 g; espagnol 15,50-16,88/16 x 2 lb, 11,75/25 lb; blanc 13,00/10 x 2 lb; jaune 12,67-14,75/10 x 5 lb, 12,67-15,50/24 x 2 lb , med et lge 12,83/50 lb, lge 3,50/10 lb
PANAIS: 10,70-11,88/12 x 1 lb, 14,00/20 lb
POIVRON: orange 31,75/11 lb
RADIS: 10,25/36, 6,67/30 x 6 oz, 7,00-9,25/14 x 454 g, 8,75/36, 7,00/48
RHUBARBE: 4,50/12 x 3, 16,50-17,88/12 x 9, 10,50/20 lb
RUTABAGA: lavé 8,00-9,25/10 x 5 lb, 4,00/25 lb, med 7,40-9,50/50 lb
TOMATE: de serre, orange, sur tige 22,23-24,00/ 5 kg, jaune 22,23-24,00/ 5 kg; de serre, rose 27,38-29,00/15 lb, rouge 22,50/12 x 4; hydroponique rouge 17,00-22,00/15 lb, sur tige 21,25-25,50/5 kg
Source: Infohort, Agriculture & agroalimentaire Canada.

Prix de la pomme tardive à l'état frais — Récolte 1997

	Variétés	Prix minimum payé aux producteurs
À compter du 13 avril 1998		
Pommes à atmosphère contrôlée	Toutes les variétés tardives pour les pommes destinées en sac	9,50$ le boisseau Canada Fantaisie
	Toutes les variétés tardives pour les pommes destinées en cell-pack et tray-pack	13,00$ le boisseau Canada fantaisie

Le prochain comité de prix téléphonique aura lieu le 9 juin 1998 à 13 hres.

Prix minimum de la pomme de transformation tardive - récolte 1997

Suite à une réunion du comité de prix le 27 avril dernier, le prix minimum pour la pomme de moindre qualité et pour le jus standard demeure à 0,06 $ la livre ou 2,52 $ le minot de 42 livres FAB le producteur. Le prix minimum pour le jus opalescent, sauce et à peler demeure à 0,0825 $ la livre ou 3,47 $ le minot de 42 livres FAB le producteur.

Le prochain comité de prix de la pomme destinée à la transformation sera déterminé selon la demande des parties.

Source: Fédération des producteurs de pommes du Québec.

Prix suggérés semaine passée et semaine du 20 mai au 3 juin 1998, pommes de terre du Québec, fixés en collaboration avec l'Ass. des Emballeurs de pommes de terre du Québec

Catégorie: ronde, blanche, lavée, Canada #1

	Grossistes-Distributeurs (livré entrepôt)		Producteurs-emballeurs (à la ferme)	
	Sem. passée	Sem. à venir	Sem. passée	Sem. à venir
5 lb	0,90	1,08	0,72	0,85
10 lb	1,25	1,60	1,10	1,35
20 lb	2,45	2,95	2,16	2,66
50 lb	4,75	N.D.	4,75	N.D.
Jumbo	N.D.	8,50	N.D.	7,15-7,20

Vrac (livré au poste d'emballage) au 100 lb

	Sem. passée	Sem. à venir
Blanche	7,25	9,75
Rouge	N.D.	N.D

PROVENDES

Prix de fermeture au 1er juin 1998
Prix de vente des céréales fourragères ($/t.m.)

	Centres rég. St-Jean & St-Hyacinthe	Québec
Blé	174,70	176,43
Avoine	140,00	—
Orge	147,15	150,37
Maïs no 3	151,96	155,44
Fève de soya	315,33	—

Prix de vente des ingrédients à Montréal ($/t.m.)

Son de blé	132,00
Gru de blé	116,00
Tourteau de soya 48 %	293,13
Tourteau de canola 34 %	201,23
Luzerne désydratée	230,00

Bourse de Chicago ($US/boisseau)

		Fermeture 29 mai 98	Variation (contrat à terme)	Haut	Bas
Maïs:	juillet	2,39	0,10	2,46	2,35
	sept.	2,43	0,11	2,52	2,41
Fève de soya:	juillet	6,19	0,20	6,34	6,14
	août	6,10	0,22	6,29	6,07

Source: Section des études et de l'analyse de marché Agriculture + agroalimentaire Canada

Bourse de Winnipeg ($can/tm) le 29 mai 98

	Juil.	Sept.	Nov.	Janv.
Canola:	417,10	377,20	376,60	381,60

Source: FPCCQ

Valeurs de remplacement ($/t.m.) le 29 mai 1998

	St-Hyacinthe/Québec
Maïs américain (rail)	176,80
Maïs ontarien (rail)	173,65
Fève de soya	337,15
Blé	170,10
Orge	157,10
Avoine	170,80

Source: FPCCQ

Options
Fermeture en date du 29 mai 1998 ($US/boisseau)

Maïs	Chicago	Calls	Puts
N8 - 2,50	2,385	0,0275	0,145
N8 - 2,60		0,01375	0,2275
N8 -2,70		0,00875	0,3225
N8 - 2,90		0,00375	0,5175
U8 -2,60	2,4275	0,0925	0,2575
U8 - 2,70		0,06625	0,3375
U8 - 2,80		0,0525	0,42
U8 - 2,90		0,04375	0,51
U8 - 3,00		0,035	0,6
Z8 -2,40		0,205	0,13
Z8 - 2,50	2,475	0,1625	0,185
Z8 - 2,60		0,13	0,2525
Z8 - 2,70		0,105	0,3225
Z8 - 2,80		0,085	0,4025
Z8 - 2,90		0,07	0,485
Z8 - 3,00		0,06	0,57
Z8 - 3,10		0,05125	0,66
H9 - 2,50	2,555	N.D	0,1725
H9 -2,70		0,145	0,29
Fève de soja	**Chicago**	**Calls**	**Puts**
N8 - 6,00		0,21375	0,02875
N8 - 6,25	6,185	0,0775	0,1425
N - 6,50		0,02875	0,34375
N8 - 6,75		0,0125	0,57625
N8 - 7,00		0,0075	0,82125
U8 - 6,25	5,965	0,1625	0,44
U8 - 6,50		0,125	0,65
U8 - 6,75		0,09125	0,8625
X8 - 5,75		0,38	0,23
X8 - 6,00	5,8975	0,275	0,38
X8 - 6,25		0,2	0,53875
X8 - 6,50		0,1575	0,74375
X8 - 6,75		0,12	0,955
X8 - 7,00		0,1	1,185
X8 - 7,25		0,08	N.D.
F9 - 6,00	5,965	0,37	0,4
F9 - 6,50		0,23	N.D.
F9 - 7,00		0,145	N.D.
F9 - 8,00		0,065	N.D.

Janvier = F	Avril = J	Juillet = N	Octobre = V
Février = G	Mai = K	Août = Q	Novembre = X
Mars = H	Juin = M	Septembre = U	Décembre = Z

Source: FPCCQ

BOVINS

Vaches de réforme

	Lundi 1er juin 98	Semaine 25 mai 98	Semaine précédente
ENCANS VIVANTS DU QUÉBEC (1)	**51,15**	**53,11**	**51,59**
Prix vivant ÷ 45% de rendement carcasse (2)	*113,67*	*118,02*	*114,64*
PRIX CIBLE ÉU ET ONTARIO (1)		**53,34**	**53,67**
Prix vivant ÷ 45% de rendement carcasse (2)		*118,53*	*119,27*
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE DU QUÉBEC (2)			
Catégorie 4A		**116,00**	**114,00**
4B, 5A et 5B		**115,00**	**113,50**
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE DU WISCONSIN (2) (3)		**117,33**	**118,73**

(1) Unité: $Can/100 lb vif, (2) Unité: $Can/100 lb carcasse
(3) Prix majoré de 5% pour tenir compte du mode d'abattage.
Sources : FPBQ, AMPAVQ, USDA, OCA

Taureaux de réforme

	Semaine 25 mai 98	Semaine précédente
ENCANS PUBLICS DU QUÉBEC		
Prix moyen	**65,50**	**64,98**

Unité: $CAN/100 lb vif *Source: FPBQ, AMPAVQ*

Veaux laitiers

ENCANS PUBLICS	Semaine 25 mai 98	Semaine précédente
Bons mâles au Québec (B)	**158,00**	**185,50**
Moyens mâles au Québec (M)	**117,00**	**135,50**
Bonnes femelles au Québec (B)	**170,50**	**182,00**
Veaux «Divers» au Québec (D)	**49,50**	**53,50**
Bons mâles en Pennsylvanie et Wisconsin (100-120 lb)	**159,88**	**N.D.**
Bonnes femelles en Pennsylvanie et Wisconsin (90-120 lb)	**203,81**	**N.D.**
Veaux d'abattage en Pennsylvanie et Wisconsin	**38,10**	**N.D.**

Unité: $Can/100 lb vif
Sources : USDA, FPBQ,Collaborateurs: Bic, Danville, Gatineau, La Guadeloupe, Lac-à-la-Croix, Princeville, Québec, St-Chrysostome, Ste-Marie, St-Léon, St-Norbert, St-Stanislas, St-Théodore.

Veaux de grain du Québec

ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE	Lundi 1er juin 98	Semaine précédente
Nombre	**193**	**1 026**
Prix moyen (1)	**130,50**	**120,00**
Écart de prix (1)	**120,00-140,00**	**112,00-123,00**

(1) Poids carcasse estimé: 340-380 lb. Catégorie A2, Carcasse chaude avec peau, Centre du Québec
Unité: $Can/100 lb carcasse *Source : FPBQ*

PRIX OPTIMAL	**25 mai**	**1er juin**	**8 juin**	**15 juin**
Prix moyen	**179,91**	**179,29**	**176,55**	**178,54**

Unité: $Can/100 lb carcasse *Source : FPBQ*

Veaux lourds d'abattage de l'Ontario

ENCANS PUBLICS	Semaine 25 mai 98	Semaine précédente
Catégorie 451-600 lb		
Nombre	**228**	**176**
Prix moyen (1)	**78,77**	**78,06**
Prix vivant/61% rendement carc. (2)	**129,13**	**127,97**

(1) $Can/vif, (2) $Can/carc. *Source : OCA*

Veaux de lait lourds

MARCHÉ DE LA CÔTE EST DES ÉU (1)

	Semaine 25 mai 98	Semaine précédente
Nombre	**7,880**	**4,804**
Prix moyen (2)	**237,08**	**239,09**

(1) Poids carcasse estimé: 220-280 lb.
(2) Carcasse chaude avec peau livrée à l'abattoir
Unité: $Can/100 lb carcasse *Source : USDA-IA, Tél.: (515) 284-4460*

Veaux d'embouche

	Semaine du 25 mai 98		Semaine précédente	
ENCANS (1)	**ONTARIO**	**ALBERTA**	**ONTARIO**	**ALBERTA**
Bouvillons				
400-500 lb	**119,94**	**132,71**	**112,22**	**130,50**
500-600 lb	**115,94**	**127,19**	**116,12**	**124,06**
600-700 lb	**108,77**	**117,37**	**113,21**	**118,95**
700-800 lb	**105,18**	**107,05**	**106,49**	**108,90**
800-900 lb	**100,53**	**97,54**	**102,23**	**100,31**
Taures				
400-500 lb	**111,21**	**116,44**	**107,82**	**115,90**
500-600 lb	**107,44**	**113,54**	**106,42**	**112,50**
600-700 lb	**100,28**	**107,78**	**105,24**	**107,39**
700-800 lb	**96,81**	**101,27**	**101,37**	**102,98**

(1) Encans publics et spécialisés en saison,
Unité: $Can/100 lb vif *Source : Canfax*

MARCHÉ À TERME - CHICAGO

Fermeture des contrats	Lundi 1er juin 98	Lundi précédent	Année précédent
Août 98	**74,100**	**76,450**	**77,825**
Sept. 98	**74,075**	**76,750**	**77,550**
Oct. 98	**74,500**	**76,600**	**77,625**
Nov. 98	**75,300**	**77,550**	**79,125**
Janv. 99	**75,800**	—	**79,500**

Unité: $US/100 lb vif *Source : CANFAX*

Bouvillons d'abattage

QUÉBEC

AGENCE DE VENTE — Semaine du 25 au 29 mai 98 — Semaine précédente

Prix des bouvillons et taures abattus de toutes catégories (1)

	Nombre	Écart de prix (1) (2)	Nombre	Écart de prix (1)
	1269	152,00-161,00	1270	152,00-162,00
Prix moyen		(159,48)		(159,62)

Chargements complets de bouvillons A1-A2 abattus

	Nombre	Écart de prix (1) (2)	Nombre	Écart de prix (1)
	833	158,25-161,00	598	158,00-162,00
Prix moyen		(160,01)		(160,37

Jeudi 28 mai au 1er juin 98

Chargements complets de bouvillons A1-A2 (1)

	Nombre	Écart de prix (1)
	320	156,50-158,00
Prix moyen		(157,25)

(1) Transport aux frais de l'abattoir
(2) Ces écarts de prix peuvent inclure des lots dont l'abattage a été retardé.
Unité: $Can/100 lb carc. *Source: FPBQ, (514) 679-3882*

MARCHÉS RÉFÉRENCES

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO

	Semaine 25 mai 98 Écart de prix(1)	Semaine précédente Écart de prix(1)
Bouvillons A1-A2	157,00-160,00	158,00-161,00
Taures A1-A2	156,00-159,00	157,00-160,00

(1) Transport aux frais du producteur
Unité: $Can/100 lb carc. *Source : CANFAX*

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ALBERTA

	Semaine 25 mai 98	Semaine précédente
Bouvillons A1-A2		
Prix moyen (1)	**84,80**	**84,79**

(1) Poids vif moins 4% (freinte) et transport aux frais de l'abattoir.
Unité: $Can/100 lb vif *Source : CANFAX*

MARCHÉS PUBLICS DE L'ONTARIO

	Semaine 25 mai 98	Semaine précédente
Bouvillons A1, 1 000 lb et +		
Prix moyen	**90,62**	**91,20**

Unité: $Can/100 lb vif *Source : CANFAX*

MARCHÉ D'OMAHA

Bouvillons mixtes «Choice and Select»	Lundi 1er juin 98	Semaine précédente
Écart de prix	**62,50-63,50**	**N.D.**

Unité: $US/100 lb vif *Source : Commodity News Service, Chicago*

MARCHÉ À TERME - CHICAGO

Fermeture des contrats	Lundi 1er juin 98	Lundi précédent	Année précédente
Juin 98	**64,950**	—	**64,400**
Août 98	**66,325**	—	**64,300**
Oct. 98	**65,975**	—	**68,025**
Dec. 98	**66,900**	—	**70,625**
Fév. 98	**68,225**	—	**71,275**

Unité: $US/100 lb vif *Source : Chicago Mercantile Exchange*

PRIX DE GROS DU BOEUF DE L'OUEST EXPÉDIÉ À MONTRÉAL

	Semaine 25 mai 98	Semaine précédente	Année précédente
Bouvillons A1	**171,00**	**175,00**	**168,00**

Unité: $Can/lb carc. froide *Source : CANFAX*

PRIX DES ABATS-EST DU CANADA

	Semaine 25 mai 98	Semaine précédente	Année précédente
	116,81	**116,27**	**127,03**

Unité: $Can/bouvillon *Source : CANFAX*

Répondeur Agriculture Canada: (514) 496-4872

Les équipements agricoles les plus vendus sur la planète

NEW HOLLAND

PORCS

Prix de pool
Semaine se terminant le 29 mai 1998

	Québec	Ontario	Alberta	4 marchés US
POOL ($/100 kg)	163,66	171,91	—	—
POOL ($/100 lb)	74,24	77,98	—	—
an. préc. ($/100 kg)	210,81	210,33	—	—
ann. préc. ($/100 lb)	95,62	95,41	—	—
Ind.de classement[1]	108,82	107,90	—	—
ann. préc.	108,26	107,70	—	—
Revenu de vente ($/100 kg)				
à l'indice	178,09	185,49	—	177,16
année précédente	228,22	226,53	—	218,38

[1] préliminaire
Source: Encan électronique du porc

Volume de porcs abattus (Têtes)
Semaine se terminant le 22 mai 1998

	Québec	Ontario	Alberta	4 marchés US
Abattages	96 179	71 260	—	1 758 000
an. préc.	194 746	71 329	—	1 389 000

Source: Encan électronique du porc

Porcelets québécois

Région	Prix le plus élevé par porcelet* (poids moyen 30 lb)
Beauce	46,12$
Nicolet	46,12$
Lanaudière	45,12$
St-Hyacinthe	48,12$
Québec	46,12$
Laurentides	45,12$
Bas St-Laurent	42,12$
Mauricie	45,12$
Côte du Sud	45,12$

Prix fournis par le comité des naisseurs de ces régions.
** Porcelets issus de truies F1 n'incluent pas de prime pour le statut sanitaire ou pour le transport.*

Prix du porcelet selon la grille de prix.
Semaine se terminant le 29 mai 1998

Prix du porcelet à 33 1/2 lb: 50,19 $
Prix des kg supplémentaires: 1,22 $/kg

Porcelet issu d'un troupeau moyen (truies F1, verrats pur sang, troupeau de 150 truies).
Reste à négocier les primes pour: la génétique; le statut sanitaire; le volume; les conditions de marché.

Suggestion des prix des reproducteurs du Québec (sur le P.E.G. et vendus à la ferme d'élevage).

Sujets	Indice	Prix
Truies de race pure	Base 100	400 $
Verrats de race pure	Base 100	700 $
Truies hybrides	contrôlées	275 $

Source: Société des éleveurs de porcs du Québec.

TOUS LES ACHETEURS SE DOIVENT D'EXIGER LE CERTIFICAT SANITAIRE ET LE CERTIFICAT D'ÉPREUVE OFFICIELLE DU CDPQ CHEZ LEUR FOURNISSEUR.

Prix des truies de réforme

Ontario	117,39 $
États-Unis	109,53 $
Prix le plus élevé rapporté par un abattoir québécois la semaine dernière:	118,00 $/100 kg plus 5 $ par tête pour le transport

Marché à terme — Chicago (U.S.$)

Porcs vivants	Haut saisonnier	Bas saisonnier	1er juin 1998	Jeudi précédent
Juin 98	73,700	55,250	61,800	—
Juil. 98	71,750	55,300	60,800	—
Août. 98	69,700	53,025	57,925	—
Oct. 98	66,000	50,575	52,825	—
Déc. 98	58,500	50,450	52,475	—

** Prix sont sur une base carcasse, rdt 74 %.*

AGNEAUX

Encan de St-Hyacinthe du 1er juin 1998

Catégorie	Poids moyen (lb)	Nombre	Écart de prix ($/lb)	Prix moyen $/lb)
de lait moins 49 lb	—	62	1,37-1,80	1,58
de lait 50 lb et +	—	152	1,32-1,80	1,48
léger moins de 79 lb	—	123	1,26-1,60	1,42
lourd 80-94 lb	—	56	1,18-1,51	1,44
lourd 95 lb et +	—	13	1,05-1,34	1,29
brebis et béliers	—	213	0,10-1,00	0,55

Source: F.P.A.M.Q.

Marchés publics de l'Ontario le 25 mai 1998

Catégorie	Écart de prix ($/100 lb)
50 lb et moins	142,00-164,00
50 à 79 lb	132,18-155,32
80 à 94 lb	123,80-152,25
95 à 109 lb	112,08-155,67
110 lb et plus	105,92-123,85
de lait	136,00-167,00

Source: Agriculture Canada (514) 496-4872

LAPINS

Lapins vivants livrés à l'abattoir
Prix à compter du 15 janvier 1998

- 2,4 kg	2,75 $/kg
- 2,4 à 2.49 kg	2,76 $/kg
- 2.5 à 2,59 kg	2,77 $/kg
+ 2,6	2,78 $/kg
animaux de réforme	1,92 $/kg

Source: Syndicat des producteurs de lapins du Québec (SPLQ)
Convention de mise en marché du lapin de chair 1996

SIROP D'ÉRABLE

Prix par classe selon les achats présentement effectués au Québec, en vigueur le 2 juin 1998

Classe (moyenne)	Prix	% par classe (1997)
AA	2,40 $	20 %
A	2,30 $	29 %
B	2,20 $	24 %
C	2,10 $	14 %
D	2,00 $	13 %
Prix moyen pondéré:	2,23 $	100 %

Note: Le pourcentage de la production par classe varie d'une année à l'autre. Si vous vendez uniquement une classe de sirop, cela peut influencer votre prix moyen pondéré (toutes classes confondues).

Pour plus de renseignements: 1-900-451-1112
Source: FPAQ

ACTUALITÉS DANS LES PRODUCTIONS

GRAINS

Quelques faits saillants du marché

Armand Mousseau
F.P.C.C.Q.

Les membres du Congrès américain ont finalement voté en faveur du prolongement du programme d'exemption partielle de la taxe d'assise pour l'utilisation de l'éthanol-carburant. Ce projet de loi devra être signé par le président Clinton.

Cette décision va favoriser l'implantation de nouvelles usines de transformation de maïs et de céréales en carburant. Actuellement, près de 600 millions de boisseaux de maïs sont utilisés par ces usines. Dans l'État du Minnesota, il y a actuellement cinq et bientôt six usines en opération dont les producteurs sont propriétaires ou copropriétaires.

Le programme demeurera en place jusqu'en 2007. Actuellement, la taxe d'assise est de 0,184$US/gallon et le rabais de taxe est de 0,054$US/gallon juqu'en l'an 2000. La nouvelle loi réduit l'escompte de 0,001$US/gallon tous les deux ans.

Globalisation des marchés

Les producteurs américains sont en colère suite à un arrivage, en Californie, d'une cargaison de 30 000 tonnes d'orge en provenance de Finlande. Cette livraison, dont le prix est escompté à cause du fameux programme de subvention à l'exportation de l'Union européenne, a fait baisser les prix de l'orge aux États-Unis. Un haut fonctionnaire de l'Union européenne a souligné que cette livraison était légale selon l'Organisation du commerce mondial et que la quantité livrée représentait une goutte d'eau dans l'océan. Toutefois, cet échange risque d'aggraver les tensions entre deux pays qui ont déjà été en guerre commerciale.

Au début du mois de mars, il y a eu une cargaison de maïs en provenance de l'Argentine livrée à Halifax. La faiblesse des exportations mondiales engendre une diminution des coûts de transport ainsi qu'une baisse des prix à l'exportation. Historiquement, la Nouvelle-Écosse est desservie en maïs américain, et occasionnellement par l'Ontario.

Aux élévateurs de Québec, un bateau contenant plus de 25 000 tonnes métriques de blé fourrager en provenance d'un pays de l'ex-Union Soviétique arrivera vers le milieu de juin. La compétition est féroce. Des coûts de transport inférieurs aux coûts de transport canadiens, des prix de céréales inférieurs aux prix nord-américains et le besoin de devises étrangères expliquent ce changement de source d'approvisionnement.

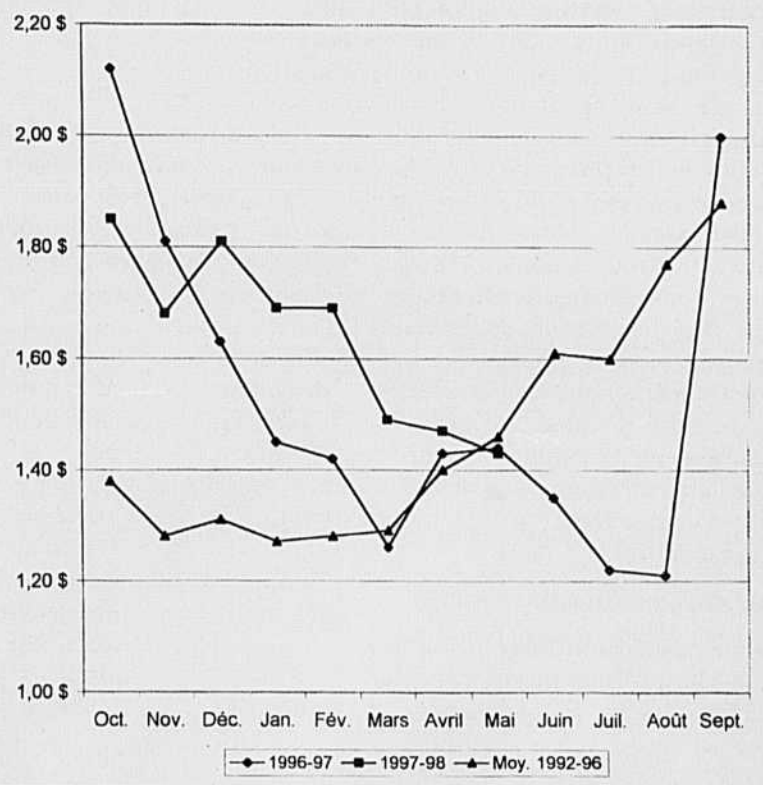
Prix

Aux États-Unis, les semis de maïs sont presque complétés, alors que les semis de fève de soya le sont à près de 85%. Jusqu'à maintenant, les conditions de croissance sont très bonnes dans la ceinture du maïs.

Les prix à Chicago ont continué de baisser au cours de la semaine dernière. La moyenne du contrat à terme courant au cours du mois de mai a été de 2,43$US/boisseau, comparativement à 2,85$ l'an dernier. La base du prix de vente du maïs aux centres régionaux se situe à 1,43$/boisseau + juillet (150,20$/t.m.), soit à un niveau comparable à l'an dernier, à cause principalement de la faiblesse du dollar canadien.

Les intervenants anticipent actuellement de bonnes récoltes en Amérique du Nord, plus particulièrement aux États-Unis.

HISTORIQUE DE LA BASE NON-AJUSTÉE DU MAÏS AUX CENTRES RÉGIONAUX ($/BOISSEAU)



Détail du graphique

	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.
1996-97	2,12	1,81	1,63	1,45	1,42	1,26	1,43	1,44	1,35	1,22	1,21	2,00
1997-98	1,85	1,68	1,81	1,69	1,69	1,49	1,47	1,43				
Moy. 1992-96	1,38	1,28	1,31	1,27	1,28	1,29	1,40	1,46	1,61	1,60	1,77	1,88

CONSTRUCTION ACTON VALE
CONFIEZ VOTRE CONSTRUCTION À DES GENS D'EXPÉRIENCE!



MURS SANDWICH
Béton/isolant/béton
Ce procédé supérieur de construction de porcheries et d'étables développé chez **Acton** est proposé en différentes épaisseurs et finitions extérieures.
La nouvelle façon de construire des porcheries à toute épreuve!

PANNEAUX DE VENTILATION NATURELLE
Simples et économiques d'opération, ils assurent à vos animaux un confort optimum en leur procurant une meilleure qualité d'air.
Quand c'est simple et bien fait, ça ne manque pas!

FOSSES À PURIN
Béton coulé en continu et vibré. Armature résistante. Garantie de 5 ans sur la structure.
Fini les problèmes, les fosses Acton sont solides, étanches et durables!

AUTRES PRODUITS
- Planchers en lattes de bétons
- Enclos de béton

CONSTRUCTION ACTON VALE LTÉE
794, route 139 N. (C.P. 1241)
Acton Vale, Qué. J0H 1A0
Tél.: (514) 546-2797
1-800-946-2797

ACÉRICULTURE

Classification du sirop d'érable en grands contenants

Charles-Félix Ross
FPAQ

En vertu d'un règlement de la Fédération des producteurs acéricoles du Québec et de la nouvelle convention de mise en marché, le Regroupement pour la commercialisation des produits de l'érable du Québec (RCPÉQ) est responsable et reconnu comme le seul agent autorisé à procéder à la classification des grands contenants de sirop d'érable des producteurs acéricoles lors de la mise en vente de ceux-ci.

La classification se fait chez les acheteurs-transformateurs ou dans des endroits désignés par la Fédération, rencontrant les normes établies par règlements. Il faut noter que la classification du sirop d'érable est axée de plus en plus sur la saveur caractéristique de l'érable et non seulement sur le brix et le pourcentage (%) de la transmission lumière.

Classification du sirop d'érable

Lorsque les échantillons de sirop d'érable sont prélevés par un préposé du RCPÉQ ou sous sa surveillance, le classificateur procède au classement du sirop selon les étapes suivantes:

1. **Détermination du brix** à l'aide d'un réfractomètre. La teneur minimale en extraits secs solubles du sirop d'érable (concentration en sucre) doit être de 66% brix. Un brix inférieur à ces normes est noté sur le rapport de classification.

2. **Détermination de la classe de couleur** à l'aide d'un spectrophotomètre. La classe de couleur du produit est définie par la quantité de lumière exprimée en pourcentage (%) qui traverse l'échantillon.

3. **Classe de couleur**	**% de transmission de la lumière** (spectrophotomètre)	
Extra-clair (AA)	Au moins	75,0
Clair (A)	Inférieur à	75,0
	Mais d'au moins	60,5
Médium (B)	Inférieur à mais d'au moins	60,5 44,0
Ambré (C)	Inférieur à	44,0
	mais d'au moins	
		27,0
Foncé (D)	Inférieur à	27,0

4. **Indication de l'authenticité du sirop d'érable** à l'aide d'un conductimètre. C'est un moyen rapide, parmi tant d'autres, pour le classificateur, de savoir s'il se trouve en présence d'un produit authentique ou s'il doit demander une analyse plus poussée du produit.

5. **Vérification des défauts de limpidité et défauts microbiologiques.** Le classificateur doit s'assurer de la limpidité du produit. Les principales substances pouvant être en suspension dans le sirop sont: les cristaux de sucre, la râche, les bulles de gaz carbonique ainsi que la présence de moisissure. Si ces anomalies sont retrouvées dans le produit, le classificateur doit les noter sur son rapport de classification à la colonne limpidité par un (✓).

6. **Évaluation de la qualité organosensorielle.** Une des étapes importantes lors du classement du sirop d'érable est l'évaluation de la saveur et de l'odeur du produit. La saveur est perçue par le goût alors que l'odeur est perçue par l'odorat. Les résultats des classificateurs sont transcrits sur le rapport de classification.

ELHO
Faucheuse-conditionneuse



• Pression au sol minimale
• Grande capacité
• Traitement uniforme de la récolte

Le meilleur choix pour vos travaux

Distribué par:
Morneau & Thibodeau
Division de Morneau - TTI inc.
1720, boul. de la Rive-Sud, C.P. 2100
St-Romuald, Qué. Canada G6W 5M3
Tél.: (418) 839-4127 Fax: (418) 839-3923

CÉRÈS

Vous êtes un candidat idéal pour le concours Cérès si:
• Vous êtes un gestionnaire averti
• La rentabilité de votre ferme est enviable
• Vous avez appliqué des idées et des produits novateurs

Trois catégories de bourses:
(trois finalistes par catégorie)
• Ferme de trois personnes et moins
• Ferme de quatre personnes et plus
• Exploitant(e) depuis moins de dix ans

Les neufs finalistes se méritent:
• Deux billets pour le Gala Cérès
• Une nuitée pour deux personnes à l'Auberge des Seigneurs
• Un trophée Cérès
• Deux laissez-passer pour toutes les activités du Salon 99
• De la visibilité médiatique
• Une bourse de 1500$ pour chacun des trois prix d'excellence

Les parrains des finalistes bénéficieront d'une visibilité importante:
• Guide du Salon
• Programme-souvenir
• Diaporama et allocution lors du Gala
• Communiqués de presse

Ils recevront en plus:
• Un billet pour le Gala Cérès
• Un laissez-passer pour toutes les activités du Salon 99



Lauréats, finalistes et parrains, Gala Cérès 1998

CONCOURS CÉRÈS

INSCRIPTION

Pour obtenir un dossier de participation, remplissez ce coupon et retournez-le immédiatement

Adresse de retour:
CONCOURS CÉRÈS
2285 Saint-Germain
Saint-Hyacinthe
(Québec) J2S 8N7
Tél./Fax: (514) 771-1226

Nom et prénom: _____
Nom de l'entreprise: _____
Adresse: _____
_____
Code postal: _____

Agrométéo

En collaboration avec :
Environnement Canada
Environnement Québec

La chronique
du Conseil Québécois des Plantes Fourragères

La qualité est dans les feuilles

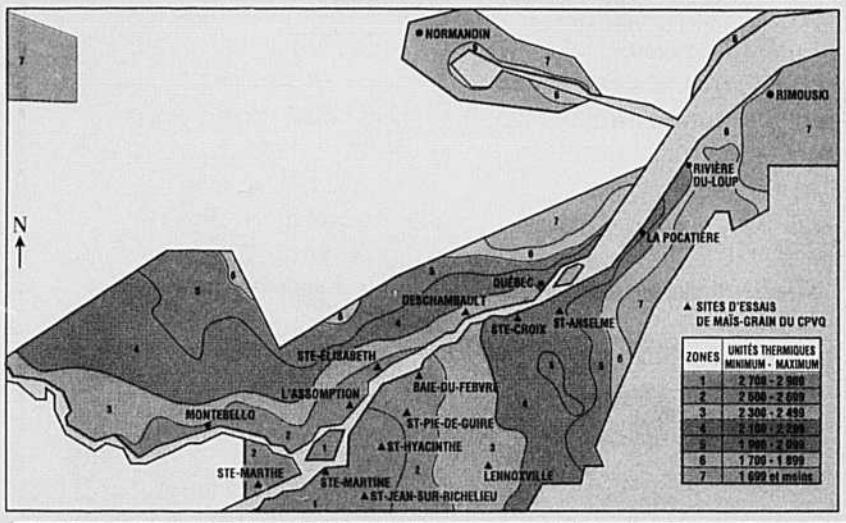
Les fourrages constituent l'alimentation de base des troupeaux laitiers, ovins et de boucherie du Québec. On comprend pourquoi il faut attacher tant d'importance à leur qualité. Cette qualité, on la retrouve dans les fourrages jeunes. D'ailleurs au moment d'écrire ces lignes, quelques producteurs ont déjà commencé leurs foins ou ensilage et cela même si les plantes n'avaient pas atteint la hauteur qu'ils auraient souhaité. Pour eux, c'est la formule gagnante.

Les degrés-jours un outil fiable

Il peut être trompeur de se fier à la hauteur du mil ou de la luzerne pour débuter la coupe puisque le développement de la plante est influencé par plusieurs facteurs dont la température et les précipitations. Une étude réalisée par le MAPAQ en Estrie et en Mauricie a démontré qu'il existe une très bonne relation entre le nombre de degrés-jours cumulés à partir du 1er avril, la teneur en fibre (ADF), le pourcentage de protéine brute et l'énergie provenant d'un fourrage. D'après cette étude, la coupe de foin devrait se situer entre 300 et 400 degrés-jours, ce qui correspond au stade repère souhaité soit le début de l'épiaison pour le mil et fin bouton début floraison pour la luzerne. Dans la TCN du 28 mai au 3 juin, on pouvait voir que le nombre de degrés-jours requis a été atteint le 23 mai dans certaines régions du Québec, ce qui constitue probablement un record. Lorsque vous lirez cette chronique, il vous faudra ajouter en moyenne 10 à 15 degrés-jours par journée à partir de la date indiquée au tableau des données météorologiques.
La méthode des degrés-jours s'avère un outil de prévision fiable pour prédire le début des foins, mais elle ne remplace pas des visites régulières au champ pour constater l'état de la végétation. Il faut aussi minimiser les pertes à la récolte et surtout avoir dame nature de son côté.

Jean-Paul Jacob, agronome
Conseiller en grande culture
MAPAQ- Direction régionale Mauricie

CARTE DE DISTRIBUTION DES UNITÉS THERMIQUES MAÏS



ZONES	UNITÉS THERMIQUES MINIMUM - MAXIMUM
1	2 700 - 2 999
2	2 500 - 2 699
3	2 300 - 2 499
4	2 100 - 2 299
5	1 900 - 2 099
6	1 700 - 1 899
7	1 699 et moins

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES HEBDOMADAIRES ET CUMULATIVES PAR RÉGION AGRICOLE

Région #	Stations météorologiques	Semaine du 24 au 30 mai 1998						Données cumulatives 1998			
		Temp. moy. (°C)	Écart de la normale (°C)	Temp. max. (°C)	Temp. min. (°C)	Précipit. totale (mm)	Jours de précipit. (0.2 mm et +)	Degrés-jours de croissance (5°C et +) depuis 1er avril	Degrés-jours de croissance (5°C et +) écart de la normale	Unités thermiques maïs effectives Cumul.	Unités thermiques maïs effectives Écart de la normale
1	La Pocatiere	14.5	2.5	16.9	12.2	0	0	(M)	(M)	(M)	(M)
	Mont-Joli	10.8	0.0	13.1	8.5	2	1	214	89	0	0
	Saint-Clement	11.2	0.5	13.0	9.5	0	0	244	111	46	15
2	Lac-a-la-Croix	10.2	-1.8	13.0	7.5	0	0	285	123	97	22
	Normandin	9.4	-1.6	11.5	7.2	0	0	(M)	(M)	(M)	(M)
	Peribonka	11.5	0.1	15.0	8.0	0	0	266	123	55	9
	Saint-Ambroise	10.5	-0.7	13.0	8.0	0	0	263	119	98	22
3	Baie Saint-Paul	13.5	1.4	16.0	11.0	0	0	260	100	84	27
	Sainte-Foy	14.3	0.1	17.9	10.7	0	0	351	138	227	61
4	Arthabaska	14.0	0.6	17.0	11.0	0	0	366	117	297	75
	Nicolet	15.5	1.0	18.6	12.3	0	0	(M)	(M)	(M)	(M)
	Saint-Guillaume	15.5	0.3	19.0	12.0	0	0	438	168	338	96
	Louiseville	16.2	1.8	22.0	10.5	0	0	410	167	303	82
	Saint-Narcisse	12.0	-2.8	19.0	5.0	0	0	385	156	233	41
	La Perade	13.2	-0.9	18.5	8.0	0	0	379	158	218	41
5	Ditton	12.5	-0.2	16.2	8.8	1	1	(M)	(M)	(M)	(M)
	Richmond	14.0	0.4	18.0	10.0	0	0	383	145	280	81
	Saint-Ludger	14.5	2.3	18.0	11.0	1	1	296	119	111	21
	Stanstead	13.3	0.8	17.0	9.6	0	1	(M)	(M)	(M)	(M)
7	Angers	16.5	2.6	25.0	8.0	18	1	400	172	327	85
	Maniwaki	12.4	-1.9	16.8	8.1	0	0	(M)	(M)	(M)	(M)
	Shawville	14.0	-0.8	18.5	9.5	6	1	410	165	303	75
8	La Sarre	4.8	-7.9	12.0	-2.5	9	1	256	123	88	-10
	Roquemaure	6.1	-5.4	12.1	0.1	1	1	(M)	(M)	(M)	(M)
	Ville-Marie	7.8	-6.6	13.0	2.5	22	1	334	157	178	19
11	New-Carlisle	14.2	3.3	18.1	10.3	1	1	(M)	(M)	(M)	(M)
12	Saint-Prosper	13.0	0.1	16.5	9.5	0	0	279	110	115	24
	Montmagny	15.0	2.5	18.5	11.5	0	0	298	109	0	0
	Saint-Ephrem	13.0	0.5	17.0	9.0	0	0	322	139	134	29
	Saint-Flavien	13.5	0.1	17.0	10.0	0	0	(M)	(M)	(M)	(M)
14	L'Assomption	15.9	0.4	20.2	11.5	0	0	(M)	(M)	(M)	(M)
	Saint-Jacques	15.0	0.0	21.0	9.0	0	0	431	166	359	89
15	Mont-Laurier	11.8	-1.5	16.5	7.0	0	0	396	192	217	55
	Saint-Benoit	15.8	0.7	20.0	11.5	0	0	443	188	329	92
16	Farnham	16.2	1.4	19.5	13.0	0	0	436	147	344	87
	St-Hyacinthe (ST	16.9	0.2	20.5	13.2	0	0	485	172	426	107
	Coteau-du-Lac	15.2	0.5	19.0	11.5	0	1	435	162	371	106
	Sabrevois	17.0	1.4	20.5	13.5	0	0	(M)	(M)	(M)	(M)
	Lacolle	17.0	2.0	20.0	14.0	0	0	443	152	397	114
	St-Polycarpe	15.6	-0.4	19.3	12.0	0	0	444	201	394	138
	Sainte-Martine	16.2	1.0	20.0	12.5	0	0	450	151	379	102

Prévisions agricoles détaillées ... 5 jours!



Météo «à la carte»
Pour 25 régions au Québec
1 900 565-4000
sur répondeur, **seulement** 0,95$ la minute



Météo «conseil»
Nos météorologues à votre service
1 900 565-4455
frais de 1,95$ la minute

Environnement Canada Environment Canada

Au service de l'Agriculteur et Agricultrice

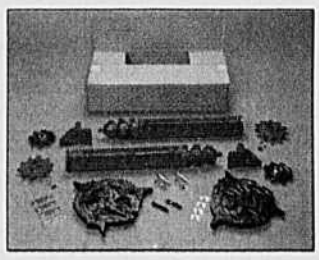
Prêt Pour la Moisson Avec les Pièces Originales Case IH

FIEZ-VOUS À VOTRE CONCESSIONNAIRE CASE IH POUR LA PERFORMANCE OPTIMUM DE VOTRE MOISSONNEUSE

Ajoutez une nouvelle vigueur agressive à votre cueilleur de maïs

De révolutionnaires nouveaux roulements à billes scellés vous apportent une plus longue durée de service sans graissage.

- Un ensemble standard de rouleau à tige fournit toutes les pièces nécessaires pour la conversion au nouveau style de rouleau à tige.
- Le nouvel ensemble de luxe de rouleau à tige (illustré ci-dessous) incorpore toutes les pièces de conversion en plus des couteaux neufs, des pignons et des chaînes.
- Des unités de rang complètes de cueilleur de maïs pour les Séries 900 et 1000 sont aussi disponibles.

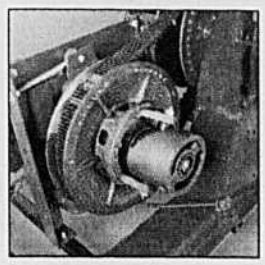


378.01 $
No. de Pièce B92764
Ensemble Standard de Rouleau à Tige
Pour Séries 900 et 1000

768.38 $
No. de Pièce B92766
Ensemble De Luxe de Rouleau à Tige
Pour Séries 900 et 1000

Des courroies de commande du rotor qui durent

Les courroies de commande du rotor Case IH sont assorties au détecteur de couple du rotor de votre moissonneuse Axial Flow®. Fabriquées de matériel de corde Kevlar® super-résistant. La conception spéciale dissipe la chaleur et réduit la tension. Apportent une transmission agressive de la puissance.



225.81 $
No. de Piéce
193923C4
Service Régulier
Pour Séries 40/60

241.82 $
No. de Piéce
193945C2
Service Régulier
Pour Série 80

267.24 $
No. de Piéce
244420A1
Service Intense
Pour Séries 40/60

302.31 $
No. de Piéce
244422A1
Service Intense
Pour Série 80*

** Ne pas utiliser sur moissonneuses de la Série 2388.*
Kevlar est une marque de commerce enregistrée de DuPont.

Rendez-vous dès aujourd'hui chez votre concessionnaire!

BAIE-ST-PAUL
GARAGE DENIS MORIN (418) 435-2262

BERTHIERVILLE
BENOIT BELLEROSE INC. (514) 836-3602

COATICOOK
J.M. CHAGNON INC. (819) 849-2663

GRANBY
LES EQUIPEMENTS ADRIEN PHANEUF INC. (514) 372-7217

HEBERTVILLE/LAC-ST-JEAN
ANTONELLI VILLENEUVE & FILS (418) 344-1741, 1854

HUNTINGDON
LES EQUIPEMENTS LAZURE & RIENDEAU INC. (514) 264-5198

LA DURANTAYE
JEAN GUY & DENIS BOLDUC INC. (418) 884-2841

LA GUADELOUPE
GARAGE OSCAR BROCHU INC. (418) 459-6405

LACHUTE
J. & P. RAYMOND LTEE. (514) 562-8856

LYSTER
GARAGE E. BOISSONNEAULT INC. (819) 389-5793

MARIEVILLE
LES EQUIPEMENTS BOUCHER INC. (514) 460-4951

MONT-LAURIER
LES ENT. ROSAIRE RAYMOND (819) 623-1458

NAPIERVILLE
NAPIERVILLE AUTOMOTIVE INC. (514) 245-3565, 7747

NICOLET
CENTRE AGRICOLE NICOLET/YAMASKA (819) 293-4441

POINTE-AU-PERE
LES EQUIPEMENTS ANDRE BELLAVANCE INC. (418) 723-2747

PONT-ROUGE
LES MACHINERIES PONT-ROUGE (418) 873-3232

ST-CLEMENT
SERVICE AGRO-MECANIQUE INC. (418) 963-2177

ST-CLET
LES EQUIPEMENTS LAZURE & RIENDEAU INC. (514) 456-3331

ST-DENIS-SUR-RICHELIEU
CLAUDE JOYAL INC. (514) 787-2105

ST-ESPRIT, CTE MONTCALM
LES EQUIPEMENTS R. MARSAN INC. (514) 839-2294

ST-GUILLAUME
CLAUDE JOYAL INC. (819) 396-2161

ST-MAURICE
ROLLAND CLEMENT & FILS (819) 376-3877

STANBRIDGE STATION
CLAUDE JOYAL INC. (514) 296-8201

STE.-MARTINE
LES EQUIPEMENTS LAZURE & RIENDEAU INC. (514) 427-3612

UPTON
LES EQUIPEMENTS ADRIEN PHANEUF (514) 549-5811

VICTORIAVILLE
GARAGE MAURICE LEBLANC (819) 752-4855, 2594

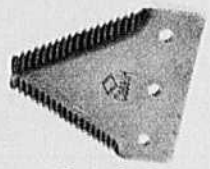
VILLE DE L'ISLET
GARAGE CONRAD LORD INC. (418) 247-3924

VILLE ST-PASCAL
SERVICE AGRO-MECANIQUE INC. (418) 492-5855

WOTTON
GARAGE E. COMTOIS INC. (819) 828-2662

Les sections Sta-Sharp™ et Super Sta-Sharp™ coupent

- Traitées à la chaleur et fabriquées d'acier à haute teneur de carbone pour grande durabilité.
- La conception dentelée spéciale prévient l'usure excessive à la partie supérieure.
- Affilage automatique.
- Les sections Super Sta-Sharp™ sont caractérisées par un profil spécial de dents rugueuses et un contrôle extra de l'usure.



Section Sta-Sharp



Outil d'Installation de Boulon

.90 $
No. de Pièce 826720C3
Sta-Sharp
Noire 3"

.92 $
No. de Pièce 112074A1
Super Sta-Sharp
Noire 3"

15.39 $
No. de Pièce
B92480
Outil d'installation
de boulon

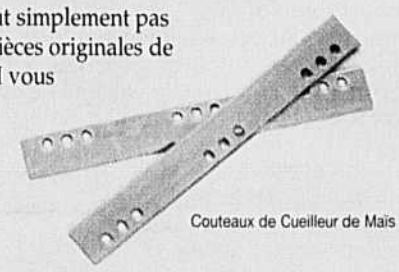
1.24 $
No. de Pièce 1970390C4
Sta-Sharp Noire 1.5"
À l'unité

1.20 $
No. de Pièce B93329B
Super Sta-Sharp Noire 1.5"
À l'unité

Des emballages commodes de 10 sections Sta-Sharp et Super Sta-Sharp sont aussi disponibles.

Conservez votre cueilleur de maïs bien en avance

Les imitations ne sont tout simplement pas à la hauteur. Seules les pièces originales de cueilleur de maïs Case IH vous offrent l'adaptation précise et la performance que votre moissonneuse exige.



Couteaux de Cueilleur de Maïs

21.34 $
No. de Pièce 1327126C1
Couteaux de Cueilleur de Maïs
Pour les Séries 900-1000

50.69 $
No. de Pièce B93074
Chaîne de Ramasseur Durable
Pour les Séries 800-1000

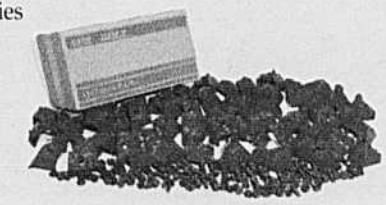
33.29 $
No. de Pièce B176279C91
Chaîne de Ramasseur Standard
Pour les Séries 800-1000

21.34 $
No. de Pièce B176304C2
Couteaux de Cueilleur de Maïs
Pour la Série 800

Le kit de barres striées Case IH apporte la performance maximum au battage

Installez un kit de barres striées Case IH et obtenez la qualité de l'équipement original du manufacturier, en plus de la toute nouvelle quincaillerie de haute résistance pour faciliter l'installation.

- Fabriquées de fer nodulaire, ensuite trempées et durcies à un degré de trempage spécifique.
- Les barres sont formées pour la performance optimale du battage.
- Spécifiquement conçues pour votre moissonneuse.



Le Kit de Barres Striées

400.68 $*
No. de Pièce B93417
Kit pour Rotor Standard
Pour les Séries 40/60 à Grain

277.07 $*
No. de Pièce B93419
Kit pour Rotor Standard
Pour les Séries 40/60 à Soya

571.65 $*
No. de Pièce B93418
Kit pour Rotor Standard
Pour la Série 80 à Grain

400.68 $*
No. de Pièce B93420
Kit pour Rotor Standard
Pour la Série 80 à Soya

Les kits de logiciel AFS™ prouvés au champ vous donnent l'avantage

Les kits de logiciel AFS™ (Système d'Agriculture Avancée) conçus et mis à l'essai par Case IH, vous fournissent toutes les données principales requises pour améliorer votre productivité de moisson.

Demandez-nous les détails du AFS adapté à vos besoins!



Kit de Récepteur Universel

4,450.00 $
No. de Pièce 277855A3
Kit de Récepteur AFS à Balise

5,795.00 $
No. de Pièce 292652A3
Kit de Récepteur AFS Universel

4,516.00* $
No. de Pièce 224607A7
Kit Complet de Contrôleur
de Rendement AFS
Pour les Séries 2144/2166/2344/2366

4,516.00* $
No. de Pièce 225258A7
Kit Complet de Contrôleur
de Rendement AFS
Pour les Séries 2188/2388

469.95 $
No. de Pièce 253390A1
Traceur de Champ AFS
Pour moissonneuses avec
AFS complètement installé

122.00 $
No. de Pièce 225259A2
Ensemble d'Installation
Complète AFS
Pour les Séries des Modéles 1995

**Les kits de contrôleur de rendement exigent l'ensemble d'installation complète AFS no. 225259A2. Le logiciel topographique et une carte de données de 1MB sont aussi requis.*

CASE IH

Visitez-nous sur l'Internet à:
http://www.casecorp.com

SERVICE APRÈS-VENTE
UN ENGAGEMENT POUR CHAQUE PIÈCE MC

Politique de Prix. - Les prix n'incluent pas les taxes. Les prix listés sont les prix spéciaux suggérés pour une durée limitée, disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Le prix indiqué est pour la pièce seulement. Les frais d'installation, le cas échéant, pourraient être en surplus. Tous les prix sont sujets aux changements sans préavis. Toutes les pièces pourraient ne pas être disponibles chez tous les concessionnaires participants. Les établissements Case IH sont des détaillants indépendants qui déterminent leurs propres prix; les prix de vente réels pourraient donc varier des prix indiqués. Ces offres spéciales ne peuvent pas être utilisées en combinaison à toutes autres offres. Case et Case IH sont des marques de commerce enregistrées de Case Corporation. © 1998 Case Corporation.

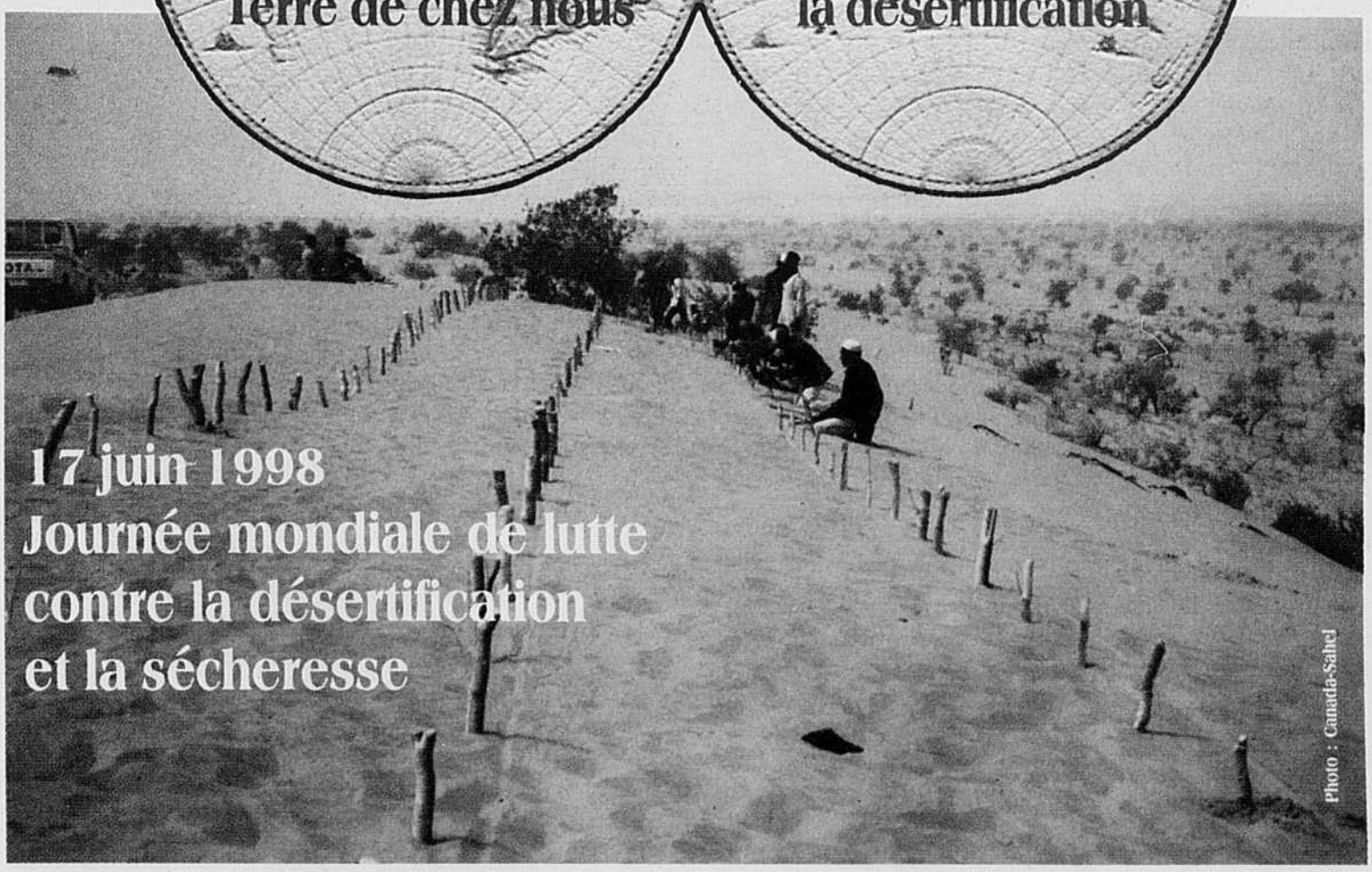
La Corporation de développement international de l'UPA

SEMENCES de SOLIDARITÉS

2e cahier de la Terre de chez nous

Numéro spécial sur la désertification

Une coopération de paysans à paysans



17 juin 1998 Journée mondiale de lutte contre la désertification et la sécheresse

Photo : Canada-Sahel

L'avancée du désert est une faillite écologique et sociale. Quand l'homme s'en va, le désert avance !

La désertification, un cancer qui gruge la terre

par Nicolas Mesly

« La désertification nous touche au plus haut point, la terre est notre premier matériel pour gagner sa vie », explique Jacques Proulx, porte-parole de la Coalition Canada Sahel pour la Journée mondiale contre la désertification et la sécheresse, le 17 juin prochain. La coalition regroupe une trentaine d'ONG canadiens œuvrant dans les neufs pays du Sahel. Elle est aussi chargée de sensibiliser le grand public aux effets inquiétants de la désertification.

Près d'un milliard d'habitants, le sixième de la planète, sont touchés par la désertification. Elle affecte 100 pays, augmente la pauvreté, menace la sécurité alimentaire, force des migrations massives, attise les conflits armés. « C'est moins catastrophique en Amérique qu'en Afrique, mais on est loin d'être à l'abri. »

La désertification n'est pas l'avancée progressive du désert, mais plutôt l'apparition de nouvelles zones désertiques là où les terres ont déjà été fertiles. Les causes proviennent de variations climatiques et de la main de l'homme : déforestation, surexploitation, surpâturage, mauvaises méthodes d'irrigation.

À cause de l'érosion due à de mauvaises pratiques culturales, la rivière Yamaska charrie chaque année de deux à trois cent mille tonnes de sédiments, l'équivalent de 14 000 camions de dix roues alignés sur la route entre Bedford et Sorel. En bordure du Sahel, la peau de notre planète rétrécit d'une superficie équivalente à deux fois la Nouvelle-Écosse. C'est un problème global qui demande une approche collective et une responsabilité individuelle.

« Ici, autre que la monoculture, la pire forme de désertification est l'étalement urbain sur les meilleures terres agricoles », dit Jacques Proulx en parlant des banlieues à Montréal. Second plus grand pays du monde, 7 pour cent seulement du territoire canadien est consacré à l'agriculture, 2 pour cent pour le Québec, à cause du climat. Les terres cultivables sont limitées. Les forêts aussi.

Reconnaissant l'ampleur d'un problème mondial, les participants au Sommet de la Terre à Rio adoptaient, le 17 juin 1994, la Convention sur la lutte contre la désertification. Elle a été ratifiée par 105 pays dont le Canada en décembre 1996.



Cette photo n'a pas été prise au Sahel, mais dans les champs de la Ferme Martin et Brunelle à St-Théodore d'Acton ! Photo : René Brunelle

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

Les municipalités, au cœur de la lutte contre la désertification

Selon les Nations-Unies quelque 135 millions de personnes iront grossir les bidonvilles insalubres des mégapoles du monde d'ici 2015. Un exode de petits producteurs et de réfugiés environnementaux abandonneront leurs terres agricoles au désert. « Les municipalités auront un rôle déterminant pour freiner cet exode », explique Bernard Bohmert, coordonnateur du Comité régional de Lanaudière pour le développement international, le CREDIL.

L'année dernière, Bohmert participait à Rome à un forum réunissant les maires des principales villes du monde pour discuter de la dégradation des sols et de la migration vers les cités. Le CREDIL est membre de la coalition Canada Sahel regroupant une trentaine d'ONG canadiens engagés dans un processus de sensibilisation auprès du grand public sur la lutte contre la désertification.

« La mairesse de Joliette est la première élue à avoir proclamé, le 17 juin 1997, la Journée mondiale de lutte contre la désertification, avant les grandes villes comme Montréal ou Paris » s'enorgueillit M. Bohmer. Lors de cette journée, 900 cactus avaient été distribués aux passants sur la place publique de Joliette. « Les cactus représentaient les 900 millions de personnes affectées par la désertification ».

Cette année la plantation d'un arbre, un chêne blanc, qui est le symbole de l'arbre à Palabres en Afrique, aura lieu dans les huit municipalités signataires de la proclamation. Plusieurs activités seront organisées à l'intention deux cents élèves de cinquième année dans trois écoles régionales.

Le CREDIL espère, cette année, élargir le bassin d'une dizaine municipalités signataires. La région de Lanaudière en compte une cinquantaine. En initiant ce mouvement, les ONG de la Coalition Canada Sahel visent une stratégie importante : rallier les municipalités canadiennes et créer un réseau international engagé dans cette lutte : « Les maires sont des acteurs fondamentaux du développement et de l'aménagement du territoire ».

Selon Bohmert, les démocraties émergentes au Sahel vont faciliter jumelages et échanges entre les municipalités. Canada-Sahel travaille au renforcement du processus démocratique grâce à l'appui de projets institutionnels à la société civile dans ces pays. « Les pouvoirs municipaux ressembleront aux nôtres même si les traditions diffèrent ».



Mario Forest prépare les activités du CREDIL à Joliette pour célébrer la Journée mondiale de la lutte contre la désertification et la sécheresse. On porte une attention particulière aux enfants à l'aide de toutes sortes de jeux. Ils dessineront une planète dans leur cours d'école. « Les continents pour eux autres, c'est Lanaudière! ». Une dizaine d'ONG organisent l'opération « Reverdir les cours d'école » à l'échelle du pays. Photo : Nicolas Mesly



La mairesse de Joliette, madame Lafortière, a été la première élue municipale à signer la proclamation de la Journée mondiale de la lutte contre la désertification et la sécheresse, le 17 juin 1997.

Photo : CREDIL

La révolution verte de la Ferme Martin & Brunelle

L'érosion provoquée par la pluie, la neige, le vent, le soleil, leurs pratiques culturales, a transformé leurs riches terres ancestrales en plaques de ciment. « Le choc, a été de combler des fissures de tonnes de terre avec la niveleuse pour passer en tracteur d'un champ à l'autre ». L'équivalent pour un automobiliste de sortir pelle en main chaque vingt kilomètres pour combler une route ravinée. « On s'est demandé dans quel pays on vivait ? » explique René Brunelle, un des trois associés de la Ferme Martin & Brunelle à St-Théodore d'Acton.

Il y a treize ans, les frères René et Réjean Brunelle et leur beau-frère André Martin fusionnaient les deux fermes laitières familiales. Ils abandonnent les vaches pour se consacrer aux grandes cultures (600 acres de maïs, soya, maïs sucré) et à l'élevage du porc, une maternité de 300 truies. Du même coup, ils délaissent les rotations prairies, céréales, maïs, essentielles à la stabilité des sols.

« La vache est un animal écolo comparé au porc! Celui-ci t'amène à la monoculture de maïs, t'oblige à d'énormes structures d'entreposage du lisier ». Leurs terres deviennent un dépôt à purin et un simple support pour le maïs. L'engrais chimique, ils en appliquent des doses extrêmes pour être certains d'obtenir un minimum de rendement. Ils songent aussi à acheter un plus gros tracteur, cabine à air climatisé, cd, radio-cassette, pour traîner la charrue à quatre raies qui se remorque de plus en plus difficilement.

Toutefois, ce n'est ni un plus gros tracteur, ni une autre charrue dont ils ont besoin pour régler leurs sérieux problèmes dans les champs. « La seule machinerie que ça vous prend, c'est un ver de terre », explique M^me^ Odette Ménard, conseillère en conservation des sols au bureau régional du MAPAQ de St-Hyacinthe. L'idée, aussi farfelue qu'elle pouvait paraître, les amène à une profonde réflexion.

« Mon père, mon grand-père labouraient la même terre avec un plus petit équipement. La solution pour nous n'était pas sur le sol avec de la plus grosse machinerie, mais dans le sol. » Dorénavant les trois propriétaires cultiveront autour de la « stratégie du ver de terre ». Il s'agit de recréer un milieu propice au lombric, signe d'une terre riche en matière organique, grouillante de vie. La matière organique lie le sol, le structure et permet une meilleure nutrition des plantes.



René et ses partenaires se sont inspirés de producteurs des États-Unis et de l'Ontario pour modifier les machineries. Le semoir à maïs, ci-haut, peut semer des céréales en même temps. Photo : Nicolas Mesly

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.



Il a fallu changer de façon draconienne les méthodes culturales pour enrayer l'hémorragie des terres ancestrales. Photo : René Brunelle

Pour enrayer l'hémorragie de leurs sols, des loams sablonneux, extrêmement vulnérables à l'érosion hydrique et éolienne, ils ceinturent les champs de voies d'eau engazonnées, 12 acres sur une superficie de 600. Ils recouvriront les terres d'un manteau végétal permanent en été comme en hiver. Et ils diminueront le travail du sol au minimum pour éviter le compactage, ce qui implique une modification des pratiques culturales et de la machinerie.

Après un essai prudent de semis directs de maïs sur 20 acres, ils passent aux semis sur billons. Les deux systèmes permettent l'économie de trois opérations conventionnelles : un labour et deux passages de vibroculteur. « La différence est dans nos poches », dit René. Mais une raison majeure les poussent à opter pour le système sur billons : il permet des cultures intercalaires avantageuses pour la conservation des sols.



En recréant une rotation maïs, céréales, prairies dans leurs champs, la terre est redevenue une éponge fertile. La stratégie du ver de terre a réussi ! Philippe à l'arrière du tracteur les compte. Photo : René Brunelle

Ils substituent les mauvaises herbes « fatigantes » entre les rangs en semant les leurs, des céréales plantées en même temps que le maïs, grâce à un semoir modifié. Celui-ci enfouit aussi une petite dose d'engrais localisée près du grain de maïs. Les deux cultures épongeront le lisier préalablement répandu au printemps au lieu de l'automne, en doses calculées. « On a découvert la valeur fertilisante du lisier pour les plantes. »

« Mais attention, ajoute aussitôt René, un mauvais épandage du lisier favorise la croissance des mauvaises herbes. » Il est aussi mortel pour l'environnement. À la ferme Martin & Brunelle, le purin est pompé de la fosse dans un système de tubulure semblable à celui employé dans la culture du tabac. Un tuyau de 2200 pieds relie le pipeline à un canon modifié attelé au tracteur. Le canon répand le lisier uniformément dans les champs à une hauteur qui ne permet pas aux bourrasques de vent de le transporter un kilomètre plus loin. « On est passé de 22 000 gallons à l'acre à 2200. La différence ne va pas dans la rivière. »

Dès le semis, céréales, lisier, et résidus des tiges de maïs formeront un compost entre les billons. Le système permet : « Une gestion des mauvaises herbes en réduisant l'emploi d'herbicides, un compostage en surface des résidus et une gestion environnementale de nos lisiers ». Fin juin début juillet, ces mêmes céréales seront enfouies comme engrais vert de printemps. Les plants de maïs sur billons ont alors une hauteur d'environ 18 pouces. On sème cette fois entre les rangs du trèfle ou de la luzerne qui servira d'engrais d'automne. Le but : « recréer le principe rotation maïs, céréales, prairies ».

Après le battage d'automne, les tiges de maïs serviront de « parapluie troué », protégeant le sol des intempéries du gel et du dégel, mais aussi de brise-vent. De plus, en laissant 30 pour cent des résidus de maïs en surface, « le long tuyau du lisier glisse dans le champ comme sur une peau de banane ». Ce qui économise le diesel et n'hypothèque pas le moteur du tracteur.

Les champs de maïs alternent en rangs de huit avec la culture de soya. « Cela favorise la pénétration du soleil et la croissance optimale des plantes intercalaires ». Une fois le soya ou le maïs sucré récolté, pas un champ n'est laissé nu comme un ver. Sarrasin, moutarde ou seigle est semé jusqu'à deux fois la densité régulière pour s'assurer qu'aucune particule de sol ne s'envole.

Les besoins d'engrais azotés sont passés de 340 kg à 100 kg à l'hectare grâce à l'azote symbiotique de la luzerne ou du soya et une meilleure consistance des sols. « Nos engrais chimiques ne sont plus jetés à l'eau ».

Les rendements de maïs, eux, sont de 9,25 t par hectare sur les terres billonées de plus de quatre ans et de 8,1 t par hectare sur les plus récentes. Cela prend sept ans pour amener une terre en culture sur billons qui exige un bon drainage. Mais les économies réalisées sur les engrais chimiques, l'énergie et la machinerie grâce aux nouvelles pratiques culturales se chiffrent chaque année en dizaine de milliers de dollars.

La stratégie du ver de terre a porté. Ils fourmillent à raison d'une tonne à l'acre, l'équivalent d'une vache. Le taux de matière organique oscille entre 3 et 8 pour cent dans les sols, redevenus une éponge fertile. La guerre à l'érosion est gagnée à la Ferme Martin et Brunelle. Malgré le dernier coup d'eau printanier, sept pouces de pluie, sol et semence sont restés bien en place.

Mais dans certains champs de la région, l'averse a lessivé d'un seul coup un pouce et demi de terre. Une perte de 250 tonnes à l'acre. Les pertes de sols arables, dues aux mauvaises pratiques culturales, se chiffrent en milliards de dollars autour du globe. Ici la rivière Noire ressemble à un lombric fluide chargée d'herbicides, de semences et de lisier. Plusieurs producteurs réensemencent leurs pertes. Ils ne sont pas les seuls à les assumer. Il faudra injecter des millions de dollars pour dépolluer le cours d'eau.



« Il est important de savoir ce que l'on a sous les pieds » dit René Brunelle, un des administrateurs du Centre de développement d'agrobiologie de Warwick. Avec l'instauration de clubs conseils, les agriculteurs prennent un virage agroenvironnemental. Photo : René Brunelle



Grâce aux économies réalisées dans leurs champs en adoptant des pratiques culturales respectueuses de l'environnement, on a pu se payer un garage bi-énergie de 150 000 dollars.
Photo : René Brunelle

« DES MAINS POUR DEMAIN », UN PROJET D'AVENIR!

par Nicolas Mesly



Guy Lavallée, nouveau président du comité « Des mains pour demain », André Coutu et Ghislaine Poirier. Derrière se trouve le champ d'orge de dix arpents, cultivé conjointement. Depuis le début de leur projet en 1985, une cinquantaine de producteurs et productrices ont travaillé bénévolement à la production du champ. Engrais, semences et herbicides sont fournis par la coopérative locale. Les profits de la vente des grains ont servi à démarrer leur projet.

« On a pas besoin d'aller loin pour parler de désertification », dit André Coutu en regardant ses champs fraîchement ensemencés, à l'arrière de sa maison du rang St-Pierre à Ste-Elisabeth. « Nos meilleurs sols s'en allaient dans l'air et dans l'eau ». Quelque 1500 arbres sont alignés comme des soldats en bordure des champs. Ils servent de brise-vent. De plus, une meilleure gestion des fumiers et des engrais, l'abandon de la monoculture du maïs et une rotation des cultures ont revitalisé son sol en matière organique.

Prenant un virage vert au début des années 90, André Coutu est aussi président sortant du comité « Des mains pour demain », une organisation d'une trentaine de producteurs et productrices de Ste-Elisabeth, 1600 âmes, qui est jumelée au village de Sanankoroba, 4000 âmes, au Mali en Afrique de l'Ouest. La réussite de ce jumelage stupéfie le monde au moment où les modèles traditionnels d'aide au développement, coûteux, s'effritent en poussière depuis deux décennies.

Le comité « Des mains pour demain » est né en 1985 à la suite d'échanges fructueux de stagiaires agricoles maliens et canadiens de Jeunesse Canada Monde dans les familles d'accueil de Ste-Elizabeth. « On est tombé en amour avec leur culture », explique Ghislaine Poirier, épouse d'André. Ces mêmes familles mandatent ces jeunes munis d'une lettre d'intention de jumelage avec le village de Sanankoroba.

Mais là-bas, les vieux sages qui font autorité se méfient du Blanc. Ancienne colonie française, le pays a été pillé de ses richesses naturelles et les greniers vidés pour alimenter l'armée française au cours de la deuxième guerre mondiale. Un passé difficile à pardonner : « Là-bas vider ton silo, c'est comme vider ton compte en banque ».

La proposition québécoise est cependant prise au sérieux. À Sanankoroba on crée un comité équivalent à « Des mains pour demain », le Benkadi, qui regroupe les chefs des quinze clans du village et qui veut dire « bonne entente entre les hommes ». Pour briser la glace entre ces deux mondes, « On s'est écrit pendant deux ans pour s'apprivoiser, comme dans le Petit Prince », explique Ghislaine.



Le nom de Ghislaine Poirier à Sanankoroba est Sanata Traoré. Les Traoré sont les descendants de la lignée royale.

Le champ de l'espoir

Tout en s'apprivoisant, les producteurs de Ste-Elisabeth cultivent de façon bénévole un champ d'orge pour amorcer un début de coopération avec les profits, environ trois mille dollars. À Sanankoroba, les pères de famille rationnent les portions de mil et de sorgho. Les maigres récoltes sont dues à dix ans de sécheresse continue. « Ce champ a été la pierre angulaire de notre jumelage », explique M. Guy Lavallée, le nouveau président. « Aussitôt qu'ils ont appris l'existence de notre projet, ils ont cultivé leur propre champ communautaire ».

Au Québec, les profits du champ d'orge engrangés, il faut maintenant les distribuer : « On ne savait pas trop comment articuler notre aide. On nous avait parlé de bancs d'école », dit Ghislaine. Mais les membres du comité « Des mains pour demain » veulent entendre les besoins de la bouche même du Benkadi.

Grâce à une aide financière de Carrefour canadien international, Moussa Konaté, le secrétaire du Benkadi et joueur clé du projet, vient à Ste-Elisabeth : « Une fois qu'on aura des bœufs et des charrues on pourra cultiver plus grand et on pourra s'en payer des bancs d'école », leur dit-il.

Moussa repartit, le comité québécois fait des pieds et des mains pour débusquer les quinze mille dollars nécessaires au projet de culture attelée. Et en 1988, 15 paires de bœuf - un attelage par clan - et 15 multiculteurs sont achetés en partie avec de l'aide de Partenariat Afrique Canada (PAC). « Ça n'a pas été facile pour une petite « gang » de bénévoles et une petite municipalité de convaincre le PAC. Mais ils ont vu que nos étions des gens sérieux et là-bas aussi ».

Dix ans plus tard, le comité de gestion de culture attelée du Benkadi administre 120 paires de bœufs. Les bêtes sont louées aux membres des clans à raison d'une quarantaine de dollars par année. Les fonds sont versés à la caisse de solidarité du Benkadi. Sept autres comités de gestion administrent autant de micro-entreprises et l'organisation investit les gains financiers en projets sociaux. Des bancs d'école ont été achetés par le comité d'alphabétisation. Six salles de classes ont été construites dans un village où 90 pour cent des gens sont analphabètes. Le nombre d'élèves est passé de 400 à 1500.

Le Sahel





Photos : Comité « Des mains pour demain »

Des diplômes sont remis après les stages de formation. L'éducation est au cœur du jumelage Ste-Elisabeth-Sanankoroba.



Lors du dixième anniversaire de leur projet en 1996, l'ambassadeur français demandait à Guy Lavallée : « Comment se fait-il que vous soyez toujours présents au Mali ? Nous, il ne reste rien de nos millions de francs en aide ». La réponse est en partie sur cette photo.

Une amitié de paysans à paysans

Comités de culture attelée, d'alphabétisation, du champ collectif, des femmes, des jeunes, de la coopérative maraîchère, de la banque de céréales, le Benkadi a aussi son comité de la case de l'amitié construite en l'honneur de leurs amis québécois. « Je préfère dormir là, sans eau ni électricité, que dans un hôtel. De plus l'argent épargné sert à financer la banque de céréales », explique Guy Lavallée lorsqu'il séjourne à Sanankoroba.

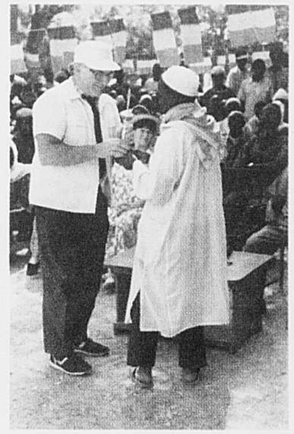
Témoignage renversant de la longue amitié entre ces villages, situés aux antipodes de deux mondes matériels, est l'envoi de cent dollars par les Maliens pour venir en aide à leurs frères québécois pendant la crise du verglas de janvier 1998.

À Ste-Elisabeth, on explique le succès du jumelage en grande partie au fait que « notre argent ne passe pas par d'autres mains que celles collectives et responsables du Benkadi ». Le comité s'est déjà brûlé les doigts une fois en remettant des dons à un professeur d'école : « Il a vendu les biens pour empocher les profits ». D'où la méfiance des villageois envers les gens éduqués : « Ils se sont fait souvent fourrés », dit M. Guy Lavallée.

Selon le nouveau président, l'un des bons coups du projet est d'avoir rapproché intellectuels et paysans au sein du Benkadi : « On a besoin des deux pour développer ». La formation est à l'épicentre du jumelage. Des stages cruciaux de gestion financière et collective sont donnés tant à Ste-Elisabeth qu'à Sanankoroba. Autre retombée importante de ces formations : « Les femmes et les jeunes, une majorité silencieuse, s'affirment aussi de plus en plus », dit Ghislaine Coutu.

Pour financer leurs activités, le comité « Des mains pour demain » fait appel depuis 1990 à la Fédération canadienne des municipalités pour obtenir une partie de son financement. Une somme annuelle variant entre 30 000 et 40 000 dollars.

Les projets se bousculent aux portes des deux communautés. À la demande du Benkadi, André Coutu accompagne ce mois-ci un ingénieur consultant de la MRC pour vérifier la faisabilité de leur projet de drainage. « Cette fois ce sont les inondations qui causent des problèmes », explique-t-il.



Des trophées usagés sont distribués aux producteurs qui ont les meilleurs rendements de céréales cultivées dans le champ collectif. D'autres trophées sont également remis aux responsables des clans chargés de la salubrité du village.

AFRIQUE SAHÉLIENNE

INDICATEUR	BURKINA FASO	MALI
Capitale	Ouagadougou	Bamako
Superficie (km²)	274 200	1 240 000
Population (M habitants)	10,32	10,80
Densité (habitants/km²)	37,6	8,7
Croissance annuelle (%)	2,8	3,2
Espérance de vie	47 ans	46 ans
Population urbaine (%)	25,2	26,3
Analphabétisme (%)	80,8	69,0
Scolarisation 12-17 ans (%)	17,2	12,8
Téléviseurs par '000 habitants	5,3	1,1
Médecins par '000 habitants	0,03	0,05
Taux d'inflation (%)	29,3	32
Dépenses de l'État Éducation (% du PIB)	1,6	3,2
Importations (M $ US)	707	476
Exportations (M $ US)	276	345

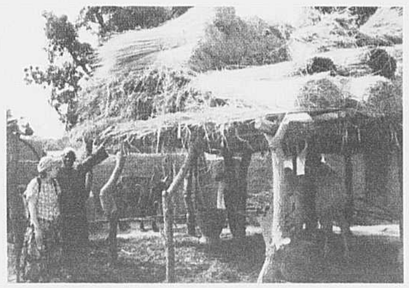
La menace du désert

Toutefois un problème plus grave devra être abordé avec le Benkadi . « On a voulu libérer les femmes de la tache éreintante du pilage de grains en finançant l'achat de trois moulins à farine ». Cette bonne intention a nourri une menace sournoise.

Disposant de plus de temps libres, les villageoises coupent les jeunes arbres dans un périmètre de plus en plus éloigné du village pour les vendre comme bois de chauffage : « Elles ne se rendent pas compte qu'en coupant les arbres, elles se coupent une jambe ». Les préoccupations immédiates de subsistance l'emportent sur l'environnement. Et le résultat est désastreux : « On voit le désert du Sahara avancer depuis cinq ans ».

Guy Lavallée songe à faire traduire le film de Frederic Back « L'homme qui plantait des arbres » en bambara, un des dix dialectes maliens, pour sensibiliser ses amis à l'importance des forêts : « C'est la forêt qui retient l'eau, c'est aussi le poumon de la planète ». Les idées, efforts et l'imagination ne manquent pas à Ste- Elisabeth. Mais la valeur sonnante des arbres est une donnée qui échappe au comité « Des mains pour demain », même si on entrevoit la solution : « F aut trouver des alternatives économiques au bois. Par exemple, l'emploi de foyers améliorés carburant au gaz naturel, à condition que le gaz soit beaucoup moins dispendieux que le bois ».

L'utilisation de sources d'énergie alternatives, leurs coûts, les grandes campagnes d'éducation dépendent de la grosseur des bourses des grands bailleurs de fonds et d'une saine administration des récipiendaires. Devant l'avance du désert, la valeur économique des arbres dépend aussi d'une volonté politique.



Un des projets des producteurs de Ste-Elisabeth-Sanankoroba est d'améliorer les fourrages pour engraisser les veaux d'embouche et les moutons.

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

Les forêts canadiennes gérées comme la morue?

par Nicolas Mesly

Selon Elysabeth May, directrice du groupe écologique Sierra Club, les coupes à blanc des forêts canadiennes sont l'équivalent des filets de pêche larges comme quatre stades de football qui ont dragué le fond de nos océans. Résultat : il ne reste plus de morues.

M^me^ May est en tournée mondiale pour promouvoir son livre, « At the cutting edge » fraîchement imprimé. Tout comme l'industrie des pêches, celle des forêts a bénéficié de milliards de dollars en subventions, est hypercapitalisée, très fortement mécanisée et on récolte cette ressource publique de façon anarchique. M^me^ May tire une sonnette d'alarme. Les forêts canadiennes ne sont pas inépuisables et sont présentement exploitées à la limite.

Second plus grand pays, le Canada est le plus gros exportateur de produits forestiers au monde, principalement des pâtes et papiers et du bois d'œuvre, destinés aux États-Unis. Les exportations canadiennes de ces produits se chiffraient à 32,4 milliards de dollars en 1994, une augmentation de 57 pour cent par rapport à 1991. « Nous donnons nos forêts en cadeau sans en retirer le maximum de bénéfices ni en termes d'emplois, de produits ou de villégiature ».

Les forêts canadiennes sont des propriétés publiques à 71 pour cent par les provinces, 23 pour cent par le fédéral et 6 pour cent par le secteur privé. Une cinquantaine de grandes corporations exploitent ces forêts en louant les terres publiques.



Livre
« At the cutting edge »

Toutefois, l'exploitation et la gestion d'un des poumons de la planète laisse à désirer : « On hésite pas à qualifier le Canada de Brésil de l'Amérique du Nord ».

Quatre-vingt dix pour cent des coupes de bois sont des coupes à blanc pratiquées à 90 pour cent dans des forêts vierges à l'aide d'une machinerie d'une efficacité destructrice. Avocate engagée dans une approche de développement durable, M^me^ May réfute un à un les arguments des industriels voulant que la coupe à blanc mime la nature : « La nature ne possède pas d'équipements lourds qui érodent le sol de sa matière organique, le compacte et expose ses minéraux. Nous sommes tout simplement chanceux de vivre sous ce climat, sinon nous aussi pourrions vivre dans un paysage lunaire ».

M^me^ May souligne que l'industrie forestière hypermécanisée, emploie de moins en moins d'ouvriers : « On leur demande de couper de plus en plus d'arbres, un capital national, au détriment de leurs jobs ».

Les arbres plus faciles à compter que du poisson?

S'il semble plus facile de compter des arbres que des poissons sous l'eau, M^me^ May remet en question les calculs de l'inventaire des forêts canadiennes. « La question cruciale est de savoir à quel rythme la forêt coupée est capable de se régénérer? »

Les coupes annuelles permises (CAP) par les gouvernements relèvent du vaudou, dit-elle. « Comment déclarer qu'un sapin Douglas qui peut vivre 750 ans est prêt pour la coupe après 60 ou 80 ans ! » Et penser que les forêts de seconde et de troisième génération pousseront plus rapidement avec des engrais et des pesticides, c'est rouler les dés avec notre futur, ajoute-t-elle »

M^me^ May croit que les CAP sont surévaluées de 30 pour cent pour satisfaire aux exigences commerciales de plus en plus grandes. Celles-ci n'incluent pas les pertes des feux de forêts qui brûlent chaque année des millions d'hectares, l'effet des changements climatiques sur l'incidence de ces feux de forêts ou les pertes provoquées par les maladies ou insectes tel la tordeuse de bourgeons de l'épinette. Personne ne sait quels seront les rendements des forêts de repousses. « il n'y a aucune marge d'erreur ! ».

Selon M^me^ May le manque de bois est la source du conflit actuel opposant les Indiens au gouvernement du Nouveau-Brunswick. Les compagnies, après avoir rasé les forêts publiques par coupes à blanc, ne veulent pas laisser les premières nations bûcher sur celles qui restent. « Si le gouvernement ne réussit pas à intégrer les Indiens dans la coupe, je crains une crise semblable à celle d'Oka ».



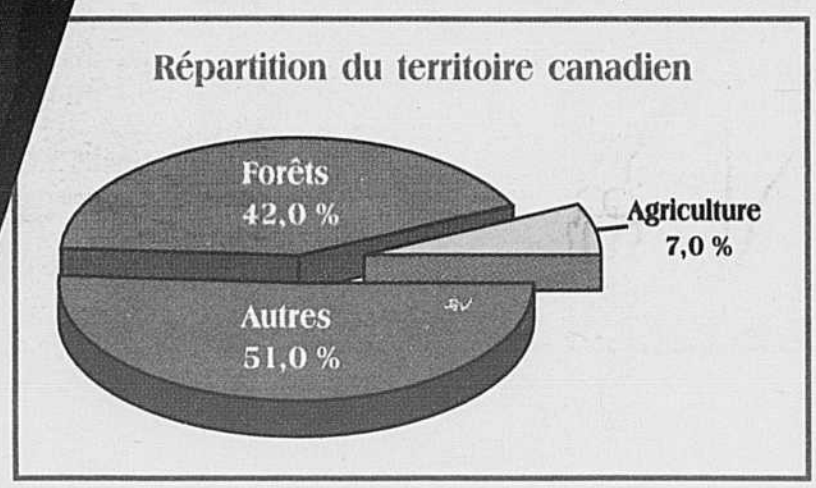
Au Canada, 90 % des coupes de bois sont des coupes à blanc, pratiquées à 90 % dans des forêts vierges. Photo : Greenpeace

Québec, vers une forêt industrielle

M^me^ May souligne l'effort louable du Québec avec l'adoption de la Stratégie de protection des forêts en 1995, selon laquelle il est obligatoire de remplacer les coupes à blanc par des coupes avec protection de la régénération des sols. Mais la tendance comme ailleurs au pays est le remplacement de la forêt naturelle par une forêt industrielle : « Une monoculture avec tout ce que ça comporte comme perte de biodiversité ».

Quelque 2,1 milliards d'arbres en dix ans ont été replantés sur les terres publiques et privées québécoises grâce à l'aide de 136 millions de dollars de subventions gouvernementales. M^me^ May souligne que contrairement au reste du Canada, dix pour cent de la forêt québécoise est aux mains de petits exploitants. « Les 120 000 petits propriétaires sont en général beaucoup plus respectueux de l'environnement, mais ils n'échappent pas au virage sylvicole ».

La possibilité forestière de la forêt privée québécoise de résineux est déjà à sa limite d'exploitation. Entre 1983 et 1996, l'industrie des pâtes et papiers québécoise a bénéficié de 456 millions de dollars de fonds fédéral et provincial pour



moderniser ses usines. Ces industries coupent à blanc de plus en plus loin, au cœur des zones vierges, et doivent importer du bois du Maine pour rentabiliser leurs opérations.

La forêt entre les mains des consommateurs

Devant les phénomènes de déréglementation et de concertation des entreprises, les groupes écologiques ont décidé de mener la lutte là où ça blesse : sur les marchés. Grâce à des campagnes menées en Europe et aux États-Unis : « Les journaux allemands et les bottins téléphoniques californiens ne sont plus fabriqués à partir des coupes de clayoquots ».

À la suite de ces boycotts, l'Association canadienne des standards a développé des normes certifiant que les produits forestiers vendus proviennent d'une forêt gérée de façon durable. L'ACS s'inspire des normes ISO9000 de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) qui régit tout le commerce international.

Sous ce régime, les compagnies reçoivent une accréditation basée sur un système de coupes plutôt que sur leur performance individuelle. Une arnaque selon M^me^ May : « Si le gérant d'une compagnie forestière décidait de préserver la biodiversité du territoire par les coupes à blanc et des herbicides, il pourrait recevoir une accréditation de l'ACS ».

La World Wildlife Fund, une des plus puissantes organisations écologiques du monde, a développé son propre système de standards, soit le Forest Stewardship Council (FSC) approuvé par l'OMC. Le FSC englobe les préoccupations des aborigènes, des écologistes et des autres secteurs économiques et sociaux. « C'est un système basé sur les pratiques acceptables de développement durable dans une forêt spécifique ».

Pour le moment, les produits canadiens FSC représentent moins de un pour cent des exportations canadiennes en raison du manque de volume. « Mais plusieurs grandes chaînes anglaises dont des magasins de projets de maison clé en mains se sont engagées à acheter des produits FSC d'ici l'an 2000 ».

Selon M^me^ May, le Canada a choisi de produire du papier de toilette au lieu de violons. Mais le commerce du bois canadien est lié à la pression publique parce que les ressources sont limitées. Abitibi Consolidated, le plus gros producteur de papier journal au monde, après avoir rasé les forêts québécoises pour imprimer le New York Times, ouvre une usine de désencrage à Alma. D'ici l'an 2000, 40 pour cent du papier utilisé par les habitants de la jungle urbaine de New York doit être recyclé. Le livre de M^me^ May a été imprimé sur ce type de papier.



La fertilité du sol dépend de l'arbre

par Fidèle TOÉ, Burkina Faso

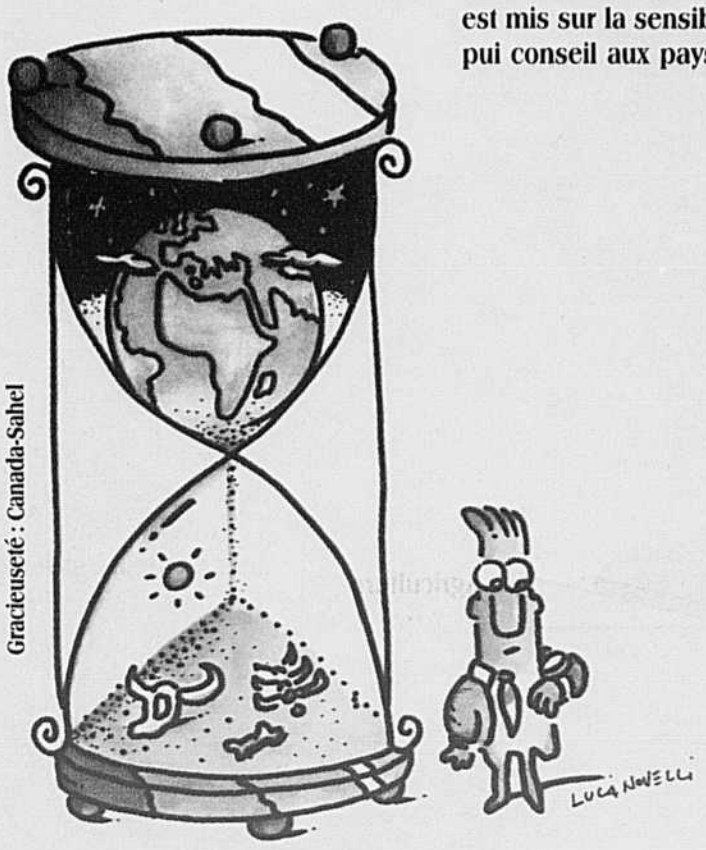
« Tout va de l'environnement et tout revient à l'environnement » disait Train Raymond Poda, ancien ministre de l'Environnement et du Tourisme sous la révolution burkinabè. Depuis l'indépendance des États africains, la désertification est la préoccupation majeure de nos gouvernements. Il n'y a pas de solution miracle. Seules les actions concertées entre États, populations, peuples du monde, peuvent semer le fruit d'un développement agroenvironnemental durable. Coupe abusive du bois de chauffe, migration, surpopulation, divagation des animaux, transhumance, mêlées aux soubresauts de la nature contribuent à la désertification. La dégradation des ressources naturelles touche 80 pour cent des habitants du Burkina Faso qui tirent leurs revenus de l'agriculture et de l'élevage. La Boucle du Mouhoun, grenier du Burkina Faso, n'y échappe pas.

Selon KY Jérôme, directeur régional de l'environnement et de l'eau, « Les fortes pluies, les vents du nord contribuent à éroder les sols. Mais la pression démographique exercée par les migrants et le développement anarchique des terres par brulis aussi ». Pour des raisons de survie, les populations n'épargnent rien. Berges des fleuves, versant des collines, des zones écologiques très fragiles y passent.

En plus, le système d'élevage extensif ne permet pas de gérer ni de rationaliser les activités des agro-pasteurs. Il faudrait une loi rigoureuse. Et si rien n'est fait, la mécanisation agricole et la production du coton accentueront la désertification. Sans encadrement technique de la mécanisation, on assiste à un déboisement massif car certains agriculteurs pensent que l'arbre gêne aux machines.

Dans la Boucle du Mouhoun l'accent est mis sur la sensibilisation et l'appui conseil aux paysans. Depuis la ratification de la Convention internationale de la lutte contre désertification et la sécheresse, notre gouvernement a mis sur pied diverses agences de lutte contre la désertification. L'idée est d'impliquer les populations dans la gestion de leur territoire. Divers services techniques sont mis à leur disposition dont la reforestation. Comme dit un proverbe africain : « La fertilité du sol dépend de l'arbre. Et planter un arbre, c'est avoir vécu. »





Gracieuseté : Canada-Sahel



Concours « Famille-Terre »

Le concours FAMILLE-TERRE a été lancé officiellement par les chargés de projet de la CDI, lors de leur passage au Chili, au Mali, au Burkina Faso et au Bénin. Il a été reçu avec un grand intérêt et enthousiasme par les dirigeants des organisations paysannes qui en assureront la promotion et la gestion à l'étranger. Très prochainement, le tout sera lancé au Cameroun. Nous rappelons que ce concours vise essentiellement à souligner la persévérance de familles qui travaillent à préserver et à développer une agriculture familiale dynamique et rentable, une agriculture plus respectueuse des êtres humains et de leur environnement.

Marie-Claude Bussières



FONDATION
DE LA FAMILLE TERRIENNE
Je contribue au concours de la Famille-Terre et aux interventions de la CDI de l'UPA pour un montant de : _____ $

☐ Je désire recevoir un reçu pour fins d'impôt

Nom : _____

_____

Adresse : _____

_____

_____

_____

_____

Code Postal : _____

Envoyez votre chèque ou mandat à l'ordre de la Fondation de la famille terrienne-CDI à l'adresse suivante :

FONDATION
DE LA FAMILLE TERRIENNE
555, boul. Roland-Therrien,
Longueuil, Qc, Canada,
J4H 3Y9

Supervision — Serge Godin, CDI

Recherche et rédaction — Nicolas Mesly, agroéconomiste, journaliste pigiste, « Le Point, SRC »

Conception graphique et montage — Hélène Benoit et Lucie Lavoie, Vie syndicale, UPA

17 juin, journée mondiale de lutte contre la DÉSERTIFICATION







un processus réversible